

مقالہ  
8

يَعْرِضُ مِنَ الْمَنِيَّةِ كُلِّ حَيٍّ ☆ وَلَا يَنْجِي مِنَ الْقَدَرِ الْجِدَارُ

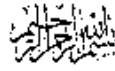
# خَيْرُ الْمَاعُونِ

فِي مَنَعِ الْفِرَارِ مِنَ الطَّاعُونِ

مجمع الفضائل و الفواضل ، نخبة الأجلة والأماثل

مولانا محمد عتب الرحمن محدث مبارکپوری

حِصَّةُ أَوَّلٍ



الحمد لله رب العلمين والصلوة والسلام على خير خلقه محمد وآله وأصحابه أجمعين. أما بعد:

یہ ایک رسالہ ہے موسوم بہ ”خیر الماعون فی حکم الفرار من الطاعون“ جس میں پہلے آیت قرآنیہ اور احادیث صحیحہ صریحہ سے ثابت کیا گیا ہے کہ طاعون سے بھاگنا ممنوع و ناجائز ہے۔ پھر طاعون سے بھاگنے والوں کے تمام اعذار اور ان کے جملہ حیلوں اور بہانوں کے کافی و شافی جواب دیے گئے ہیں۔ یہ رسالہ ایک مقدمہ اور دو باب اور ایک خاتمہ پر مرتب ہے۔ و ماتوفیقی إلا باللہ و هو حسبی و نعم الوکیل۔

طاعون سے بھاگنے سے نہ کوئی بچ سکتا ہے اور نہ طاعونی مقام میں ٹھہرے رہنے سے کوئی طاعون میں مبتلا ہو سکتا ہے بلکہ جس کی تقدیر میں جو کچھ لکھا جا چکا ہے وہی ہوتا ہے محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

فرمایا اللہ تعالیٰ نے ﴿قُلْ لَنْ يَصِيْبَنَا اِلَّا مَا كَتَبَ اللّٰهُ لَنَا﴾ [التوبة: ۵۱] یعنی کہہ دو ”(اے محمد ﷺ) ہم لوگوں کو ہرگز نہیں پہنچے گا مگر وہی جو اللہ نے ہم لوگوں کے واسطے لکھ رکھا ہے۔“ اور فرمایا اللہ تعالیٰ نے ﴿لَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ اِنْ فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ اَوِ الْقَتْلِ﴾ [الاحزاب: ۱۶] ”یعنی ہرگز نفع نہیں دے گا بھاگنا تم لوگوں کو اگر تم لوگ موت سے یا قتل ہونے سے بھاگو گے۔“ اور مشکوٰۃ شریف میں ابن دلیلی سے روایت ہے کہ میں ابی بن کعب کے پاس آیا اور ان سے کہا کہ میرے دل میں تقدیر کے بارے میں کچھ واقع ہوا ہے سو مجھ سے حدیث بیان کرو شاید اللہ تعالیٰ میرے دل سے اس کو دور کر دے، پس ابی بن کعب رضی اللہ عنہ نے کہا کہ اگر اللہ اپنے آسمان والوں اور زمین والوں کو عذاب کرے تو عذاب کریگا اور وہ ان کے واسطے ظلم کرنے والا نہ ہوگا اور اگر ان پر رحمت کرے تو اس کی رحمت ان کے واسطے ان کے اعمال سے بہتر ہوگی اور اگر تو احد کے برابر اللہ کی راہ میں سونا خرچ کرے تو اللہ تعالیٰ اس کو قبول نہ کریگا جب تک تو تقدیر پر ایمان نہ لائے اور جب تک تو یہ یقین نہ کرے کہ جو کچھ تجھ کو پہنچا ہے وہ تجھ سے خطا کرنے والا نہ تھا اور جو تجھ سے خطا کیا ہے وہ تجھ کو پہنچنے والا نہ تھا اور اگر تو مرے اس اعتقاد کے سوا پر تو ضرور دوزخ میں داخل ہوگا۔ ابن دلیلی نے کہا پھر میں عبد اللہ بن مسعود رضی اللہ عنہ کے پاس آیا تو انھوں نے اسی کے مثل کہا۔ پھر میں حذیفہ بن یمان رضی اللہ عنہ کے پاس آیا تو انھوں نے اسی کے مثل کہا۔ پھر میں زید بن ثابت رضی اللہ عنہ کے پاس آیا تو انھوں نے مجھ سے اسی کی مثل نبی ﷺ سے حدیث بیان کی۔ روایت کیا اس کو احمد اور ابوداؤد اور ابن ماجہ نے۔

## تنقیح امر دوم

مولانا شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ اشعة اللمعات میں لکھتے ہیں:

”گر یختن از طاعون معصیت است و در حکم فرار از زحف و اگر اعتقاد کند کہ اگر نہ گریزد البتہ می رود و اگر بگریزد البتہ بسلامت میماند البتہ کافر گرد و نعوذ باللہ من ذلک۔“

اتھلی۔ یعنی طاعون سے بھاگنا گناہ ہے اور زحف سے بھاگنے کے حکم میں ہے۔ اور اگر

اعتقاد کرے کہ اگر نہ بھاگے گا تو ضرور مر جائیگا اور اگر بھاگے گا تو ضرور سلامت رہے گا، تو ضرور کافر ہو جائے گا۔ اور علامہ آلوسی بغدادی رحمہ اللہ تفسیر روح المعانی میں فتاویٰ ابن حجر رحمہ اللہ سے نقل کرتے ہیں:

أما الخروج من محله بقصد أن له قدرة على التخلص من قضاء الله تعالى وأن فعله هو المنجى له فواضح أنه حرام بل كفر اتفاقاً. انتهى.

یعنی ”لیکن طاعونی مقام سے اس قصد سے نکلنا کہ اس کو قضاے الہی سے خلاصی پانے پر قدرت ہے اور اس کا فعل ہی نجات دینے والا ہے تو ظاہر ہے کہ یہ حرام ہے، بلکہ بالاتفاق کفر ہے۔“

## تنقیح امر سوم

ڈاکٹری اور یونانی طب کے اصول و قوانین سے یہ امر مسلم ہو چکا ہے کہ طاعون کے پیدا ہونے کا سبب فساد ہوا ہے۔ اسی وجہ سے عامہ اطبا اور ڈاکٹر طاعونی مقام کو چھوڑ کر کسی ایسے مقام میں نکل جانے کو تجویز کرتے ہیں جہاں کی ہوا رداءت و فساد سے پاک و صاف ہو اور طاعون سے محفوظ رہنے کی اس کو ایک عمدہ اور نہایت مفید تدبیر خیال کرتے ہیں۔ اسی بنا پر بعض مولویوں نے یہ فتویٰ دیا کہ بغرض تبدیل ہوا طاعونی مقام سے نکلنا جائز ہے۔ اور بعض نے اس کو ضروری بتایا۔ اور اسی بنا پر جب کسی مقام میں طاعون کا اثر نمودار ہوتا ہے تو عوام تو عوام خواص بھی وہاں سے نکل بھاگتے ہیں لیکن شریعت سے ہرگز ہرگز ثابت نہیں کہ طاعون کے پیدا ہونے کا سبب فساد ہوا ہے، بلکہ حدیث صحیح صریح سے یہ ثابت ہے کہ طاعون کے پیدا ہونے کا سبب و خزن جن ہے۔ یعنی جنوں کے نیزہ مارنے سے طاعون ہوتا ہے۔ ابو موسیٰ اشعری رحمہ اللہ مرفوعاً روایت کرتے ہیں:

فساء أمتي بالطعن والطاعون قيل يا رسول الله هذا الطعن قد

عرفنا فما الطاعون قال وخز أعدائكم من الجن وفي كل

محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

شہادۃ. رواہ أحمد.

یعنی ”آنحضرت ﷺ نے فرمایا میری امت کا فنا ہونا طعن اور طاعون سے ہے کہا گیا یا رسول اللہ طعن کو تو ہم نے پہچانا پس طاعون کیا ہے آپ نے فرمایا طاعون تمہارے دشمن یعنی جنوں کا نیزہ مارنا ہے۔“ روایت کیا اس حدیث کو امام احمد رحمہ اللہ نے۔

یہ حدیث صحیح ہے۔ جیسا کہ تم کو عنقریب معلوم ہوگا۔ علمائے اہل سنت نے اسی حدیث کے مطابق طاعون پیدا ہونے کا سبب ”وخر جن“ ہی کو ٹھہرایا ہے اور اس امر کو کہ ”طاعون پیدا ہونے کا سبب فساد ہوا ہے۔“ باطل کیا ہے۔ علامہ عینی رحمہ اللہ عمدۃ القاری (ص ۸۷ ج ۱۰) شرح بخاری میں لکھتے ہیں: ❶ کہ ”اگر تو کہے کہ شارع نے خبر دی ہے کہ طاعون ”وخر جن“ سے ہوتا ہے سو اس میں اور اطباء کے اُن اقوال میں جن کو وہ طاعون کی تفسیر میں ذکر کرتے ہیں بظاہر منافات ہے تو میں کہوں گا کہ حق وہی ہے جو شارع نے کہا ہے اور اطباء نے طاعون کی تفسیر میں اپنے قواعد کے مطابق کلام کیا ہے اور طعن جن ایک ایسا امر ہے جو عقل سے دریافت نہیں ہو سکتا۔ علاوہ بریں احتمال ہے کہ یہ چیزیں (جن کو اطباء طاعون کی تفسیر میں بیان کرتے ہیں جیسے ورم قتل غشی۔ خفقان وغیرہ) ”وخر جن“ کے وقت حادث ہوتی ہوں اور منجملہ اُن امور کے جن سے اس بات کی تاکید ہوتی ہے کہ طاعون ”وخر جن“ سے ہوتا ہے ایک یہ ہے کہ طاعون غالباً عدل فصول ہیں اور اُن شہروں میں ہوتا ہے جو آب

❶ عبارتہ ہکذا فان قلت ان الشارع اخبر بان الطاعون من وخر الجن فبينه وبين ما ذكر من الأقوال في تفسير الطاعون منافاة ظاهراً. قلت: الحق ما قاله الشارع والأطباء تكلموا في ذلك على ما اقتضته قواعدهم وطعن الجن أمر لا يدرك بالعقل فلم يذكره على أنه تحتل أن يحدث هذه الأشياء في من يطعن عند وخر الجن ومما يزيدان الطاعون وقوعه من وخر الجن غالباً في أعدل الفصول وفي أصح البلاد هواء وأطيبها ماء ولو كان من فساد الهواء يعم الناس الذين يقع فيهم الطاعون ولطعن الحيوانات أيضاً. انتهى ۱۲

محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

وہوا کے اعتبار سے بہت صحیح اور پاکیزہ ہوتے ہیں اور اگر طاعون فساد ہوا کی وجہ سے ہوتا ہے تو جن لوگوں میں واقع ہوتا وہاں کے تمام لوگوں کو ہوتا اور حیوانات کو بھی ہوتا۔ ”انتھی کلام المعنی مترجما۔

اور حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فتح الباری شرح بخاری (ص ۱۵۱ ج ۱۰) میں لکھتے ہیں: ”کہ جن دلائل سے اس بات کی تائید ہوتی ہیں کہ طاعون ”وخر جن“ سے ہی ہوتا ہے ایک یہ ہے کہ طاعون غالباً اعدل فصول میں ہوتا ہے اور ایسے شہروں میں ہوتا ہے جو آب و ہوا کے اعتبار سے بہت عمدہ اور پاکیزہ ہوتے ہیں نیز اگر فساد ہوا کی وجہ سے طاعون ہوتا تو ہمیشہ ہوا کرتا کیونکہ ہوا کبھی فاسد ہو جاتی ہے اور کبھی اچھی رہتی ہے یعنی جس طرح ہوا کا فاسد اور صحیح ہونا ہوا کرتا ہے اسی طرح طاعون کی آمد و رفت بھی ہمیشہ ہونی چاہیے حالانکہ طاعون کا آنا جانا بالکل بے ٹھکانے ہے نہ اس کا کچھ قیاس ہے اور نہ کچھ تجربہ کبھی تو سال کے بعد آتا ہے۔ اور کبھی کتنے برسوں تک غائب رہتا ہے اور اس کا کچھ نام و نشان تک بھی نہیں رہتا ہے نیز اگر فساد ہوا کی وجہ سے طاعون ہوتا تو عموماً تمام لوگوں اور تمام حیوانوں کو ہوتا حالانکہ ایک ہی مقام میں بہت سے لوگوں کو ہوتا ہے اور بہترے ایسے لوگوں کو جن کا مزاج انھیں مبتلایان طاعون کی مثل ہوتا ہے نہیں ہوتا۔ نیز اگر فساد ہوا کی وجہ سے طاعون ہوتا تو تمام بدن کو عام ہوتا حالانکہ یہ بدن کے بعض بعض خاص حصوں میں ہوتا ہے اور ان سے تجاوز نہیں کرتا نیز اگر فساد ہوا کی وجہ سے طاعون ہوتا تو اخلاط میں تغیر واقع ہوتا اور کثرت سے بیماریاں ہوتیں۔ حالانکہ یہ طاعون بلا کسی مرض کے انسان کو قتل کر ڈالتا ہے۔ پس ان دلائل سے معلوم ہوا کہ طاعون ”وخر جن“ سے ہوتا ہے جیسا کہ ان احادیث سے ثابت ہے جو اس بارے میں وارد ہوئی ہیں ”انتھی کلام الحافظ مترجما۔ در مختار میں ہے: کل طاعون وباء ولا عکس انتھی۔ علامہ شامی رحمہ اللہ اس کے تحت لکھتے ہیں: لأن الوباء اسم لكل مرض عام والطاعون المرض العام بسبب وخر الجن انتھی۔ علامہ حموی رحمہ اللہ شرح اشباہ (ص ۲۲۵) میں لکھتے ہیں: الطاعون ليس مرضاً لأنه وخر الجن انتھی۔

علامہ قاری رحمہ اللہ مرقاة شرح مشکوٰۃ میں لکھتے ہیں: ومن مات في الطاعون فهو شهيد محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

لأنه مقتول الجن على ماورد به الخبر انتهى . حاصل ان عبارتوں کا یہ ہے کہ طاعون کے پیدا ہونے کا سبب ”وخر جن“ ہے۔ علامہ علقمی بیہ شرح جامع صغیر میں لکھتے ہیں: ① ”کہ ہمارے شیخ نے کہا کہ اطبا کا قول ہے کہ طاعون ایک زہر یا مادہ ہے جو ورم قتال کو پیدا کرتا ہے اور اس کا سبب جو ہر ہوا کا فاسد ہو جانا ہے اور احادیث صحیحہ سے اطبا کا یہ قول باطل ہے اور ابن القیم بیہ نے اپنی کتاب الہدی میں اطبا کے اس قول کو کئی وجہوں سے باطل کیا ہے۔“ پہلے علامہ علقمی بیہ نے اُن وجوہ کو ابن القیم کی کتاب مذکور سے نقل کیا ہے اور منجملہ اُن وجوہ کے ایک یہ وجہ نقل ② کی ہے کہ ”ہر طبعی سبب والی بیماری کے واسطے کوئی طبعی دوا ہوتی ہے۔ اور اس طاعون کی دوا سے اطبا عاجز ہو گئے ہیں یہاں تک کہ حذاق اطبا نے اس بات کو تسلیم کر لیا ہے کہ طاعون کی کوئی دوا ہی نہیں ہے اور اس کا کوئی دافع ہی نہیں، مگر وہی جس نے اس کو پیدا کیا ہے۔“ انتھی مترجماً۔

مولانا شیخ عبدالحق بیہ صاحب سفر السعادة میں لکھتے ہیں: ”وخر طعن غیر نافذ کو کہتے ہیں اور یہ ایک ایسا امر ہے کہ بجز شارع کی خبر کے نہیں معلوم ہو سکتا اور عقل اس کو دریافت نہیں کر سکتی اسی لیے اطبا نے اس کو ذکر نہیں کیا ہے اور اطبا نے جو کہا ہے کہ وہ ایک بثر ہے یا ایک ورم ہے یا ایک زخم ہے اور چین و چٹان سو واقع میں اسی وخر جن کا اثر ہے کہ محسوس ہوتا ہے اور دلیل اس معنی پر یہ ہے کہ طاعون کبھی ایسے شہروں میں ہوتا ہے جہاں کی ہوا بہت صحیح اور پانی بہت پاکیزہ ہوتا ہے۔ نیز طاعون کا سبب اگر فساد ہوا ہوتا تو روسے زمین

① قال شيخنا قال الأطباء الطاعون مادة سمية تحدث ورماً قتالاً وأن سببه فساد جوهر الهواء وهذا باطل بالأحاديث الصحيحة وقد أبطل ابن القيم في الهدى قول الأطباء هذا لوجه انتهى كلام العلقمی ۱۲۔

② عبارتہ ہکذا ومنها أن كل داء ذاسب من الأسباب الطبيعية له دواء من الأدوية الطبيعية وهذا الطاعون أعى الاطباء دواءه حتى سلم حذاقهم أنه لا دواء له ولا دافع له إلا الذي خلقه وقدره. انتهى۔



سے ہرگز منقطع نہ ہوتا کیونکہ کسی زمانہ میں بعض شہر فساد ہوا سے خالی نہیں ہوتے اور کبھی ایسے لوگوں کو طاعون ہوتا ہے جن کا مزاج دوسروں سے صحیح ہوتا ہے۔ نیز اگر فساد ہوا کی وجہ سے طاعون ہوتا تو تمام بدن کو پکڑتا۔ حالانکہ بدن کی ایک جگہ میں ہوتا ہے خلاصہ کلام یہ کہ طاعون کا پیدا ہونا کسی ضابطہ اور قیاس کے تحت میں نہیں آتا ہے اگر فساد ہوا کی وجہ سے ہوتا تو اس کا کوئی ضابطہ اور قیاس ہوتا ایسا ہی کہا گیا ہے اور یہ باتیں قرآن و امارات ہیں اس امر پر کہ فساد ہوا کی وجہ سے طاعون کا پیدا ہونا اور سبب حدوث طاعون کا فساد ہوا میں منحصر ہونا مستبعد ہے اور یہ باتیں اس امر کی دلائل قطعیہ نہیں ہیں اور اصل دلیل مخبر صادق کی حدیث ہے اگر بحسب روایت کے صحت کو پہنچے اس حدیث کے صحیح ہونے کے بعد کسی دوسری دلیل کی حاجت نہیں رہے گی اور کوئی چیز اس کی معارض نہیں ہوگی۔“ انتھی کلام الشیخ مترجماً۔

میں کہتا ہوں بلاشبہ اصل دلیل مخبر صادق رسول اللہ ﷺ کی حدیث ہی ہے جو ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کی روایت سے اوپر منقول ہو چکی ہے اور یہ حدیث بحسب روایت کے صحت کو پہنچی ہے۔ ائمہ حدیث نے اس کی تصحیح کی ہے۔ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے اس حدیث کے طرق اور شواہد کو ذکر کر کے نہایت اچھی طرح سے اس کی صحت بیان کی ہے اور آخر میں لکھا ہے: والعمدة فی هذا الباب علی حدیث ابی موسیٰ فإنه یحکم له بالصحة لتعدد طرقه إلیه انتھی۔ اور ابن خزیمہ رحمہ اللہ اور حاکم رحمہ اللہ نے بھی اس کی تصحیح کی ہے۔ فتح الباری (ص ۱۸۲ ج ۱۰) میں ہے: وقد صححه ابن خزيمة والحاكم اور حافظ عبد العظیم منذری رحمہ اللہ کتاب ترغیب و ترہیب (ص ۲۷۹) میں اس حدیث کو ذکر کر کے لکھتے ہیں: رواه أحمد بأسانید أحدها صحيح وأبو يعلى والبزار والطبرانی انتھی۔ اور ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کی اس حدیث کی شاہد حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی یہ حدیث ہے الطاعون شهادة لأمتی و و خزا عداکم من الجن الحدیث۔ علامہ سیوطی رحمہ اللہ اس حدیث کو جامع صغیرین میں ذکر کر کے لکھتے ہیں: طس وأبو نعیم فی فوائد ابی بکر بن خلاد عن عائشة انتھی۔ علامہ مناوی شرح جامع صغیر میں اس حدیث کے تحت لکھتے ہیں: قال الهیثمی إسناده حسن انتھی۔

محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

المختصر طاعون پیدا ہونے کا سبب شرعاً ”وخر جن“ ہے اور اس کا سبب فساد ہوا نہیں ہے اور طاعون کے وخر جن ہونے کی تائید احمد اور نسائی کی اس روایت سے ہوتی ہیں:

عن العرباض بن سارية أن رسول الله ﷺ قال يختصم الشهداء والمتوفون على فرشهم إلى ربنا عز وجل في الذين يتوفون من الطاعون فيقول الشهداء إخواننا قتلوا كما قتلنا ويقول المتوفون إخواننا ماتوا على فرشهم كما متنا فيقول ربنا انظروا إلى جراحهم فإن أشبهت جراحهم جراح المقتولين فإنهم منهم ومعهم فإذا جراحهم قد أشبهت جراحهم. رواه أحمد والنسائي.

”یعنی عرباض بن ساریہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا شہید لوگ اور وہ لوگ جو اپنے فرشوں پر مرے ہیں (یعنی اپنے گھروں میں مرے ہیں اور شہید نہیں ہوئے ہیں) اللہ تعالیٰ کے پاس طاعون سے مرنے والوں کے بارے میں جھگڑیں گے۔ شہید لوگ کہیں گے کہ یہ طاعون سے مرنے والے ہماری بھائی ہیں جیسے ہم قتل کئے گئے ہیں یہ لوگ بھی قتل کئے گئے ہیں اور وہ لوگ جو اپنے فرشوں پر مرے ہیں کہیں گے کہ یہ طاعون میں مرنے والے ہمارے بھائی ہیں جیسے ہم لوگ اپنے فرشوں پر مرے ہیں یہ لوگ بھی اپنے فرشوں پر مرے ہیں۔ پس ہمارا رب فرمائے گا دیکھو طاعون میں مرنے والوں کے زخموں کو اگر ان لوگوں کے زخم شہیدوں کے زخموں کے مشابہ ہوں تو یہ لوگ انھیں شہیدوں میں سے ہیں اور ان کے ساتھ ہیں۔ پس ان لوگوں کے زخم شہیدوں کے زخم کے مشابہ ہوں گے۔“ روایت کیا اس حدیث کو احمد اور نسائی نے۔

اس حدیث کی سند حسن ہے اور اس کی شاہد متبہ بن سلمیٰ کی یہ مرفوع روایت ہے:

يأتى الشهداء والمتوفون بالطاعون فيقول أصحاب الطاعون

نحن شهداء فيقال انظروا فإن كان جراحهم بجراح الشهداء  
تسيل دمًا وريحها كريح المسك فهم شهداء فيجدونهم  
كذلك أخرجه أحمد بسند حسن.

اور ہاں واضح رہے کہ عائشہ رضی اللہ عنہا کی حدیث میں وارد ہوا ہے: غدة كغدة الإبل  
يخرج في الآباط والمراق ”یعنی طاعون گٹھی ہی اونٹ کی گٹھی کی مثل بغلوں میں اور  
مراق میں نکلتی ہے۔“ سو اس میں اور طاعون کے ”وخز جن“ سے ہونے میں کچھ منافات نہیں  
ہے۔ کیونکہ یہ گٹھی اسی ”وخز جن“ کا اثر ہے۔ علامہ شیخ اسماعیل مہاجر حنفی تفسیر روح البیان  
(ص ۹۹ ج ۱) میں لکھتے ہیں:

وهذا لا ينافي قوله عليه السلام في حديث آخر غدة كغدة  
البعير تخرج في مراق البطن وذلك أن الجنى إذا وخز العرق  
من مراق البطن خرج من وخزه الغدة فيكون وخز الجنى سبب  
الغدة الخارجة. انتهى.

اور مولانا شیخ عبدالحق شرح سفر السعادة میں لکھتے ہیں: ”وآنچه اطبا گفته اند کہ  
بزرے یا ورمی است یا قروچی است چنین و چنان در واقع اثر همان وخز و طعن جن است کہ  
محسوس میشود“ انتھی۔ الحاصل طاعون کے پیدا ہونے کا سبب شرعاً فساد ہوا نہیں ہے بلکہ  
”وخز جن“ ہے۔

## تنقیح امر چہارم

بعض ڈاکٹروں کا خیال ہے کہ طاعون متعدی مرض ہے یعنی طاعون ایسا مرض  
ہے کہ جو شخص اس میں بیمار ہو تو اس سے میل جول رکھنے اور اس کی استعمال کی ہوئی چیزوں  
کے استعمال کرنے سے صحیح اور اچھے آدمی کو بھی طاعون ہو جاتا ہے۔ بعض ڈاکٹروں کا یہ خیال  
بہت سے ناواقف مسلمانوں کے دلوں میں نہایت رسوخ کے ساتھ جم گیا ہے اسی وجہ سے یہ  
لوگ طاعونی مقام سے نکل بھاگنے کو نہایت ضروری بتاتے ہیں۔ خود بھاگتے اور لوگوں کو  
محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

بھگاتے ہیں۔ طاعونی مریض اور ان کی تیمارداری سے سخت اجتناب کرتے اور طاعونی مردوں کی تجہیز و تکفین سے کوسوں بھاگتے ہیں لیکن بعض ڈاکٹروں کا یہ خیال شرعاً محض غلط اور بالکل باطل ہے۔ قانون شریعت سے طاعون کا غیر متعدی ہونا ثابت ہے اور صاف صاف بتا دیا گیا ہے کہ طاعون وغیرہ کوئی مرض متعدی نہیں ہے۔ صحیح بخاری میں ہے عن اُبی ہریرۃ قال قال رسول اللہ ﷺ لا عدوی۔ الحدیث یعنی ابو ہریرۃ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ کسی مرض میں تعدی نہیں یعنی کسی بیمار کی بیماری کسی دوسرے کو لگتی نہیں۔ اور اسی کتاب میں ہے:

عن اُبی ہریرۃ قال قال رسول اللہ ﷺ لا عدوی ولا ہامة ولا صفر فقال اعرابی یا رسول اللہ ﷺ فما بال الابل التي تكون فی الرمل لكانها الطباء فيخاطونها البعير الأجر ب فيجربها فقال رسول اللہ ﷺ فمن أعدى الأول.

یعنی ”ابو ہریرہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا کہ کسی کی بیماری کسی دوسرے کو لگتی نہیں اور ہامہ اور صفر نہیں پس ایک اعرابی نے کہا یا رسول اللہ ﷺ تو کیا وجہ ہے کہ ریگستان میں اونٹ ہرن کے مثل ہوتے ہیں پھر خارشتی اونٹ ان میں ملتا ہے تو ان کو خارشتی بنا دیتا ہے۔ رسول اللہ ﷺ نے فرمایا تو پہلے اونٹ کو کس نے خارشتی بنایا۔“

یعنی اللہ تعالیٰ ہی نے دوسرے اونٹوں کو بھی ابتداءً خارشتی بنایا جیسا کہ اسی نے پہلے اونٹ کو ابتداءً خارشتی بنایا۔ ان دونوں حدیثوں کے عموم سے صاف معلوم ہوا کہ طاعون متعدی نہیں ہے۔ صحیح بخاری اور صحیح مسلم میں اسامہ بن زید رضی اللہ عنہما سے روایت ہے کہ فرمایا رسول اللہ ﷺ نے إذا وقع بارض وأنتم بها فلا تخرجوا فراراً منه یعنی ”جس جگہ طاعون واقع ہو اور تم وہاں ہو تو وہاں سے بھاگنے کے قصد سے مت نکلو۔“ یہ حدیث نص صریح ہے۔ اس بات پر کہ طاعون متعدی نہیں ہے۔ کیونکہ اگر طاعون متعدی ہوتا تو رسول اللہ ﷺ طاعونی مقام سے بھاگنے کی ممانعت نہ فرماتے، بلکہ وہاں سے بھاگنے کا حکم محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

فرماتے۔ اگر کوئی کہے کہ آنحضرت ﷺ نے فرمایا ہے: فر من المجدوم كما تفر من الأسد یعنی مجذوم سے تو ایسا بھاگ جیسا کہ تو شیر سے بھاگتا ہے۔ اور فرمایا لا یورد ممرض علی مصح یعنی بیمار اونٹ والا اپنے بیمار اونٹوں کو صحیح اونٹ والے کے صحیح اونٹوں میں نہ ملائے۔ ان دونوں حدیثوں سے معلوم ہوتا ہے کہ جذام اور اونٹ کی بیماری متعدی ہے۔ پس ان دونوں حدیثوں اور احادیث مذکورہ بالا میں جمع و توفیق کی کیا صورت ہے۔ تو اس کا جواب یہ ہے کہ ان احادیث میں باہم جمع و توفیق کی بہت سی صورتیں ائمہ دین نے بیان کی ہیں۔ ہم یہاں صرف ایک وجہ لکھتے ہیں جس کو حافظ ابن حجر نے اولیٰ کہا ہے اور جس کو امام طحاویؒ نے اختیار کیا ہے۔ حافظ ابن حجرؒ شرح نخبة [ص ۵۶] میں لکھتے ہیں:

والأولى في الجمع بينهما أن يقال إن نفيه صلى الله عليه وآله وصحبه للعدوى باق على عموميه وقد صح قوله صلى الله عليه وآله وصحبه وسلم لا يعدى شيء شيئاً وقوله صلى الله عليه وآله وسلم لمن عارضه بأن البعير الأجر ب يكون في الإبل الصحيحة فيخالطها فتجرب حيث رد عليه بقوله فمن أعدى الأول يعني أن الله سبحانه ابتداء ذلك في الثاني كما ابتداء في الأول وأما الأمر بالفرار من المجذوم فمن سد باب الذرائع لئلا يتفق للشخص الذي يخالطه شيء من ذلك [بتقدير الله تعالى ابتداءً، لا بالعدوى المنفية، فيظن أن ذلك] بسبب مخالطته فيعتقد صحة العدوى وفيقع في الحرج فأمر بتجنبه حسماً للمادة والله أعلم انتهى.

حاصل اس کا یہ ہے کہ حدیث لا عدوی اور حدیث فر من المجدوم میں جمع و توفیق کی بہتر صورت یہ ہے کہ عدوی کی نفی جو آنحضرت ﷺ نے فرمائی ہے وہ اپنے عموم پر باقی ہے اور کیونکر اپنے عموم پر باقی نہیں رہے گی۔ حالانکہ آنحضرت ﷺ کا یہ فرمانا محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

ثابت ہے کہ ”کسی کی کوئی بیماری کسی کو لگتی نہیں۔“ اور آنحضرت ﷺ کا یہ فرمانا بھی ثابت ہے کہ ”کس نے پہلے اونٹ کو خارشتی بنایا“ (جواب میں اُس اعرابی کے جس نے کہا تھا کہ خارشتی اونٹ جب اچھے اور تندرست اونٹوں میں ملتا ہے تو ان کو خارشتی بنا دیتا ہے۔) یعنی اللہ تعالیٰ ہی نے دوسرے اونٹوں کو بھی ابتداءً خارشتی بنایا جیسا کہ اسی نے پہلے اونٹ کو ابتداءً خارشتی بنایا اور لیکن مجذوم سے بھاگنے کا حکم سو یہ باب سد ذرائع سے ہے تاکہ تعدیہ کا غلط اعتقاد کسی کے دل میں نہ آئے یا وہ اس واسطے کہ جو شخص مجذوم سے میل جول رکھتا ہو اور اس کو محض اللہ کی تقدیر سے ابتداءً جذام ہو جائے نہ میل جول رکھنے کی وجہ سے تو اس کے دل میں یہ غلط اعتقاد پیدا ہو سکتا ہے۔ کہ اس کو جو یہ بیماری ہوئی سو مجذوم سے میل جول رکھنے کی وجہ سے اور جب یہ غلط اعتقاد اس کے دل میں پیدا ہوگا تو وہ گناہ میں پڑے گا پس رسول اللہ ﷺ نے مجذوم سے بھاگنے اور اس سے میل جول نہ رکھنے کا حکم کیا کہ دل میں اس غلط اعتقاد کے آنے کا دروازہ ہی بند ہو جائے۔ امام طحاوی رحمہ اللہ شرح معانی الآثار میں لکھتے ہیں:

فإن قال قائل فنجعل هذا مضادا لما روى عن النبي ﷺ لا يورد ممرض على مصح كما جعله أبو هريرة قلت لا ولكن يجعل قوله ولا عدوى كما قال النبي ﷺ نفى العدوى أن يكون أبداً ويجعل قوله لا يورد ممرض على مصح على الخوف منه أن يورد عليه فيصيبه بقدر الله ما أصاب الأول فيقول الناس أعداء الأول فكره إيراد المصح على الممرض خوف هذا القول وقدرونا عن رسول الله ﷺ في هذا الآثار أيضاً وضعه يد المجذوم في القصعة فدل فعل رسول الله ﷺ أيضاً على نفى الأعداء لأنه لو كان الأعداء مما يجوز إذا لما فعل النبي ﷺ ما يخاف ذلك منه لأن في ذلك جر التلف إليه وقد نهى الله عز وجل عن ذلك فقال ولا تقتلوا أنفسكم انتهى.

امام طحاوی رحمہ اللہ کے اس کلام کا مآل وہی ہے جو حافظ کے کلام کا ہے لیکن امام محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

طحاوی رحمہ اللہ نے اتنی بات زیادہ لکھی ہے کہ ان احادیث میں ہم نے رسول اللہ ﷺ کا اپنے پیالہ میں مجذوم کے ہاتھ کا رکھنا بھی روایت کیا ہے۔ سو حضرت کا یہ فعل عدوی کی نفی پر دلیل ہے کیونکہ اگر عدوی ہوتا تو حضرت ایسا ہرگز نہ کرتے اس واسطے کہ اس میں اپنی طرف تلف کھینچ لاتا ہے۔ حالانکہ اللہ تعالیٰ نے اس سے منع کیا ہے۔ چنانچہ فرمایا ہے اپنی جانوں کو قتل مت کرو۔ الحاصل قانون شریعت سے طاعون متعدی مرض نہیں ہے اور عقلاً بھی اس کا متعدی ہونا ثابت نہیں اور اس کے تعدیہ کے جو ثبوت پیش کیے جاتے ہیں وہ مخدوش ہیں اور ناقابل تسلیم۔ یہی وجہ ہے کہ سر میجر کل گہارن اور ڈاکٹر ہیفکن نے بمبئی کے طاعون میں مزید تحقیقات کے بعد جو رائے ظاہر کی اور لکھا وہ یہی کہ طاعون متعدی مرض ہی نہیں ہے اور ڈاکٹر کلگہارن کی تحقیقاتی کمیٹی کی تنہا یہ رائے نہیں ہے، بلکہ یورپ کے ایک گروہ کا یہی خیال ہے۔ (دیکھو رسالہ الطاعون) اگر کوئی کہے کہ جن ڈاکٹروں کا یہ خیال ہے کہ طاعون متعدی ہے وہ اس کے ثبوت میں چند تاریخی شہادتیں پیش کرتے ہیں ان کا بیان ہے کہ لندن میں جو وبا ۱۶۳ء میں آئی تھی وہ جس گھر میں گئی اس گھر کے تمام آدمیوں کو ہلاک کر دیا۔ روس میں جو لوگ مردوں کو دفن کیا کرتے تھے وہ سب کے سب ہلاک ہو گئے۔ بوشہرہ کی وبا کے متعلق ایک ایرانی اخبار نے بیان کیا تھا کہ بوشہرہ کے قاضی نے بڑی بڑی تنخواہوں پر سو آدمی نعشوں کے دفن کرنے کے لیے نوکر رکھے تھے۔ جن میں ۹۶ آدمی مر گئے اور اب صرف ۴ آدمی باقی ہیں ۱۸۳۵ء میں دو مصری مجرموں کو ان مریضوں کے بستروں پر لٹا دیا گیا تھا جو طاعون سے مر گئے تھے اور یہ دونوں مجرم بیمار ہو گئے اسی طرح کی اور بھی شہادتیں پیش کی جاتی ہیں۔ پس ان شہادتوں سے طاعون کا متعدی ہونا ظاہر ہوتا ہے تو جواب اس کا اولاً یہ ہے کہ جن ڈاکٹروں کا یہ خیال ہے کہ طاعون متعدی نہیں وہ بھی اپنے اس خیال کے ثبوت میں بہت سی تاریخی شہادتیں پیش کرتے ہیں اور ان کا بیان ہے کہ ۱۸۳۵ء میں قاہرہ کے شفاخانہ میں تین ہزار وبائی مریض زیر علاج تھے۔ ان بیماروں کے بستر دوسرے بیماروں کے استعمال میں آئے لیکن وہ اس مرض سے محفوظ رہے۔ ۱۸۷۸ء میں رشیا کے بعض

محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

دوسرے دیہات سے باہمی آمد و رفت رہی لیکن ان پروبا کا کوئی اثر ظاہر نہیں ہوا۔ ۱۸۴۳ء میں آٹھ مہینے تک اسکندریہ میں طاعون رہا۔ لیکن تجارت بالکل بے خطر تھی۔ اسی طرح اور بھی شہادتیں پیش کی جاتی ہیں۔ پس جب مذکورہ بالا شہادتوں کے خلاف میں یہ تاریخی شہادتیں موجود ہیں تو مذکورہ بالا شہادتوں سے طاعون کا متعدی ہونا کیوں کر ثابت ہو سکتا ہے۔

ثانیاً: یہ کہ طاعونی مقام میں جتنے لوگ طاعون میں مبتلا ہوتے ہیں ظاہر ہے کہ تعدیہ کے قائلین کے نزدیک بھی ان میں بہت سے ایسے بیمار ہوتے ہیں جن کو طاعون تعدیہ کی وجہ سے نہیں ہوتا بلکہ ابتداء کسی خاص سبب سے ہوتا ہے۔ پس ان بیماروں کے علاوہ باقی اور جتنے بیمار ہیں ان کی نسبت ان قائلین تعدیہ کو کس چیز نے یقین دلادیا کہ ان کو ابتداء طاعون نہیں ہوا، بلکہ ان کو طاعونی مریضوں کے پاس رہنے اور ان کے میل جول سے ہوا۔ پس جب تک اس احتمال کی نفی کسی دلیل صحیح سے ثابت نہ کر لی جائے ہرگز ہرگز طاعون کا متعدی ہونا ثابت نہیں ہو سکتا۔

ثالثاً: یہ کہ ڈاکٹر اور یونانی طبیب اس امر کو تسلیم کر چکے ہیں طاعون کے پیدا ہونے کا سبب فساد ہوا ہے اور ظاہر ہے کہ ہوائے فساد ایک سرک سبب ہے جو کسی خاص شخص کے ساتھ مخصوص نہیں پس باوجود اس عام و مشترک سبب کے اس بات کا یقین کر لینا کہ بعض لوگوں کو ہوائے فساد کی وجہ سے طاعون ہوا اور بعض لوگوں کو ہوائے فساد کی وجہ سے نہیں، بلکہ طاعونی مریضوں سے میل جول رکھنے کی وجہ سے ہوا عجیب بات ہے۔

قال فی كنوز الصحة والذین لا یعتقدون العدوی أن هذه الأمراض لا تنتقل بالملازمة وإنما تصیب كثيرا من الناس فی آن واحد لوجود السبب المحدث لها فی الجوفینكرون الكرنینا ویقولون بعدم نفعها انتهى.



## تنقیح امر پنجم

آنحضرت ﷺ نے طاعون سے پناہ نہیں مانگی ہے، بلکہ اپنی امت کے واسطے طاعون میں مرنے کی دعا مانگی ہے۔ مسند احمد بن حنبل میں ہے:

عن أبي بردة بن قيس أخی أبي موسى الأشعري قال قال رسول الله ﷺ اللهم اجعل فناء أمتی بالطعن والطاعون.  
یعنی ”ابو بردہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ فرمایا رسول اللہ ﷺ نے اے اللہ! میری امت کی موت اپنی راہ میں کر طعن سے اور طاعون سے۔“

اس حدیث کا اہل علم نے یہ مطلب بیان کیا ہے کہ آنحضرت ﷺ نے اس دعا سے یہ ارادہ کیا ہے کہ آپ کی امت کے واسطے شہادت کی قسموں سے بلند ترین قسم حاصل ہو اور وہ قتل فی سبیل اللہ ہے ان کے اعداء انس یا جن کے ہاتھوں سے۔ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فتح الباری میں لکھتے ہیں:

قال العلماء أراد صلى الله عليه وسلم أن يحصل لأمته أرفع أنواع الشهادة وهو القتل في سبيل الله بأيدي أعدائهم إما من الإنس وإما من الجن انتهى.

اس حدیث کی سند حسن ہے اور طبرانی رحمہ اللہ نے معجم کبیر میں اور حاکم نے مستدرک میں روایت کیا ہے اور حاکم رحمہ اللہ نے اس کو صحیح الاسناد کہا ہے اور حافظ ذہبی رحمہ اللہ نے تلخیص المستدرک میں تصحیح حاکم پر کچھ کلام نہیں کیا ہے۔ حافظ منذری رحمہ اللہ ترغیب و ترہیب میں اس حدیث کو نقل کر کے لکھتے ہیں: رواه أحمد بإسناد حسن والطبرانی في الكبير ورواه الحاكم من حديث أبي موسى وقال صحيح الإسناد. علامہ سیوطی رحمہ اللہ اس حدیث کو جامع صغیر میں بلفظ مسند احمد نقل کر کے لکھتے ہیں: طب عن أبي بردة الأشعري. علامہ مناوی رحمہ اللہ شرح جامع صغیر میں لکھتے ہیں: ورواه أيضاً الحاكم باللفظ المزبور وصححه وأقره عليه الذهبي بل رواه أحمد باللفظ المزبور قال الهيثمي محكم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

رجالہ ثقات انتہی۔ علامہ عزیزی رحمۃ اللہ علیہ شرح جامع صغیر میں لکھتے ہیں: صحاحہ الحاکم وأقر وہ۔ ابو بردہ رضی اللہ عنہ کی حدیث کی مثل حضرت ابو بکر رضی اللہ عنہ سے بھی ایک ضعیف روایت آئی ہے۔ جس کو ہم تائیداً و استشہاداً لکھتے ہیں: کنز العمال (ص ۳۲۳ ج ۲) میں ہے:

عن أبي بكر الصديق رضی اللہ عنہ قال كنت مع رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم في الغار فقال اللهم طعنأ وطاعونأ قلت يا رسول الله صلی اللہ علیہ وسلم اني أعلم أنك سألت منايا أمتك فذا الطعن قد عرفنا فما الطاعون قال ذرب كالدمل إن طال بك حياة فستراه (ع) وهو ضعيف .  
یعنی ”ابو بکر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کے ساتھ غار میں تھا پس آپ نے فرمایا: اے اللہ طعن اور طاعون۔ میں نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم میں جانتا ہوں کہ آپ نے اپنی امت کی موت کا سوال کیا ہے پس اس طعن کو ہم نے پہچانا سو طاعون کیا ہے؟ آپ نے فرمایا گٹھی ہے دہل کی مثل۔ اگر تمھاری زندگی دراز ہوگی تو غنقریب اس کو دیکھو گے۔ روایت کیا اس کو ابو یعلیٰ نے۔“

اور کنز العمال (ص ۳۲۳ ج ۲) میں ابو بکر رضی اللہ عنہ کا ایک یہ اثر بھی منقول ہے: عن أبي السفر قال كان أبو بكر إذا بعث إلى الشام بايعهم على الطعن والطاعون انتهي۔ یعنی ”ابو السفر سے روایت ہے کہ ابو بکر رضی اللہ عنہ جب شام کی طرف لوگوں کو بھیجے تھے تو ان سے طعن اور طاعون پر بیعت لیتے تھے۔“ روایت کیا اس کو مسدد نے اپنی مسند میں۔ علامہ ابن حجر مکی کے فتاویٰ حدیثیہ میں ہے:

وسئل رضى الله عنه هل ورد في حديث الطاعون وخز إخوانكم وهل استعاذ صلى الله عليه وسلم منه فأجاب بقوله المحفوظ وخز أعدائكم ولم يرد إخوانكم ولم ترد استعاذته صلى الله عليه وسلم منه بل دعا به وطلبه لأمنته في حديث أبي

محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

یعلیٰ وأخرج أحمد عن معاذ أن الطاعون شهادة ورحمة ودعوة نبيكم الخ .

یعنی ”ابن حجر رحمہ اللہ سے سوال کیا گیا کہ طاعون کی حدیث میں لفظ و خزاخو انکم وارد ہوا ہے اور کیا آنحضرت ﷺ نے طاعون سے پناہ مانگی ہے تو انھوں نے جواب دیا کہ محفوظ لفظ و خزاخو انکم ہے اور انکم کا لفظ وارد نہیں ہوا ہے اور آنحضرت ﷺ کا طاعون سے پناہ مانگنا وارد نہیں ہوا ہے، بلکہ آنحضرت ﷺ نے طاعون کی دعا مانگی ہے اور اس کو اپنی امت کے واسطے طلب کیا ہے۔ جیسا کہ ابو یعلیٰ رحمہ اللہ کی حدیث میں ہے اور احمد رحمہ اللہ نے معاذ رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ طاعون شہادت اور رحمت ہے اور تمھارے نبی کی دعا ہے۔“

### تنقیح امر ششم

شریعت میں طاعونی مقام میں ٹھہرے رہنے کی مذمت نہیں وارد ہوئی ہے، بلکہ اس کی بہت کچھ فضیلت ثابت ہے۔ صحیح بخاری اور مسند احمد بن حنبل (ص ۲۵۲ ج ۶) میں ہے:

عن عائشة أنها قالت سألت رسول الله ﷺ عن الطاعون فأخبرني رسول الله ﷺ أنه كان عذاباً يبعثه الله على من يشاء فجعله رحمة للمؤمنين فليس من رجل يقع الطاعون فيمكث في بيته صابراً محتسباً يعلم أنه لا يصيبه إلا ما كتب الله له إلا كان له مثل أجر الشهيد هذا لفظ أحمد وفي رواية البخاري في القدر ما من عبد يكون في بلد يكون فيه ويمكث فيه لا يخرج من البلدة صابراً محتسباً يعلم أنه ما يصيبه إلا ما كتب الله له إلا كان له مثل أجر شهيد .

یعنی ”عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ انھوں نے کہا کہ میں نے رسول اللہ ﷺ سے طاعون کا حال دریافت کیا آپ نے مجھے بتایا کہ وہ عذاب تھا جس پر اللہ چاہتا بھیجتا تھا پس اللہ نے مومنوں کے واسطے اس کو رحمت بنا دیا سو جو شخص طاعون واقع ہونے کے وقت اپنے گھر میں صبر کے ساتھ اور ثواب کا امیدوار ہو کر ٹھہرا رہے اور یقین رکھے کہ اس کو وہی پہنچے گا جو اللہ نے اس کے لیے لکھ رکھا ہے تو اس شخص کے واسطے شہید کے برابر ثواب ہے۔ یہ احمد کا لفظ ہے اور صحیح بخاری کی روایت میں ہے کہ جو بندہ ایسے شہر میں ہو جہاں طاعون ہے اور اس میں ٹھہرا رہے اور شہر سے نہ نکلے اور صابر اور ثواب کا امیدوار ہو اور یقین رکھے کہ اس کو وہی پہنچے گا جو اللہ نے اس کے واسطے لکھ رکھا ہے تو اس بندہ کے واسطے ایک شہید کا ثواب ہے۔“

اور اس کے سوا اور فضیلتیں بھی وارد ہوئی ہیں جیسا کہ تم کو آگے چل کر معلوم ہوگا۔

## تنقیح امر ہفتم

جمہور اہل علم صحابہ رضی اللہ عنہم وتابعین وتابعین تابعین کا مذہب یہی ہے کہ طاعون سے بھاگنا حرام و ناجائز ہے۔ دیکھو اس رسالہ کا پہلا باب بحث حدیث پنجم۔

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## پہلا باب

### طاعونی مقام سے بھاگنے کی ممانعت کا ثبوت

طاعونی مقام سے بھاگنے کی ممانعت قرآن مجید سے

قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ فَقَالَ لَهُمُ اللَّهُ مُوتُوا ثُمَّ أَحْيَاهُمْ إِنَّ اللَّهَ لَذُو فَضْلٍ عَلَى النَّاسِ وَلَكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لَا يَشْكُرُونَ﴾

[البقرة: ۲۴۳]

”یعنی کیا تو نے نہ دیکھا ان لوگوں کو جو نکلے اپنے گھروں سے موت کے ڈر سے اور وہ ہزاروں تھے پس کہا ان سے اللہ نے مر جاؤ پس زندہ کیا ان کو اللہ نے بیشک اللہ بڑا فضل والا ہے اور لیکن اکثر لوگ نہیں شکر کرتے ہیں۔“

مولانا شاہ ولی اللہ صاحب رحمۃ اللہ علیہ فتح الرحمن میں اس آیت کے فائدہ میں لکھتے ہیں:

”مترجم گوید ایشان قومی از بنی اسرائیل بودند از ترس و با بصحرارفتند و آنجا بغضب الہی یکبارہ ہلاک شدند و باز دعائے حزقیل علیہ السلام زندگانی یافتند۔“ یعنی ”یہ لوگ بنی اسرائیل سے ایک قوم تھی و باکے ڈر سے میدان میں چلی گئی اور اس جگہ غضب الہی سے یکبارگی ہلاک ہو گئی۔ اور پھر حزقیل علیہ السلام کی دعا سے دوبارہ زندگی پائی،“ اور ابن عباس رضی اللہ عنہما سے سند صحیح مروی ہے کہ یہ لوگ طاعون کے ڈر سے اپنے گھروں سے نکل بھاگے تھے اور اکثر مفسرین و اہل علم کا یہی قول ہے۔ اور کہا گیا ہے کہ یہ لوگ جہاد کے ڈر سے بھاگے تھے مگر یہ قول ضعیف ہے اور اللہ تعالیٰ کا ان لوگوں کو ہلاک کر ڈالنا ان کی عقوبت کے لیے تھا کہ کم

محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

سیظہر لک ہذا کلمہ۔ پس بنا بر قول اکثر مفسرین و اہل علم کے اس آیت سے طاعون سے بھاگنے کی ممانعت کا ثابت ہونا ظاہر ہے۔ یہی وجہ ہے کہ اہل علم نے اس آیت سے طاعونی مقام سے بھاگنے کی ممانعت پر استدلال کیا ہے۔ علامہ شیخ احمد صاوی رحمہ اللہ مالکی حاشیہ تفسیر جلالین (ص ۱۱۵ ج ۱) میں لکھتے ہیں: أَخَذَتِ الْأُمَمَةُ مِنَ الْآيَةِ النَّهْيَ عَنِ الْخُرُوجِ مِنْ بَلَدٍ فِيهَا الطَّاعُونُ انْتَهَى۔ یعنی ”اماموں نے اس آیت سے یہ ثابت کیا ہے کہ طاعونی شہر سے نکلنا منع ہے۔“ اور حافظ سیوطی رحمہ اللہ اکلیل فی استنباط التزیل (ص ۶۷ بر جامع البیان) میں لکھتے ہیں:

قوله تعالى ﴿الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ

حَذَرَ الْمَوْتِ﴾ أَخْرَجَ الْحَاكِمُ عَنْ ابْنِ عَبَّاسٍ أَنَّهُمْ خَرَجُوا فِرَارًا

مِنَ الطَّاعُونِ فَفِيهِ ذَمُّ الْفِرَارِ مِنْهُ انْتَهَى۔

یعنی ”حاکم نے ابن عباس رضی اللہ عنہما سے روایت کی ہے کہ یہ لوگ راعون سے بھاگ کر نکلے تھے پس اس آیت سے طاعون سے بھاگنے کی ممانعت ثابت ہوتی ہے۔“ اور علامہ احمد معروف بہ ملا جیون حنفی تفسیر احمدی (ص ۱۶۹) میں لکھتے ہیں:

اللہ تعالیٰ کا قول ﴿الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ﴾ الخ

[البقرة: ۲۴۳] وبا اور طاعون سے نہ بھاگنے کے مسئلہ میں ہے معلوم کرو کہ موت سے نہ بھاگنے کے بارے میں بہت سی آیتیں ہیں اور یہ آیت ان میں پہلی ہے اور اس کا قصہ حسینی میں اس طرح پر ہے کہ داوردان نامی ایک گاؤں میں وبا پیدا ہوئی تو وہاں کے کچھ لوگ نکل بھاگے اور سلامت رہے اور کچھ لوگ اپنے گھروں میں ٹھہرے رہے سو وہ مر گئے پس لوگوں نے یقین کیا کہ وبا سے بھاگنا نجات کا سبب ہے۔ پھر دوسرے سال وبا پیدا ہوئی تو اس مرتبہ سب کے سب اپنے گھروں سے نکل گئے اور وہ فقط موت ہی کے ڈر سے نکلے تھے پس اللہ تعالیٰ نے کہا مر جاؤ۔ یا اس کو دو فرشتوں نے کہا ایک میدان کے اوپر کی جانب سے اور ایک نیچے کی جانب سے۔ پھر اس قصہ کو پورا ذکر کر کے لکھا ہے اور کہا گیا ہے کہ یہ بنی اسرائیل سے ایک قوم تھی ان کے بادشاہ نے ان کو جہاد کے واسطے بلایا۔ پس یہ لوگ قتل

ہونے کے ڈر سے بھاگ گئے پھر اس کے بعد علامہ ممدوح لکھتے ہیں مال اس آیت کا یہ ہے کہ بلاشبہ ثابت ہو چکا ہے کہ جب کسی شہر میں وبا اور طاعون واقع ہو تو وہاں سے بھاگنا حرام ہے اور اسی طرح وہاں جانا بھی حرام ہے اور ہماری غرض یہ ہے کہ ان دونوں میں سے ہر ایک کو قرآن سے ثابت کریں پس طاعونی شہر میں داخل ہونے کی حرمت آیہ ﴿وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ﴾ [البقرة: ۱۹۵] سے ثابت ہوتی ہیں۔ جیسا کہ اس کا ذکر پہلے ہو چکا ہے اور طاعونی شہر سے بھاگنے کی حرمت اس آیت ﴿الْمُ تَرَى إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ﴾ الخ سے ثابت ہوتی ہے۔ کیونکہ اس قصہ کے ذکر کرنے سے یہی نفع ہے کہ سننے والوں کو عبرت ہو اور اس سبب سے باز رہیں جو ان لوگوں سے منقول ہے اور وہ طاعون سے بھاگنا ہے۔ پس معلوم ہوا کہ طاعون سے بھاگنا منع ہے اور اس مضمون کی بہت آیتیں قرآن میں ہیں جیسے آیت ﴿قُلْ إِنَّ الْمَوْتَ الَّذِي تَفِرُونَ مِنْهُ فَإِنَّهُ مُلَاقِيكُمْ﴾ [الجمعة: ۸] وغیرہ۔ یہ نہیں کہا جائیگا کہ ”اللہ تعالیٰ نے اس آیت میں کسی اخروی عذاب کو مرتب نہیں کیا ہے جیسا کہ اکثر قصوں میں مرتب کیا ہے۔ پس اس آیت سے طاعون سے بھاگنے کی ممانعت پر کیونکر استدلال کیا جائیگا۔“ کیونکہ ہم کہیں گے کہ اس آیت میں دنیا کے عذاب کا مرتب کرنا کافی ہے اور وہ یہ کہ اللہ تعالیٰ نے ان کو کہا کہ مر جاؤ زیادہ سے زیادہ جو کہا جائیگا وہ یہ ہے کہ کیوں نہیں جائز ہے کہ اس قصہ سے غرض اور مقصود اس امر کے تعجب کا بیان کرنا ہے کہ اللہ تعالیٰ نے کتنے ہزار آدمیوں کو ایک لمحہ میں مار ڈالنے کے بعد زندہ کیا اور ان کے طاعون سے بھاگنے کا بیان کرنا مقصود نہیں ہے۔ یا اس آیت کا فائدہ مسلمانوں کو جہاد پر آمادہ اور مستعد کرنا ہے اور یہ بتانا ہے کہ لامحالہ موت آنے والی ہے۔ جیسا کہ تفسیروں میں اس کی تصریح کی گئی ہے نیز یہ آیت قتل ہونے کے ڈر سے بھاگنے کے بیان میں ہے۔ جیسا کہ دوسری روایت میں مذکور ہے اور وبا سے بھاگنے کے بیان میں نہیں ہے۔ اور اس کا جواب اس طرح پر دیا جاسکتا ہے کہ دوسری روایت ضعیف ہے اس کے ضعیف ہونے پر اس کو پیچھے ذکر کرنا دلالت کرتا ہے۔ اور اگر تسلیم کیا جائے کہ اس قصہ سے ہزاروں آدمیوں کے زندہ کر سنے کے تعجب کا بیان کرنا مقصود ہے۔ یا مسلمانوں کو جہاد پر آمادہ و مستعد کرنا مقصود

ہے پس جو ہم نے ذکر کیا ہے وہ لا اقل إشارة النص ہے اور وہ استدلال کے حق میں عبارت النص کے مثل ہے بالخصوص جبکہ وہ حدیث سے مؤید ہے اور وہ حدیث یہ ہے کہ فرمایا رسول اللہ ﷺ نے ”طاعون سے بھاگنے والا لڑائی سے بھاگنے والے کی مثل ہے۔“ انتھی کلام ملا جیون مترجما۔

اور علامہ ابن حجر رحمہ اللہ کی زواجر (ص ۱۹۲ ج ۲) میں لکھتے ہیں: طاعون سے بھاگنا گناہ کبیرہ ہے فرمایا اللہ تعالیٰ نے ﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ فَقَالَ لَهُمُ اللَّهُ مُوتُوا ثُمَّ أَحْيَاهُمْ﴾ [البقرة: ۲۴۳] جان تو کہ اللہ تعالیٰ کی عادت ہے کہ احکام کے بیان کے بعد قصوں کو بیان کرتا ہے تاکہ سننے والے کو عبرت ہو۔ اکثر مفسرین نے کہا ہے کہ واسطہ کے قریب ایک گاؤں میں طاعون ہوا پھر علامہ ابن حجر نے اس قصہ کو پورا ذکر کر کے وہ حدیثیں نقل کی ہیں جس سے طاعون سے بھاگنے کی ممانعت ثابت ہوتی ہے۔ پھر لکھتے ہیں: طاعون سے بھاگنے کو گناہ کبیرہ شمار کرنا بھی ظاہر آیت ہے اس بنا پر جو اکثر مفسرین سے منقول ہوا، نیز یہی ظاہر احادیث ہے کیونکہ طاعون سے بھاگنے کو لڑائی سے بھاگنے کے ساتھ تشبیہ دینا اس بات کو چاہتا ہے کہ گناہ کبیرہ ہونے میں وہ اس کے مثل ہے۔ انتھی کلام ابن حجر مترجما۔ اور علامہ مرتضیٰ زبیدی حنفی احیاء العلوم کی شرح (ص ۵۳۱ ج ۹) میں طاعون سے بھاگنے کی ممانعت کی حدیثوں کو نقل کر کے لکھتے ہیں اور لیکن وہ آیت جس سے بعض صحابہ رضی اللہ عنہم نے استدلال کیا ہے اور وہ ﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ﴾ الایۃ ہے۔ کبھی نے کہا کہ وہ آٹھ ہزار تھے اور قنادہ نے کہا کہ طاعون واقع ہوا پس ان میں سے دو تہائی نکل بھاگے اور ایک تہائی باقی رہ گئے۔ پھر طاعون ہوا تو سب کے سب نکل بھاگے پھر اللہ تعالیٰ نے ان کو عقوبت مار ڈالا انتھی مترجما۔ اور علامہ عینی عمدۃ القاری شرح بخاری میں لکھتے ہیں کہ حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا نے کہا کہ طاعون سے بھاگنا ایسا ہے جیسے لڑائی سے بھاگنا، اور بیان کیا جاتا ہے کہ کم ایسا ہوتا ہے کہ جو شخص طاعون سے بھاگا ہو پھر سلامت رہا ہو اور اس بارے میں نصیحت کے واسطے اللہ تعالیٰ کا یہ قول کافی ہے۔ ﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ﴾ الایۃ حسن نے کہا کہ محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ



یہ لوگ طاعون کے ڈر سے نکلے تھے پس اللہ تعالیٰ نے ان کو ایک ساعت میں مار ڈالا اور یہ لوگ چالیس ہزار تھے انتھی۔ المختصر آ یہ مذکورہ سے طاعونی مقام سے بھاگنے کی ممانعت کا ثابت ہونا ظاہر ہے اور اس مطلوب پر اس آیت سے استدلال صحیح ہے۔

اوپر جو لکھا گیا کہ ابن عباس رضی اللہ عنہما سے بسند صحیح مروی ہے کہ یہ لوگ طاعون سے بھاگے تھے اب اس روایت کو سنو تفسیر ابن کثیر میں ہے:

قال وكيع بن الجراح في تفسيره حدثنا سفيان عن ميسرة بن حبيب النهدي عن المنهال بن عمرو الأسدي عن سعيد بن جبير عن ابن عباس ﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ﴾ قال كانوا أربعة آلاف خرجوا فراراً من الطاعون قالوا نأتى أرضاً ليس بها موت حتى إذا كانوا بموضع كذا وكذا قال لهم الله موتوا فماتوا فمر عليهم نبي من الأنبياء فدعا ربه أن يحييهم فأحياهم فذلك قوله عز وجل ﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ﴾ الآية انتهى.

یعنی ”ابن عباس رضی اللہ عنہما سے آ یہ ﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ﴾ الآية کی تفسیر میں روایت ہے کہ یہ لوگ چار ہزار تھے جو طاعون سے بھاگ کر نکلے تھے ان لوگوں نے کہا ایسی زمین میں چلیں جہاں موت نہ ہو یہاں تک کہ جب اس جگہ میں پہنچے تو اللہ نے ان کو کہا کہ مرجاؤ پس مر گئے۔ پھر ان لوگوں پر ایک نبی کا گزر ہوا تو انھوں نے اللہ تعالیٰ سے ان کے زندہ کرنے کے واسطے دعا کی اللہ تعالیٰ نے ان لوگوں کو زندہ کر دیا۔ پس اللہ تعالیٰ کے قول ﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ﴾ سے یہی مراد ہے۔“

اس روایت کی سند صحیح ہے اس سند میں بجز ميسره بن حبيب کے باقی کل راوی صحیح

بخاری کے راوی ہیں اور میسرہ بن حبیب بھی ثقہ ہیں۔ ابن معین اور عجل بن یسین نے ان کی توثیق کی ہے۔ دیکھو خلاصہ۔ یہ روایت تفسیر ابن جریر میں بھی اسی سند سے موجود ہے۔ اور ابن عباس رضی اللہ عنہ کی اس روایت کی تائید عمرو بن دینار اور قتادہ اور حسن وغیرہم کی ان روایتوں سے ہوتی ہے جن کو ابن جریر طبری رضی اللہ عنہ نے اپنی تفسیر میں بایں عنوان ذکر کیا ہے (ذکر الأخبار عمن قال کان خروج هؤلاء النجوم من ديارهم فراراً من الطاعون) اور وہ روایتیں یہ ہیں:

قال الطبري حدثنا عمرو بن علي قال ثنا ابن أبي عدي عن الأشعث عن الحسن في قوله ﴿الْمُ تَرَى إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ﴾ قال خرجوا فراراً من الطاعون الخ. حدثنا الحسن بن يحيى قال أخبرنا عبد الرزاق قال أخبرنا معمر عن الحسن في قوله تعالى ﴿الْمُ تَرَى إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ﴾ قال فروا من الطاعون ﴿فَقَالَ لَهُمُ اللَّهُ مُوتُوا ثُمَّ أَحْيَاهُمْ﴾ ليكملوا بقية آجالهم. حدثنا محمد بن عمرو قال ثنا أبو عاصم عن عيسى عن ابن أبي نجيح عن عمرو بن دينار في قول الله تعالى ﴿الْمُ تَرَى إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ﴾ قال وقع الطاعون في قرية فخرج أناس وبقي أناس فهلك الذين بقوا في القرية وبقي الآخرون ثم وقع الطاعون في قريتهم الثانية الخ. ثم ذكر الطبري هذه الرواية من طريق أخرى ثم قال حدثنا بشر بن معاذ قال حدثنا سويد قال حدثنا سعيد عن قتادة ﴿الْمُ تَرَى إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ﴾ الآية مقتهم الله على فرارهم من الموت فأما تهم الله عقوبة الخ. حدثت عن عمار بن الحسن قال ثنا ابن أبي جعفر عن أبيه عن حصين عن

هَلال بن يساف فى قوله تعالى ﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا﴾  
 الاية قال كان هؤلاء القوم من بنى اسرائيل اذا وقع فيهم  
 الطاعون الخ. حدثنى يونس قال اخبرنا ابن وهب قال اخبرنى  
 سعيد بن أبى أيوب عن حماد بن عثمان عن الحسن أنه قال فى  
 الذين أماتهم الله ثم أحياهم قال هم قوم فروامن الطاعون  
 فأماتهم الله عقوبة ومقتاً ثم أحياهم لا جالهم.

علامہ ابن جریر طبری رحمہ اللہ نے عنوان مذکور کے پہلے بھی اس مضمون کی چند  
 روایتیں لکھی ہیں۔ ازانجملہ ایک یہ ہے:

حدثنى يونس قال أخبرنا ابن وهب قال ابن زيد فى قول الله  
 ﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ  
 فَقَالَ لَهُمُ اللَّهُ مُوتُوا ثُمَّ أَحْيَاهُمْ﴾ قال قرية كانت نزل بها  
 الطاعون الخ .

ان روایات کے علاوہ اور بھی روایتیں ہیں جن سے ابن عباس کی روایت مذکورہ  
 کی تائید ہوتی ہے۔ اور اوپر جو یہ کہا گیا کہ اکثر مفسرین و اہل علم کا یہی قول ہے کہ یہ لوگ  
 طاعون سے بھاگے تھے اب اس کا ثبوت سنو۔ ”امام بغوی معالم التنزیل میں لکھتے ہیں: کہ  
 اکثر مفسرین نے کہا ہے کہ ایک گاؤں میں جس کو لوگ داوردان کہتے تھے طاعون واقع ہوا تو  
 کچھ لوگ گاؤں سے نکل بھاگے اور کچھ لوگ گاؤں میں ٹھہرے رہے۔ پس بھاگنے والے  
 سلامت رہے اور ٹھہرنے والوں میں اکثر لوگ مر گئے۔ جب طاعون مرتفع ہو گیا تو بھاگنے  
 والے گاؤں میں آئے تب ٹھہرنے والوں نے کہا بھاگنے والے لوگ ہم لوگوں سے زیادہ  
 چالاک اور ہوشیار تھے۔ جیسا کہ ان لوگوں نے کیا اگر ہم لوگ بھی کیے ہوتے تو بچ جاتے۔  
 اگر دوسری مرتبہ طاعون ہوا تو ہم لوگ ایسی زمین میں نکل جائیں گے جہاں طاعون نہ ہوگا۔  
 اتفاق کہ سال آئندہ اس گاؤں میں پھر طاعون ہوا تو وہاں کے اکثر لوگ نکل بھاگے اور ایک  
 وسیع میدان میں جا کر ٹھہرے۔ پھر ایک فرشتہ نے اس میدان کے نیچے کی جانب سے اور  
 محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

ایک نے اوپر کی جانب سے پکارا کہ ﴿موتوا﴾ یعنی مر جاؤ پس سب کے سب مر گئے۔ اور حافظ ابن کثیر اپنی تفسیر (ص ۱۳۲ ج ۲) میں لکھتے ہیں کہ سلف سے غیر واحد نے یعنی بہت لوگوں نے ذکر کیا ہے کہ یہ لوگ ایک شہر کے رہنے والے تھے بنی اسرائیل کے زمانہ میں ان لوگوں میں سخت وبا آئی تو موت کے ڈر سے میدان میں نکل بھاگے اور ایک وسیع میدان میں ٹھہرے پس اللہ تعالیٰ نے دو فرشتوں کو بھیجا ایک نے میدان کے نیچے کی جانب سے اور دوسرے نے اوپر کی جانب سے ایک ایسی چیخ ماری کہ سب کے سب مر گئے۔ پھر حافظ ابن کثیر رحمہ اللہ ان لوگوں کے زندہ ہونے کا قصہ لکھ کر کہتے ہیں کہ اس قصہ میں عبرت اور دلیل ہے کہ قدر سے حذر نہیں بچاتا ہے اور اللہ سے کوئی پناہ کی جگہ نہیں، مگر اسی کی طرف کیونکہ یہ لوگ وبا سے بھاگ کر طول حیاة کی غرض سے نکلے تھے۔ پس ان کے ساتھ ان کے قصد کے خلاف معاملہ کیا گیا۔ اور ان واحد میں فوراً ان کو موت آگئی۔ اتھھی متر جمًا۔

اور ہم نے جو اوپر دوسرے قول کو ضعیف کہا تھا سو اس کے ضعیف ہونے کی وجہ یہ ہے کہ مفسرین عموماً اس قول کو پہلے قول سے پیچھے ذکر کرتے ہیں۔ ہم نے تفسیر کی جتنی کتابیں دیکھی ہیں۔ سب میں یہ دوسرا قول پہلے قول سے پیچھے ہی مذکور ہے۔ اور ساتھ اس کے بہت سی تفسیروں میں یہ دوسرا قول بلفظ قیل مذکور ہے اور ساتھ اس کے متعدد کتب تفسیر میں یہ دوسرا قول سرے سے ذکر ہی نہیں کیا گیا ہے۔ فقط پہلا ہی قول لکھا گیا ہے۔ چنانچہ تفسیر جلالین، تفسیر ابن کثیر، تفسیر جامع البیان، تفسیر اکلیل، تفسیر حسینی میں فقط پہلا ہی قول مذکور ہے۔ دوسرا قول سرے سے ذکر ہی نہیں کیا گیا۔ اور تفسیر معالم التنزیل، تفسیر خازن، تفسیر کبیر، تفسیر بیضاوی، تفسیر کشاف، تفسیر خطیب شرنبنی، تفسیر ابی السعود، تفسیر مدارک، تفسیر نيسابوری، تفسیر روح المعانی وغیرہا میں دونوں قول مذکور ہیں، مگر ان سب میں دوسرا قول پہلے قول سے پیچھے مذکور ہے اور دوسرے قول کے ثبوت میں کوئی صحیح روایت بھی نہیں ہے اور تفسیر ابن جریر میں ابن عباس رضی اللہ عنہما سے جو دو روایتیں اس بارے میں مروی ہیں وہ قابل احتجاج نہیں ہیں۔ ان میں سے ایک کی سند کے اکثر راویوں کا کتب رجال سے پتہ نہیں لگتا ہے اور ایک کی سند منقطع ہے۔ چنانچہ تفسیر ابن جریر میں پہلی روایت بایں سند مروی ہے۔

حدثنی محمد بن سعد قال حدثنی أبی حدثنی عمی قال  
حدثنی أبی عن أبیه عن ابن عباس قوله ﴿ أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ  
خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ ﴾ يقول عدد كثير خرجوا فرارا  
من الجهاد في سبيل الله فأما تهم الله ثم أحياءهم وأمرهم أن  
يجاهدوا وعدوهم فذلك قوله ﴿ وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ  
وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴾

اس روایت کی سند کے اکثر راویوں کا پتہ نہیں چلتا کہ کیسے ہیں قابلِ احتجاج ہیں  
یا ساقطِ الاحتجاج اور ساتھ اس کے اس روایت سے معلوم ہوتا ہے کہ جو لوگ زندہ کئے گئے  
وہی لوگ قاتلوں کے مخاطب ہیں۔ حالانکہ جمہور محققین کا مختاریہ ہے کہ قاتلوں کے مخاطب وہ  
لوگ نہیں ہیں۔ علامہ رازی تفسیر کبیر میں لکھتے ہیں:

﴿ وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَاعْلَمُوا أَنَّ اللَّهَ سَمِيعٌ عَلِيمٌ ﴾ فِيهِ  
قَوْلَانِ الْأَوَّلُ أَنَّ هَذَا خُطَابٌ لِلَّذِينَ أَحْيَوْا قَالَ الضَّحَّاكُ  
أَحْيَاهُمْ ثُمَّ أَمَرَهُمْ بِأَنْ يَذْهَبُوا إِلَى الْجِهَادِ لِأَنَّهُ تَعَالَى إِنَّمَا أَمَّا تَهُمُ  
بِسَبَبِ أَنْ كَرِهُوا الْجِهَادَ وَاعْلَمُوا أَنَّ هَذَا الْقَوْلَ لَا يَتِمُّ إِلَّا بِإِضْمَارِ  
مَحْذُوفٍ تَقْدِيرُهُ وَقِيلَ لَهُمْ قَاتِلُوا وَالْقَوْلُ الثَّانِي وَهُوَ اخْتِيَارُ  
جُمْهُورِ الْمُحَقِّقِينَ أَنَّ هَذَا اسْتِيفَافُ خُطَابٍ لِلْحَاضِرِينَ يَتَضَمَّنُ  
الْأَمْرَ بِالْجِهَادِ إِلَّا أَنَّهُ سَبَّحَانَهُ بِلُطْفِهِ وَرَحْمَتِهِ قَدَّمَ عَلَى الْأَمْرِ  
بِالْقِتَالِ ذِكْرَ الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ لِنَلَا يَنْكُصَ عَنْ أَمْرِ اللَّهِ  
بِحُبِّ الْحَيَاةِ بِسَبَبِ خَوْفِ الْمَوْتِ وَلِيَعْلَمَ كُلُّ أَحَدٍ أَنَّهُ بَتَرَكَ  
الْقِتَالَ لَا يَشُقُّ بِالسَّلَامَةِ مِنَ الْمَوْتِ كَمَا قَالَ اللَّهُ تَعَالَى ﴿ قُلْ لَنْ  
يَنْفَعَكُمْ الْفِرَارُ إِنْ فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ ﴾ انْتَهَى. اور علامہ  
ابن جریر لکھتے ہیں: وَلَا وَجْهَ لِقَوْلٍ مِنْ زَعَمَ أَنَّ قَوْلَهُ ﴿ وَقَاتِلُوا فِي

سَبِيلِ اللَّهِ ﴾ أَمْرٌ مِنَ اللَّهِ ﴿ لِلَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ  
محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

الوف بالقتال بعد ما أحياهم .

پھر علامہ مدوح بیہ نے اس کی وجہ نہایت مدلل طور پر بیان کی ہے۔ من شاء الاطلاع عليه فليرجع إلى تفسير داود و سمری روایت بایں سند مروی ہے۔

حدثنا القاسم ثنا الحسين قال ثنا حجاج عن ابن جريج قال قال ابن عباس كانوا أربعين ألفاً وثمانية آلاف إلى قوله وهم ألوف فراراً من الجهاد في سبيل الله فأماتهم الله ثم أحياهم فأمر بالجهاد فذلك قوله وقاتلوا في سبيل الله الآية.

اس روایت کی سند منقطع ہے اس واسطے کہ ابن جریج بیہ کو ابن عباس سے ملاقات نہیں ہے۔ حافظ ابن حجر بیہ تقریب میں لکھتے ہیں: السادسة طبقة عاصروا الخامسة لكن لم يثبت لهم لقاء أحد من الصحابة كابن جريج انتهى. اور اس روایت میں بھی قاتلوا کے مخاطب وہی لوگ ہیں۔ جو مار کر زندہ کئے گئے تھے۔ فتفكر اور ہم نے جو یہ کہا کہ ان لوگوں کو ہلاک کرنا ان کی عقوبت کے لیے تھا۔ سو یہ ظاہر ہے اور مفسرین نے اس کی تصریح بھی کی ہے۔ دیکھو یہ اور قنادہ اور حسن کی روایت مذکورہ بالا میں بھی اس امر کی تصریح موجود ہے۔ پس ان سب امور کے ثابت ہونے سے اکثر مفسرین و اہل علم کے قول پر آئیہ مذکورہ سے طاعونی مقام سے بھاگنے کی ممانعت کا ثابت ہونا صاف ظاہر ہے۔

اگر کوئی صاحب فرمائیں کہ یہ ایک قصہ ہے امت سابقہ کا پس ہم کو اس قصہ سے کیا تعلق؟ تو ان کو معلوم کرنا چاہیے کہ قرآن مجید میں اہم سابقہ کے جننے قصے مذکور ہیں وہ ہم مسلمانوں کی عبرت اور نصیحت کے واسطے ذکر کئے گئے ہیں۔ فرمایا اللہ تعالیٰ نے ﴿لَقَدْ كَانَ فِي قَصصِهِمْ عِبْرَةٌ لِّأُولِي الْأَلْبَابِ﴾ اور فرمایا ﴿إِنَّ فِي ذَلِكَ لَعِبْرَةً لِّمَن يَخْشَى﴾ پس یہ کہنا کہ ہم کو اس قصہ سے کیا تعلق، نادانی کی بات ہے۔ اور اگر کوئی صاحب یہ کہیں کہ پہلے قول پر آئیہ مذکورہ کو اس کے بعد والی آئیہ ﴿وَقَاتِلُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾ کے ساتھ کچھ تعلق نہیں باقی رہتا ہے اور دوسرے قول پر ان دونوں آیتوں میں باہم تعلق اور ارتباط

کا ہونا ظاہر ہے لہذا دوسرا قول رائج ہے، بلکہ وہی متعین ہے۔ تو جواب یہ ہے کہ پہلے قول پر آیہ مذکورہ کو اس کے بعد والی آیت ﴿وَقَاتِلُوا﴾ کے ساتھ تعلق ظاہر ہے۔ تعلق کی نفی کرنا ہرگز صحیح نہیں ہے۔ علامہ ابن جریر جامع البیان (ص ۳۴۸ ج ۲) میں لکھتے ہیں:

وإنما حث الله تعالى ذكره عباده بهذه الآية على المواظبة على الجهاد في سبيل الله والصبر على قتال أعداء دينه وشجعهم بإعلامه إياهم وتذكيره لهم أن الإمامة والإحياء بيديه وإليه دون خلقه وأن الفرار من القتال والهرب من الجهاد ولقاء الأعداء إلى التحصن بالحصون والاختباء في المنازل والدور غير منج أحدا من قضائه إذا حل بساحته ولا دافع عنه أسباب منية إذا نزل بعقوبته كما لم ينفع الهاربين من الطاعون الذين وصف الله صفتهم في قوله ﴿أَلَمْ تَرَ إِلَى الَّذِينَ خَرَجُوا مِنْ دِيَارِهِمْ وَهُمْ أُلُوفٌ حَذَرَ الْمَوْتِ﴾ فرارا من أوطانهم وانتقالهم من منازلهم إلى الموضع الذي أملوا بالمصير إليه السلامة وبالموتل النجاة من المنية حتى أتاهم أمر الله فتركهم جميعا خمدوا صرعاو في الأرض هلكى ونجا مما حل بهم الذين باشروا كرب الموت وخالطوا بأنفسهم عظيم البلاء انتهى كلام ابن جرير رحمه الله.

اس مضمون کو بہت سے مفسرین نے بیان کیا ہے۔ تفسیر جلالین میں یہ مضمون نہایت اختصار کے ساتھ ان لفظوں میں بیان کیا گیا ہے۔ والقصد من ذكر خبر هؤلاء تشجيع المؤمنين على القتال ولذا عطف عليه وقاتلوا في سبيل الله انتهى.

# طاغونی مقام میں ٹھہرے رہنے کا وجوب

اور

وہاں سے بھاگنے کی ممانعت اور حرمت احادیث سے

پہلی حدیث

مشکوٰۃ شریف میں ہے:

عن معاذ قال أوصاني رسول الله ﷺ بعشر كلمات  
الحديث وفيه وإياك والفرار من الزحف وإن هلك الناس  
وإذا أصاب الناس موت وأنت فيهم فاثبت الخ رواه أحمد.

یعنی معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ نے مجھے دس  
باتوں کی وصیت کی ہے اور اس حدیث میں ہے کہ زحف سے بھاگنے سے بچ،  
اگرچہ لوگ ہلاک ہو جائیں اور جب لوگوں میں موت ہو (یعنی طاغون اور وبا  
ہو) اور تو ان لوگوں میں موجود ہو تو ٹھہرا رہ۔ روایت کیا اس حدیث کو احمد نے۔

یہ حدیث صحیح ہے اور اس حدیث کی شاہد وہ روایت ہے جو مسند عبد بن حمید میں ام  
ایمن سے مروی ہے اور وہ روایت یہ ہے:

① عن أم أيمن أنها سمعت رسول الله ﷺ يوصي بعض  
أهله فقال لا تترك بالله شيئا وإن قطعت أو حرقت بالنار ولا  
تفر يوم الزحف وإن أصاب الناس موت وأنت فيهم فاثبت.  
یعنی ”ام ایمن رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ انھوں نے رسول اللہ ﷺ کو سنا

① إسناده هكذا حدثنا عمر بن سعيد الدمشقي قال ثنا سعيد بن عبد العزيز الترمذي عن أم

مكحول عن أم أيمن أنها سمعت الخ ١٢

محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ



کہ آپ اپنے بعض اہل کو وصیت فرماتے تھے کہ اللہ کے ساتھ کسی چیز کو شریک مت کر اگرچہ تو ٹکڑے ٹکڑے کیا جائے۔ یا آگ میں جلایا جائے اور زحف کے روز مت بھاگ اور اگر لوگوں میں موت ہو اور تو ان لوگوں میں موجود ہو تو ٹھہرا رہے۔“

ان دونوں حدیثوں میں موت سے مراد طاعون اور وبا ہے۔ مجمع البحار میں ہے۔  
وإذا أصاب الناس موت أي طاعون ووباء انتھی۔ مرقاة شرح مشکوٰۃ میں ملا علی قاری رحمہ اللہ لکھتے ہیں:

(وإذا أصاب الناس موت) أي طاعون ووباء (وأنتم فيهم) الجملة حالية (فأثبت) لقوله عليه السلام إذا وقع الطاعون ببلد وأنتم فيه فلا تخرجوا منه وإذا وقع ببلد لستم فيه فلا تدخلوا إليه. انتھي۔

یعنی ”جب لوگوں میں موت ہو یعنی طاعون اور وبا ہو اور تو ان لوگوں میں موجود ہو تو ٹھہرا رہے کیونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا ہے۔ کہ جب کسی شہر میں طاعون ہو اور تم لوگ اس شہر میں موجود ہو تو اس سے مت نکلے۔ اور جب کسی ایسے شہر میں طاعون ہو کہ تم اس میں نہیں ہو تو تم اس میں مت داخل ہو۔“

اور شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمہ اللہ اس حدیث کا ترجمہ اشعة اللمعات میں اس طرح لکھتے ہیں:

”وہیون برسد مردم را مرگ از وبا و طاعون حالانکہ تو در ایشانی پس بر جائے خود باش و بیرون مرو۔“  
پھر لکھتے ہیں:

”و حکم آن است کہ در شہر یکہ وبا پیدا اگر دد از انجا بیرون نباید رفت و از جائے دیگر بآن شہر ہم نباید شد و اگر یختن از طاعون معصیت است و در حکم فرار از زحف است و اگر اعتقاد کند کہ اگر نہ بگریزد البتہ می میرد و اگر بگریزد البتہ محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

سلامت می ماند کافر گرد و نعوذ باللہ من ذلک انتھی۔“

یعنی حکم اس کا یہ ہے کہ جس شہر میں وبا پیدا ہو اس جگہ سے باہر نہیں جانا چاہیے اور دوسری جگہ سے اس شہر میں داخل بھی نہیں ہونا چاہیے اور طاعون سے بھاگنا گناہ ہے اور زحف سے بھاگنے کے حکم میں ہے اور اگر اعتقاد کرے کہ اگر نہ بھاگے گا تو ضرور مر جائے گا اور اگر بھاگ جائیگا تو ضرور سلامت رہے گا۔ تو ایسا اعتقاد کرنے والا کافر ہوگا نعوذ باللہ من ذلک۔“

معاذ اللہ اور ام ایمن رضی اللہ عنہا کی حدیث سے ثابت ہوا کہ جس مقام میں طاعون ہو۔ شہر میں ہو خواہ شہر کے کسی محلہ میں۔ خواہ کسی دیہات و بستی میں تو اسی مقام کے لوگوں میں ٹھہرے رہنا چاہیے اور چونکہ ٹھہرے رہنے کا حکم بلفظ اثبات (جو امر کا صیغہ ہے) وارد ہوا ہے اور امر حقیقتاً و جوب پر دلالت کرتا ہے۔ اس لیے معلوم ہوا کہ جس مقام میں طاعون ہو وہاں کے لوگوں میں ٹھہرے رہنا واجب ہے۔ پس بعض علما نے جو یہ فتویٰ دیا ہے کہ (جس جگہ طاعون ہو اس کے آس پاس کے میدان و جنگل و باغ میں چلے جانا جائز ہے) سو یہ فتویٰ اس حدیث کے صریح خلاف ہے۔ اور بعض علماء نے جو یہ فتویٰ دیا ہے کہ (چونکہ فنا سے آبادی حکم میں آبادی کے ہے اس لیے میدان میں چلے جانا جائز ہے) سو یہ فتویٰ بھی اس حدیث کے صاف خلاف ہے کیونکہ اس حدیث سے صراحۃً ثابت ہے کہ جس آبادی کے لوگوں میں طاعون ہو اسی آبادی کے لوگوں میں ثابت رہنا چاہیے۔ پس آبادی کے لوگوں کو چھوڑ کر فنا سے آبادی میں (جس کی مسافت عند الحفیہ ایک فرسخ بلکہ تین فرسخ تک بھی ہوتی ہے) نکل جانے کو جائز بتانا ضرور اس حدیث کے خلاف ہے۔ اور اس حدیث سے بعض ناواقفین کا یہ قول کہ (مقام طاعون میں ٹھہرے رہنا جائز نہیں وہاں سے بھاگ جانا ضروری ہے) بھی صاف طور پر باطل اور مردود ہو گیا۔

## دوسری حدیث

شرح معانی الآثار میں ہے:

عن سعد بن ابی وقاص قال سمعت رسول اللہ ﷺ يقول  
إذا وقع الطاعون بأرض وأنتم بها فلا تقروا منها وإذا كان بأرض  
فلا تهبطوا عليها .

”یعنی سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ میں نے رسول اللہ ﷺ کو سنا کہ فرماتے تھے جب کسی جگہ میں طاعون واقع ہو اور تم وہاں ہو تو وہاں سے مت بھاگو اور جب کسی جگہ میں ہو تو وہاں مت جاؤ۔

صحیح مسلم میں اسامہ بن زید کی ایک روایت میں اسی حدیث کے مثل بلفظ ”لا تقروا“ مروی ہے۔ اس حدیث سے صراحۃً معلوم ہوا کہ طاعونی جگہ سے بھاگنا نہیں چاہیے۔ اور چونکہ بھاگنے کی ممانعت بلفظ نہی وارد ہوئی ہے اور صیغہ نہی حقیقتاً حرمت پر دلالت کرتا ہے اس لیے معلوم ہوا کہ طاعونی مقام سے بھاگنا حرام ہے اور ظاہر ہے کہ طاعونی جگہ سے فرار کرنے کے معنی ہیں اس جگہ سے اجتناب اور احتراز کرنا اور وہاں سے بخوف طاعون ہٹ جانا اور الگ ہو جانا جیسا کہ حدیث فر من المجدوم میں فرار من المجدوم کے یہی معنی ہیں پس جو لوگ طاعونی مقام کو طاعون کے ڈر سے چھوڑ کر آس پاس کے میدان و جنگل و باغ میں چلے جاتے ہیں وہ ضرور طاعونی جگہ سے فرار کرتے ہیں۔ پس دونوں فتویٰ جو اوپر مذکور ہوئے وہ اس حدیث کے بھی صریح خلاف ہیں اور بعض ناواقفین کے قول مذکور کا بھی باطل اور مردود ہونا صاف ظاہر ہے۔ پہلی حدیث سے طاعونی مقام میں ٹھہرے رہنے کا وجوب صراحۃً ثابت ہوا اور اس حدیث سے طاعونی مقام سے بھاگنے کی ممانعت صراحۃً نکلی۔

## تیسری حدیث

مسند احمد بن حنبل میں ہے:

عن عائشة رضی اللہ عنہا تقول: قال رسول اللہ ﷺ: فناء أمتي  
بالبطعن والطاعون، فقلت: يا رسول اللہ ﷺ هذا الطعن قد



کالشہید، والفار منها کالفار من الزحف .

یعنی ”عائشہ رضی اللہ عنہا سے روایت ہے کہ فرمایا رسول اللہ ﷺ نے میری امت کا فتنہ ہونا طعن اور طاعون سے ہے۔ پس میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ ہم نے اس طعن کو پہچانا پس طاعون کیا ہے آپ نے فرمایا: گٹھی ہے جیسے اونٹ کو گٹھی ہوتی ہے۔ طاعون میں ٹھہرنے والا مثل شہید کے ہے اور اس سے بھاگنے والا مثل اس شخص کے ہے جو لڑائی سے بھاگا ہو۔

یہ حدیث قابل احتجاج ہے۔ علامہ زرقانی رحمہ اللہ شرح مواہب (ج ۵ ص ۵۲) میں لکھتے ہیں: وروی أحمد برجال ثقات: الطاعون غدة كغدة البعير، المقيم به كالشهيد والفار منه كالفار من الزحف . حافظ عراقی رحمہ اللہ المغنی عن حمل الاسفار فی الاسفار تخریج احياء العلوم میں لکھتے ہیں: حدیث تشبیہ الفرار من الزحف رواه أحمد من حدیث عائشة بإسناد جيد ومن حدیث جابر بإسناد ضعيف انتهى اور حافظ منذری رحمہ اللہ ترغیب و ترہیب میں لکھتے ہیں:

وعن عائشة رضي الله عنها قالت قال رسول الله ﷺ: لا تفنى أمتي إلا بالطعن والطاعون، قلت: يا رسول الله ﷺ هذا الطعن قد عرفناه فما الطاعون؟ قال: غدة كغدة البعير المقيم بها كالشهيد، والفار منه كالفار من الزحف. رواه أحمد وأبو يعلى والطبراني وفي رواية لأبي يعلى قال وخزة تصيب أمتي من أعدائهم من الجن كغدة الإبل، من أقام عليها كان مرابطاً، ومن أصيب به كالشهيد ومن فر منه كان كالفار من الزحف، ورواه البزار وعنده: قلت: يا رسول الله ﷺ هذا الطعن قد عرفناه فما الطاعون؟ قال: يشبه الدمل يخرج في الآباط والمراق وفيه تزكية أعمالهم وهو لكل مسلم شهادة. قال المملى رضى الله عنه أسانيد الكل حسان انتهى.

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے اس حدیث کی سند کو حسن کہا ہے: وتسجی عبارتہ عن قریب. حضرت عائشہ رضی اللہ عنہا کی اس حدیث سے ثابت ہوا کہ طاعون سے بھاگنا حرام اور گناہ کبیرہ ہے۔ اس واسطے کہ آنحضرت ﷺ نے اس حدیث میں ”فرار من الطاعون“ کو ”فرار من الزحف“ سے تشبیہ دی ہے اور ”فرار من الزحف“ بہت بڑا گناہ ہے۔ فرمایا اللہ تعالیٰ نے ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا إِذَا لَقِيتُمُ الَّذِينَ كَفَرُوا زَحَفًا فَلَا تُولُوهُمُ الْاُدْبَارَ وَمَنْ يُولُوهُمْ يُؤْمِدْ دُبْرَهُ إِلَّا مُتَحَرِّفًا لِقِتَالٍ أَوْ مُتَحِيزًا إِلَىٰ فِتْنَةٍ فَقَدْ بَاءَ بِغَضَبٍ مِنَ اللَّهِ وَمَا وَاهُ جَهَنَّمَ وَبِئْسَ الْمَصِيرُ﴾ [الأنفال: ۱۵، ۱۶]

یعنی ”اے ایمان والو! جب بھڑو تم کافروں سے میدان جنگ میں تو مت دو ان کو پیٹھ اور جو کوئی ان کو پیٹھ دے اس دن مگر یہ کہ ہنر کرتا ہو لڑائی کا یا جا ملتا ہو فوج میں، سو وہ لے پھر غضب اللہ کا اور اس کا ٹھکانا دوزخ ہے اور کیا بری جگہ چاٹھیرا۔“

مولانا شاہ عبدالقادر صاحب رحمہ اللہ فائدہ میں لکھتے ہیں: ”یعنی جب مقابلہ میدان میں ہو تو بھاگنا اشد گناہ ہے اور جو دوڑ ہو یا غارت تو بھاگنا ہنر ہے۔“ اور فرمایا رسول اللہ ﷺ نے:

اجتنبوا السبع الموبقات، قالوا: وما هن يا رسول الله ﷺ؟ قال: الشرك بالله والسحر وقتل النفس التي حرم الله إلا بالحق وأكل الربو وأكل مال اليتيم والتولي يوم الزحف الحديث. متفق عليه.

یعنی ”بچو سات چیزوں سے جو ہلاک کرنے والی ہیں۔ صحابہ رضی اللہ عنہم نے کہا یا رسول اللہ ﷺ وہ کیا ہیں۔ آپ نے فرمایا شرک کرنا اللہ کے ساتھ اور جادو کرنا اور مارنا اس جان کا جس کو اللہ نے حرام کیا ہے، مگر ساتھ حق کے اور کھانا سود کا اور کھانا یتیم کے مال کو اور پیٹھ دینا لڑائی کے دن الخ۔“

علامہ عبدالرؤف مناوی شرح جامع صغیر میں لکھتے ہیں:

محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

شبه به فی ارتکاب الکبیرۃ قال تعالیٰ ﴿یا ایہا الذین امنوا  
اذا لقیتم الذین کفروا زحفوا زحفاً فلا تولوهم الادبار﴾ فکما یحرم  
الفرار من الزحف یحرم الخروج من بلد وقع فیها الطاعون  
انتہی.

علامہ احمد ضیاء الدین رحمہ اللہ حنفی لوا مع العقول شرح راموز الاحادیث (ص  
۵۲۶ ج ۲) میں لکھتے ہیں: الفار منه كالفار من الزحف فی الوبال والصابر علیہ  
كالصابر فی سبیل اللہ فی حصول الأجر انتہی. علامہ شیخ احمد بن علی رومی رحمہ اللہ  
حنفی مجالس الابرار (ص ۶۱۶) میں لکھتے ہیں: وبدل علی التحريم ماروی عن أم  
المؤمنین عائشة رضی اللہ عنہا أنه علیہ السلام قال: الفار من الطاعون كالفار من  
الزحف. انتہی. علامہ مرتضیٰ زبیری رحمہ اللہ حنفی احیاء العلوم کی شرح میں لکھتے ہیں:  
واستدل به من ذهب إلى أن النهی فیہ للتحريم انتہی. علامہ ابن حجر مکی زواجر  
(ص ۱۹۳ ج ۲) میں لکھتے ہیں:

تشبیہہ بالفرار من الزحف یقتضی أنه مثله فی کونه کبیرۃ  
وإن کان تشبیہ لا یقتضی تساوی المتشابهین من کل وجه لأن  
المقام هنا یشهد لتساویہما فی هذا الشیء الخاص وهو کونه  
کبیرۃ إذ القصد بهذا التشبیہ إنما هو زجر الفار والتغلیظ علیہ  
حتى ینزجرو لا یتم ذلك إلا إن کان کبیرۃ كالفرار من  
الزحف. انتہی.

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فتح الباری میں لکھتے ہیں:

ومنہم من قال النهی فیہ للتنزیہ فیکرہ ولا یحرم وخالفہم  
جماعۃ فقالوا یحرم الخروج منها لظاهر النهی الثابت فی  
الأحادیث الماضیۃ وهذا هو الراجح عند الشافعیۃ وغیرہم  
ویؤیدہ ثبوت الوعد علی ذلك فأخرج أحمد وابن خزیمة من

حدیث عائشہ مرفوعاً فی إثناء حدیث بسند حسن قلت:

یا رسول اللہ ﷺ فما الطاعون؟ قال: غدة كغدة الإبل المقيم

فيها كالشہيد والفار منها كالفار من الزحف انتهى.

ابن خزیمہ رحمہ اللہ نے اپنی صحیح میں بایں لفظ باب منعقد کیا ہے۔ باب الفرار من الطاعون من الكبائر یعنی یہ باب اس بیان میں ہے کہ طاعون سے بھاگنا کبیرہ گناہوں سے ہے۔ پھر عائشہ رضی اللہ عنہا کی اسی حدیث سے استدلال کیا ہے۔ تفسیر روح المعانی (ص ۶۹ ج ۹) میں ہے:

فمنهم من حرمه كابن خزيمة فإنه ترجمه فی صحیحہ باب الفرار من الطاعون من الكبائر وإن الله تعالى يعاقب من وقع منه ذلك ما لم يعف عنه واستدل بحدیث عائشہ الفرار من الطاعون كالفرار من الزحف. رواه الإمام أحمد والطبرانی وابن عدی وغيرهم وسنده حسن. انتهى.

امام ربانی حضرت مجدد الف ثانی رحمہ اللہ اپنے مکتوبات (ص ۲۹ ج ۲) میں فرماتے ہیں۔ ”وگر سختن از موت و با گناہ کبیرہ است در رنگ فرار یوم زحف و کسیکہ در زمین و بابا صبر بماند و بمیرد از شہد است و از فتنہ قبر مامون و آنکہ صبر نماید از غازیان است۔“

إن قال لی مت مت سمعنا وطاعة

وقلت لداعی الموت أهلاً و مرحباً

المختصر، عائشہ رضی اللہ عنہا کی اس حدیث سے طاعون سے بھاگنے کا حرام اور گناہ کبیرہ ہونا بلاشبہ ثابت ہے اور واضح ہو کہ دوسری حدیث سے طاعونی جگہ سے بھاگنے کی ممانعت ثابت ہوتی ہے اور اس حدیث سے نفس طاعون سے فرار کرنے کی مرمت نکلتی ہے۔ پس اس حدیث سے جس طرح طاعونی مقام سے بھاگنے کی ممانعت ثابت ہوتی ہے۔ اسی طرح ایک طاعونی مقام کے ایک طاعونی محلہ سے اس کے دوسرے غیر طاعونی محلہ میں بھی بھاگنے کی ممانعت ثابت ہوتی ہے۔ پس دونوں فتویٰ اور بعض ناواقفین کے قول مذکور کا مآطل اور محکم دلائل و براہین سے مؤین، متوہ و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

مردود ہونا اس حدیث سے بھی ظاہر ہے۔

## چوتھی حدیث

مشکوٰۃ شریف میں ہے:

عن جابر أن رسول الله ﷺ قال الفار من الطاعون كالفار من الزحف، الصابر فيه له أجر شهيد. رواه أحمد.

یعنی ”جابر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ فرمایا رسول اللہ ﷺ نے طاعون سے بھاگنے والا لڑائی سے بھاگنے والے کی مثل ہے اور اس میں صبر کرنے والے کے لیے ایک شہید کا ثواب ہے۔“ روایت کیا اس کو احمد بن حنبل نے۔

اس حدیث کی صحت میں محدثین مختلف ہیں۔ حافظ منذری رحمہ اللہ ترغیب و ترہیب میں جابر کی اس حدیث کو بلفظ (الفرار منه كالفار من الزحف ومن صبر فيه كان له اجر شهيد) نقل کر کے لکھتے ہیں: رواه أحمد والبخاري والطبراني وإسناد أحمد حسن انتهى. ابن حجر رحمہ اللہ مکی زواجر میں لکھتے ہیں:

وروى أحمد بسند حسن والبخاري والطبراني عن جابر رضي الله عنه قال: سمعت رسول الله ﷺ يقول: في الطاعون الفرار منه كالفار من الزحف ومن صبر فيه كان له أجر شهيد والترمذي وقال حسن غريب.

اور حافظ سیوطی رحمہ اللہ نے جامع صغیر میں بلفظ مشکوٰۃ نقل کر کے اس پر علامت تصحیح لکھی ہے اور بلفظ منذری نقل کر کے اس پر علامت تضعیف لکھی ہے اور حافظ عراقی نے اس کی سند کو ضعیف بتایا ہے۔ کما مر۔ اور حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فتح الباری میں جابر کی اس حدیث کو نقل کر کے لکھتے ہیں: وسنده صالح للامتناعات پس جابر کی یہ حدیث اگر قابل احتجاج نہیں ہے تو قابل استشہاد ضرور ہے۔ مولانا شیخ عبدالحق رحمہ اللہ محدث دہلوی اشعۃ اللمعات (ص ۲۵۳ ج ۱) میں اس حدیث کے تحت میں لکھتے ہیں:



”ازیں حدیث معلوم می شود کہ گریختن از طاعون گناہ کبیرہ است۔ چنانچہ فرار از زحف و اگر اعتقاد کند کہ اگر نگر یزد البتہ می میرد و اگر بگر یزد البتہ سلامت می ماند آن خود کفر است انتہی۔“

یعنی اس حدیث سے معلوم ہوتا ہے کہ طاعون سے بھاگنا گناہ کبیرہ ہے۔ جیسا کہ لڑائی سے بھاگنا اور اگر اعتقاد کرے کہ اگر نہ بھاگے گا تو ضرور مر جائیگا اور اگر بھاگ جائے گا تو سلامت رہے گا۔ تو یہ اعتقاد کفر ہے۔ اور مظاہر حق میں اس حدیث کے تحت میں لکھا ہے کہ کہا طیبی نے مشابہت دی گناہ کبیرہ ہونے میں انتہی اور علامہ عزیزی شرح جامع صغیر میں اس حدیث کے تحت میں لکھتے ہیں: فکما یحرم الفرار من الزحف یحرم الخروج من بلد وقع فیہا الطاعون بقصد الفرار. انتہی. اور علامہ احمد ضیاء الدین بریلوی حنفی لوامع العقول میں اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں:

شبه به فی ارتکاب الکبیرة قال اللہ تعالیٰ ﴿یا ایہا الذین امنوا اذا لقیتم الذین کفروا زحفوا فلا تولوهم الادبار﴾ الآیة فکما یحرم الفرار من الزحف یحرم الخروج من بلد وقع فیہا الطاعون. انتہی.

## پانچویں حدیث

صحیح بخاری اور مسلم میں ہے:

عن أسامة بن زيد قال قال رسول الله ﷺ الطاعون رجز أرسل على طائفة من بني إسرائيل أو على من كان قبلكم فإذا سمعتم به بأرض فلا تقدموا عليه و إذا وقع بأرض وأنتم بها فلا تخرجوا فرارا منه .

یعنی ”اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ فرمایا رسول اللہ ﷺ نے طاعون عذاب ہے جو بنی اسرائیل کے ایک گروہ پر یا ان لوگوں پر جو تم سے

پہلے تھے بھیجا گیا تھا پس جب تم کسی جگہ میں طاعون سنو تو وہاں نہ جاؤ اور جب کسی مقام میں طاعون ہو اور تم وہاں ہو وہاں سے طاعون سے بھاگ کر مت نکلو۔“

اس حدیث سے صراحۃً معلوم ہوا کہ طاعونی جگہ سے طاعون سے بھاگنے کے ارادہ سے نکلنا حرام و ناجائز ہے۔ کیونکہ اس حدیث میں خروج کی ممانعت بلفظ نہیں (فلا تسخر جوا) وارد ہوئی ہے جو حقیقتاً حرمت کے لیے موضوع ہے اور اس میں نہی کے نبی تحریمی ہونے پر عائشہ رضی اللہ عنہا کی (الفار من الطاعون کا لفار من الزحف) بھی واضح دلیل ہے۔ کما تقدم بیانہ اور یہی جمہور کا مذہب ہے۔ اور جو لوگ اس میں کوئی تنزیہی کہتے ہیں ان کا قول بے دلیل ہے۔ علامہ زرقانی رحمہ اللہ شرح موطا (ص ۸۷ ج ۲) میں اس حدیث کے تحت میں لکھتے ہیں: والجمہور علی أنه للتحريم حتی قال ابن خزيمة إنه من الكبائر التي يعاقب الله إن لم يعف. یعنی جمہور کا یہ قول ہے کہ طاعونی جگہ سے بھاگنے کی نہی تحریمی ہے یہاں تک کہ ابن خزيمة رحمہ اللہ نے کہا کہ طاعونی جگہ سے بھاگنا ان کبیرہ گناہوں سے ہے جن پر اللہ تعالیٰ عذاب کریگا اگر معاف نہ کیا۔ اور علامہ ممدوح رحمہ اللہ شرح مواہب اللدنیہ میں لکھتے ہیں:

وخالقهم الأكثر وقالوا إنه للتحريم حتی قال ابن خزيمة:  
إنه من الكبائر التي يعاقب عليها إن لم يعف، وهو ظاهر قوله  
صلى الله عليه وسلم: الطاعون غدة كغدة البعير المقيم بها  
كالشهيد والفار منه كالفار من الزحف، رواه أحمد ورجال  
ثقات. وروى الطبرانی وأبو نعیم بإسناد حسن مرفوعاً:  
الطاعون شهادة لأمتي ووخرأعد انكم من الجن غدة كغدة  
الإبل تخرج في الآباط والمراق من مات منه مات شهيداً ومن  
أقام به كان كالمرباط في سبيل الله ومن فرمته كان كالفار من  
السرحف انتهی. امام نووی رحمہ اللہ شرح صحیح مسلم (ص ۲۲۸ ج ۲) میں لکھتے

ہیں: وفي هذا ..... الأحاديث منع القدوم على بلدة الطاعون  
ومنع الخروج فرارا من ذلك أما الخروج لعارض فلا بأس  
وهذا الذي ذكرنا هو مذهبنا ومذهب الجمهور، قال القاضي:  
هو قول الأكثرين حتى قالت عائشة رضي الله عنها: الفرار منه كالفرار من  
الزحف، قال ومنهم من جوز القدوم عليه والخروج منه فرارا .  
يعنى "اسامہ بن زید رضي الله عنه وغیرہ کی ان حدیثوں میں طاعونی شہر میں جانے  
کی اور اس سے طاعون سے فرار کے ارادہ سے نکلنے کی ممانعت ہے لیکن کسی اور  
ضرورت سے نکلنے میں کچھ مضائقہ نہیں ہے اور یہی ہمارا اور جمہور کا مذہب  
ہے۔ قاضی نے کہا یہی اکثروں کا قول ہے یہاں تک کہ عائشہ رضي الله عنها نے کہا کہ  
طاعون سے بھاگنا لڑائی سے بھاگنے کی مثل ہے اور بعض لوگوں نے طاعونی شہر  
میں جانے اور اس سے نکلنے کو جائز کہا ہے۔ پھر امام نووی رحمہ اللہ ان بعض لوگوں  
کے اس قول کو نقل کر کے لکھتے ہیں: والصحيح ما قد مناه من النهي عن  
القدوم عليه والفرار منه لظاهر الأحاديث الصحيحة. انتهى. یعنی  
اور صحیح وہی ہے جو ہم نے پہلے بیان کیا، یعنی طاعونی شہر میں داخل ہونا اور اس  
سے بھاگنا ممنوع ہے کیونکہ ظاہر احادیث صحیحہ سے یہی ثابت ہے۔"  
اور حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فتح الباری (ص ۱۵۸ ج ۱۰) میں لکھتے ہیں:

ومنهم من قال: النهي فيه للتنزيه فيكره ولا يحرم وخالفهم  
جماعة فقالوا يحرم الخروج منها لظاهر النهي الثابت في  
الأحاديث الماضية وهذا هو الراجح عند الشافعية وغيرهم  
ويؤيده ثبوت الوعيد على ذلك فأخرج أحمد وابن خزيمة من  
حديث عائشة رضي الله عنها مرفوعا في إثناء حديث بسند حسن قلت يا  
رسول الله صلى الله عليه وسلم فما الطاعون؟ قال: غدة كغدة الإبل، المقيم  
فيها كالشهيد، والفار منها كالفار من الزحف وله شاهد من

حدیث جابر رفعہ: الفار من الطاعون كالفار من الزحف والصابر فيه كالصابر في الزحف أخرجه أحمد أيضاً وابن خزيمة وسنده صالح للمتابعات انتهى۔

یعنی ”بعض لوگوں نے کہا ہے کہ طاعونی جگہ سے نکلنے کی نہیں جو حدیث میں آئی ہے وہ تنزیہی ہے پس نکلنا مکروہ ہے۔ اور حرام نہیں ہے اور ایک جماعت نے ان بعض لوگوں کی مخالفت کی ہے اور کہا کہ طاعونی مقام سے نکلنا حرام ہے بسبب ظاہر ممانعت کے جو احادیث گزشتہ سے ثابت ہے اور شافعیہ وغیرہم کے نزدیک یہی رائج ہے اور اس کی تائید اس سے ہوتی ہے کہ طاعونی مقام سے نکلنے پر وعید ثابت ہے چنانچہ احمد رحمہ اللہ اور ابن خزيمة رحمہ اللہ نے عائشہ رضی اللہ عنہا سے مرفوعاً بسند حسن روایت کیا ہے۔ کہ میں نے کہا یا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم طاعون کیا ہے آپ نے فرمایا گلٹی ہے جیسے اونٹ کو گلٹی ہوتی ہے۔ اس میں مقیم رہنے والا مثل شہید کے ہے اور اس سے بھاگنے والا لڑائی سے بھاگنے والے کی مثل ہے اور اس حدیث کی شاہد وہ حدیث ہے جس کو احمد رحمہ اللہ اور ابن خزيمة رحمہ اللہ نے جابر رضی اللہ عنہ سے مرفوعاً روایت کیا ہے کہ طاعون سے بھاگنے والا لڑائی سے بھاگنے والے کی مثل ہے اور طاعون میں صبر کرنے والا لڑائی میں صبر کرنے والے کی مثل ہے اور سند اس کی متابعت کی صلاحیت رکھتی ہے۔“

علامہ شیخ احمد بن علی رومی حنفی رحمہ اللہ مجالس الابرار (ص ۳۶۶) میں لکھتے ہیں:

المجلس التاسع والخمسون في ماهية الطاعون وعدم التقدم عليه وعدم الفرار منه. یعنی انسٹھویں مجلس طاعون کی ماہیت کے بیان میں اور اس بات کے بیان میں کہ طاعون میں جانا نہیں چاہیے اور طاعون سے بھاگنا نہیں چاہیے۔ پھر اس کے بعد علامہ ممدوح رحمہ اللہ نے اسامہ بن زید رضی اللہ عنہ کی حدیث مذکور مصابیح سے نقل کی ہے پھر لکھتے ہیں: وقد وقع فيه النهي عن القدوم عليه وعن الفرار عنه. یعنی اس حدیث میں محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

طاعونی جگہ میں جانے اور وہاں سے بھاگنے سے نہی واقع ہوئی ہے پھر لکھتے ہیں:

واختلف في هذا النهي فقال القاضي تاج الدين السبكي  
مذهبنا هو الذي عليه الأكثر أن النهي عن الفرار منه للتحريم  
وقال بعض العلماء هو للتنزيه واتفقوا على جواز الخروج  
لشغل غير الفرار لقوله عليه السلام في آخر الحديث ولا  
تخرجوا منها فرارا ويدل على التحريم ما روى عن أم المؤمنين  
عائشة رضي الله عنها أنه عليه السلام قال: الفار من الطاعون كالفار من  
الزحف.

یعنی ”اس نہی میں اختلاف کیا گیا ہے۔ قاضی تاج الدین سبکی رحمہ اللہ نے کہا  
ہمارا مذہب وہی ہے جس پر اکثر علماء ہیں کہ طاعونی جگہ سے بھاگنے کی نہی تحریمی  
ہے اور بعض علماء نے کہا ہے کہ یہ نہی تنزیہی ہے اور تمام علماء نے اتفاق کیا ہے  
کہ فرار کے سوا کسی اور کام کے واسطے نکلنا جائز ہے کیونکہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے  
آخر حدیث میں فرمایا ہے کہ طاعونی جگہ سے بھاگ کر مت نکلو اور اس نہی کے  
تحریمی ہونے پر عائشہ رضی اللہ عنہا کی یہ حدیث دلالت کرتی ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم  
نے فرمایا کہ طاعون سے بھاگنے والا لڑائی سے بھاگنے والے کی مثل ہے۔“

اور علامہ شیخ اسماعیل رحمہ اللہ مہاجر حنفی تفسیر روح البیان (ص ۹۹ ج ۱) میں لکھتے

ہیں:

والفرار من الطاعون حرام إلى أن قال وفي الحديث الفار  
من الطاعون كالفار من الزحف والصابر فيه كالصابر في  
الزحف فهذا الخبر يدل على أن النهي عن الخروج للتحريم  
وأنه من الكبائر وليس بعيد أن يجعل الله الفرار منه سببا لقصر  
العمر كما جعل الله الفرار من الجهاد سببا لقصر العمر قال

الله تعالى ﴿ قُلْ لَنْ يَنْفَعَكُمْ الْفَرَارُ أَنْ فَرَرْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ ﴾  
محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

واذا لا تمتعون الا قليلا ﴿ (الاحزاب: ۱۶) انتہی۔

یعنی ”طاعون سے بھاگنا حرام ہے اور حدیث میں ہے کہ طاعون سے بھاگنے والا لڑائی سے بھاگنے والے کے مثل ہے اور اس میں صبر کرنے والا لڑائی میں صبر کرنے والے کے مثل ہے۔ پس یہ حدیث دلالت کرتی ہے کہ طاعونی جگہ سے نکلنے کی نہی تحریمی ہے اور وہاں سے نکلنا گناہ کبیرہ ہے“ اور علامہ شیخ عبدالحق رحمہ اللہ محدث دہلوی اشعۃ اللمعات (ص ۶۳۹ ج ۱) میں اس حدیث کے تحت میں لکھتے ہیں۔

”ضابطہ دروہمیں است کہ درانجا کہ ہست نباید رفت وازانجا کہ باشد نباید گریخت و اگرچہ گریختن در بعض مواضع مثل خانہ کہ دروے زلزلہ شدہ یا آتش گرفتہ یا نشستن در زیر دیوار یکہ خم شدہ نزد غلبہ ظن بہلاک آمدہ است اما در باب طاعون جز صبر نیامدہ و گریختن تجویز نیافتہ و قیاس این بر آن مواد فاسد است کہ آنہا از قبیل اسباب عادیہ اند و این از اسباب وہمی و بر ہر تقدیر گریختن ازانجا جائز نیست و بیچ جا وارد نشدہ و ہر کہ بگریزد عاصی و مرتکب کبیرہ و مردود است نسأل اللہ العافیہ انتہی۔“ یعنی طاعون کے بارے میں قاعدہ یہی ہے کہ جس جگہ ہے وہاں جانا نہیں چاہیے اور جس جگہ ہو وہاں سے بھاگنا نہیں چاہیے اور اگرچہ بعض مقامات میں بھاگنا آیا ہے۔ جیسے مثلاً کسی گھر میں زلزلہ ہو یا آگ لگی ہو۔ یا کوئی دیوار خم ہو گئی ہو تو ان صورتوں میں جب ہلاک ہو نیکا ظن غالب ہو تو بھاگنا آیا ہے۔ لیکن طاعون کے بارے میں بجز صبر کرنے کے کوئی دوسرا حکم نہیں آیا ہے اور طاعون کو ان صورتوں پر قیاس کرنا فاسد ہے کیونکہ یہ صورتیں اسباب عادیہ سے ہیں اور طاعون اسباب وہمی سے ہے اور بہر تقدیر طاعونی جگہ سے بھاگنا جائز نہیں ہے اور جو شخص بھاگے وہ نافرمان اور گناہ کبیرہ کا مرتکب اور مردود ہے۔ نسأل اللہ العافیہ

تنبیہ

واضح ہو کہ اس حدیث میں لفظ ارض سے وہ جگہ مراد ہے جہاں طاعون واقع ہو محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

شہر ہو یا کوئی محلہ یا کوئی اور بستی علامہ ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ کی فتاویٰ کبریٰ میں لکھتے ہیں: المراد بالأرض محل الإقامة وقع به الطاعون سواء كان بلداً أم قرية أم محلة أم غيرها لا جميع الإقليم انتهى . اور علامہ احمد ضیاء الدین رحمۃ اللہ علیہ حنفی لوا مع العقول شرح راموز الاحادیث (ص ۳۲۹ ج ۱ مطبوعہ مصر) میں اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں: إذا سمعتم بالطاعون بأرض أى بلغكم وقوعه ببلد أو محل انتهى . اور علامہ عبد الرؤف رحمۃ اللہ علیہ مناوی شرح جامع صغیر میں اس حدیث کی شرح میں لکھتے ہیں: إذا سمعتم بالطاعون بأرض أى إذا بلغكم وقوعه فى بلدة أو محلة انتهى . اور حدیث الفار من الطاعون كالفار من الزحف نص قاطع ہے۔ اس امر پر کہ احادیث منع فرار میں لفظ ارض سے مراد وہ جگہ ہے جہاں طاعون ہو یا کوئی بستی یا کوئی محلہ اور اس کی بحث دوسرے باب میں بسط اور تفصیل کے ساتھ آئے گی۔

## چھٹی حدیث

صحیح بخاری اور صحیح مسلم میں ہے:

عن عبد الرحمن بن عوف أن رسول الله ﷺ قال إذا سمعتم به بأرض فلا تقدموا عليه وإذا وقع بأرض وأنتم بها فلا تخرجوا فراراً منه .

”یعنی عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے فرمایا جب تم کسی جگہ میں طاعون سنو تو وہاں مت جاؤ اور جب کسی جگہ میں واقع ہو اور تم وہاں ہو تو وہاں سے بھاگ کر مت نکلو۔“

اس حدیث سے صراحۃً معلوم ہوا کہ جب کسی مقام میں طاعون ہونے کی خبر سنے تو وہاں جانا نہیں چاہیے۔ اور طاعونی جگہ سے بھاگ کر نکلنا نہیں چاہیے۔ ایک مرتبہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ملک شام کا ارادہ کر کے مدینہ سے روانہ ہوئے اور جب مقام سرغ میں پہنچے، جو شام کے قریب ایک بستی ہے، تو وہاں آپ نے سنا کہ شام میں طاعون ہے۔ پس آپ نے اسی

حدیث کو وہاں عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ سے سن کر وہیں سے مدینہ کو واپس چلے آئے اور شام میں نہیں گئے۔ صحیحین میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے شام کی طرف روانہ ہونے اور سرخ سے واپس چلے آنے کا قصہ اس طرح مروی ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ ملک شام کو روانہ ہوئے یہاں تک کہ جب سرخ میں پہنچے تو حضرت ابو عبیدہ وغیرہ امیران اجناد نے آپ سے ملاقات کی اور آپ کو خبر دی کہ شام میں طاعون ہے۔ پس حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہ کو فرمایا کہ مہاجرین اولین کو بلاؤ۔ ابن عباس رضی اللہ عنہ نے ان کو بلایا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان سے مشورہ کیا اور ان کو خبر دی کہ شام میں طاعون ہے۔ مہاجرین اولین نے مختلف رائیں دیں۔ بعض نے کہا آپ ایک امر کے واسطے نکلے ہیں اور ہم مناسب نہیں سمجھتے کہ آپ اس سے واپس چلے جائیں اور بعض نے کہا کہ آپ کے ساتھ باقی لوگ اور رسول اللہ ﷺ کے اصحاب ہیں اور ہم مناسب نہیں سمجھتے کہ آپ ان لوگوں کو اس وبا میں لیجائیں۔ پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہ کو کہا کہ انصار کو بلاؤ۔ ابن عباس رضی اللہ عنہ نے ان کو بلایا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ان سے بھی مشورہ کیا انصار نے بھی مہاجرین اولین کی طرح مختلف رائیں دیں۔ پھر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ابن عباس رضی اللہ عنہ کو کہا کہ مہاجرین فسخ سے جو لوگ موجود ہوں ان کو بلاؤ۔ ابن عباس رضی اللہ عنہ نے ان لوگوں کو بلایا۔ پس ان لوگوں سے جدا حلاف کے کہا کہ ہم لوگ مناسب سمجھتے ہیں کہ آپ لوگوں کے ساتھ واپس چلے جائیں۔ اور ان لوگوں کو وبا میں مت جائیں۔ تب حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے لوگوں میں پکار دیا کہ میں صبح کو اونٹنی پر سوار ہونے والا ہوں یعنی کل مدینہ کو میرا کوچ ہے۔ ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ آپ اللہ کی قدر سے بھاگتے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا اے ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ! کاش اس بات کو کسی اور نے کہا ہوتا اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کی مخالفت کو ناپسند رکھتے تھے۔ ہاں ہم اللہ کی قدر سے اللہ کی قدر ہی کی طرف بھاگتے ہیں۔ بتاؤ اگر تمہارے پاس اونٹ ہو اور تم کسی ایسی وادی میں اترو جس کا ایک جانب شاداب اور سبزی سے برا بھرا ہو اور دوسرا جانب خشک بلا سبزی کے ہو۔ اگر تم شاداب جانب کو چراؤ گے تو کیا اللہ کی قدر سے نہیں چراؤ گے اور اگر خشک جانب چراؤ گے تو کیا اللہ کی قدر سے نہیں چراؤ گے۔ پھر عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ جو کسی ضرورت سے کہیں گئے محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ



فحمد الله عمر على موافقة اجتهاده واجتهاد معظم  
الصحابه للحديث النبوى ثم انصرف راجعا إلى المدينة اتباعاً  
للنص النبوى القاطع للنزاع وبه أمر الله عباده أن يردوا ما  
تنازعوا فيه إلى الكتاب والسنة فمن كان عنده علم ذلك  
وجب الانقياد إليه انتهى.

علامہ یحییٰ عیسیٰ عمدة القاری (ص ۱۸۱ ج ۱۰) میں لکھتے ہیں: قوله فحمد الله محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

عمر رضی اللہ عنہ یعنی علی موافقہ اجتہادہ و اجتہاد معظم أصحابہ حدیث رسول اللہ ﷺ . یعنی حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اللہ تعالیٰ کی حمد اس بات پر کی کہ ان کا اور اکثر صحابہ رضی اللہ عنہم کا اجتہاد رسول اللہ ﷺ کی حدیث کے موافق ہوا۔ پس حدیث نبوی کے معلوم ہو جانے کے بعد اجتہاد ورائے کا کچھ اعتبار نہ رہا اور مدینہ واپس چلے آنے اور شام میں نہ جانے کی اصل وجہ عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کی حدیث ٹھہری۔ یہی وجہ ہے کہ صحیحین میں سالم بن عبد اللہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے: إن عمر إنما انصرف بالناس عن حدیث عبد الرحمن بن عوف . یعنی حضرت عمر رضی اللہ عنہ لوگوں کے ساتھ عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کی حدیث ہی کی وجہ سے مدینہ کو واپس ہوئے۔ پس جو لوگ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے سرغ سے واپس چلے آنے کو طاعون سے بھاگنا خیال کرتے ہیں اور کہتے ہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ طاعون سے بھاگے ہیں وہ سخت غلطی کرتے ہیں اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی طرف طاعون سے بھاگنے کی محض غلط نسبت کرتے ہیں۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ سرغ سے واپس چلے آنے میں رگز ہرگز طاعون سے بھاگے نہیں تھے، بلکہ عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کی حدیث کے جملہ اول یعنی إذا سمعتم به بارض فلا تقدموا عليه پر عمل کیا تھا۔ اور واضح رہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانہ ہی میں بعض لوگوں نے غلط فہمی سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی طرف طاعون سے بھاگنے کی نسبت کی تھی جب اس کی خبر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو معلوم ہوئی تو آپ نے اللہ تعالیٰ کے حضور میں اس غلط نسبت سے اپنی براءت ظاہر کی جیسا کہ تم کو دوسرے باب میں معلوم ہو گا۔ المختصر عبد الرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کی حدیث مذکور سے بصراحت ثابت ہوا کہ طاعونی مقام میں جانا نہیں چاہیے۔ اور جس جگہ طاعون ہو وہاں سے بھاگنے کے قصد سے نکلنا جائز نہیں ہے۔ اور اس حدیث کے موافق بہت سی حدیثیں وارد ہوئی ہیں۔ علامہ مرتضیٰ زبیدی احیاء العلوم کی شرح (ص ۵۳۱ ج ۹) میں لکھتے ہیں: وقد وردت أخبار كثيرة موافقة لحدیث عبد الرحمن بن عوف انتہی۔

ساتویں حدیث

شرح معانی الآثار میں ہے:

محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

عن عمرو بن العاص أن الطاعون وقع بالشام فقال عمرو:  
تفرقوا عنه فإنه رجز فبلغ ذلك شرحبيل بن حسنة فقال: قد  
صحب رسول الله ﷺ يقول: إنها رحمة ربكم ودعوة نبيكم  
وموت الصالحين قبلكم فاجتمعوا له ولا تفرقوا عليه. فقال  
عمرو: صدق.

یعنی ”عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ شام میں طاعون واقع ہوا تو  
عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ نے کہا کہ تم لوگ اس سے متفرق ہو جاؤ۔ پس عمرو بن  
عاص رضی اللہ عنہ کی یہ بات شرحبیل بن حسنة رضی اللہ عنہ کو پہنچی تو انھوں نے کہا کہ میں  
رسول اللہ ﷺ کی صحبت میں رہا ہوں۔ پس میں نے آپ سے سنا ہے کہ  
آپ فرماتے تھے کہ طاعون تمھارے رب کی رحمت ہے اور تمھارے نبی کی دعا  
ہے اور صالحین کی موت ہے جو تم سے پہلے تھے سو تم لوگ اس کے لیے جمع رہو  
اور متفرق مت ہو۔ پس عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ نے کہا کہ شرحبیل بن حسنة رضی اللہ عنہ نے  
سچ کہا۔“

اس حدیث کی سند صحیح ہے کما صرح بہ الحافظ فی الفتح (ص ۱۵۵ ج ۱۰)۔ اس  
حدیث سے معلوم ہوا کہ طاعون خدا کی رحمت ہے اور نبی ﷺ کی دعا ہے اور مراد اس دعا  
سے وہ دعا ہے جو ابوبردہ رضی اللہ عنہ کی حدیث میں مذکور ہو چکی ہے۔ یعنی یہ کہ فرمایا: رسول اللہ  
ﷺ نے اللهم اجعل فناء أمتي في سبيلك بالطعن والطاعون. یعنی اے اللہ  
میری امت کی موت اپنی راہ میں کر طعن اور طاعون سے۔ علامہ عبد الرؤف مناوی شرح  
جامع صغیر میں اس حدیث کے تحت میں لکھتے ہیں: وهذا الحديث هو المشار إليه  
في خبر آخر بقوله الطاعون رحمة ربكم ودعوة نبيكم انتهي. اور مجالس  
الابرار (ص ۳۷۳) میں ہے: والمراد من قول معاذ دعوة نبيكم حديث اللهم  
اجعل فناء أمتي بالطعن والطاعون انتهي. پس جب شرحبیل رضی اللہ عنہ کی اس حدیث  
سے ثابت ہوا کہ طاعون ہمارے خدا کی رحمت اور ہمارے نبی ﷺ کی دعا ہے تو اس سے  
محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

بھاگنا اور متفرق ہونا نہیں چاہیے یہی وجہ ہے کہ شرح حیل رحمہ اللہ نے عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ پر انکار کیا اور لوگوں سے کہا کہ طاعون کے لیے مجتمع رہو۔ اور اس سے متفرق مت ہو اور عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ نے اس انکار کا کچھ جواب نہیں دیا بلکہ شرح حیل رضی اللہ عنہ کی تصدیق کی اور یہی وجہ ہے کہ ابو وائلہ ہذلی نے بھی عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ پر انکار کیا اور یہی وجہ ہے کہ معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ کو جب عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ کی یہ بات پہنچی تو انھوں نے بھی انکار کیا اور کہا: بل هو رحمة ودعوة نیکم اور واضح رہے کہ شرح حیل رضی اللہ عنہ اور ابو وائلہ رضی اللہ عنہ نے نہایت سخت لفظوں میں عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ پر انکار کیا ہے۔ جیسا کہ تم کو آثار صحابہ میں معلوم ہوگا۔

### تنبیہ

واضح ہو کہ عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ نے جو لوگوں کو طاعون سے متفرق ہو جانے کو کہا سو وجہ اس کی یہ ہے کہ انھوں نے طاعون عمواس (جس میں پچیس یا تیس ہزار مسلمان مرے تھے) کی نہایت شدت اور کثرت اموات دیکھ کر بہت ڈر گئے تھے اور اس کو عذاب الہی خیال کیا تھا۔ اور طاعون کی رحمت خدا و دعائے نبی ہونے کی حدیث معلوم نہیں تھی۔ کنز العمال [ج ۴، رقم ۱۱۷۵۹] میں ہے:

عن عبد الرحمن بن غنم قال قال كان عمرو بن العاص حين احس بالطاعون فرق فرقا شديدا فقال يا ايها الناس تبددوا في هذه الشعاب وتفرقوا فانه قد نزل بكم امر من الله لا اراه الا رجزا او الطوفان الخ .

یعنی ”عبد الرحمن بن غنم سے روایت ہے کہ جب عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ کو طاعون محسوس ہوا تو بہت ڈرے پس کہا اے لوگوں ان گھاٹیوں میں تم لوگ متفرق ہو جاؤ۔ کیونکہ اللہ کی طرف سے تم پر ایک امر نازل ہوا ہے۔ جس کو میں عذاب یا طوفان کے سوا کچھ اور نہیں گمان کرتا۔“

اور عمرو بن عبسہ رضی اللہ عنہ نے بھی طاعون کو عذاب خیال کر کے لوگوں کو بھاگنے کو کہا تھا۔ پس شرح حیل بن حسنہ رضی اللہ عنہ نے اسی وقت کھڑے ہو کر ان پر بھی انکار کیا۔ اور طاعونی مقام محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

سے بھاگنے کی ممانعت کی حدیث کو پیش کیا۔ کنز العمال میں ہے:

عن شهر بن حوشب قال لما مات معاذ تكلم عمرو بن عبسة أيضا في من يليه وكان يقول أنا رابع الإسلام فقال يا أيها الناس إن هذا الطاعون رجس فتفرقوا عنه في الشعب فقام شرحبيل بن حسنة فقال والله لقد أسلمت وأن أميركم هذا أضل من جملة أهله فانظروا ما يقول قال رسول الله ﷺ: إذا وقع بأرض وأنتم بها فلا تهرَبوا فإن الموت في أعناقكم وإذا كان بأرض فلا تدخلوها فإنه يحرق القلوب.

یعنی ”شہر بن حوشب سے روایت ہے کہ جب معاذ رضی اللہ عنہ مرے تو عمرو بن عبسہ رضی اللہ عنہ نے بھی اپنے قریب و پاس کے لوگوں میں کلام کیا اور کہتے تھے کہ میں اسلام کا چوتھا ہوں۔ پھر کہا اے لوگوں یہ طاعون عذاب ہے۔ پس اس سے گھائیوں میں متفرق ہو جاؤ پھر شرحبیل بن حسنة کھڑے ہوئے اور کہا کہ واللہ میں اس وقت اسلام لایا ہوں جبکہ..... تمہارا یہ امیر اپنے اہل کے اونٹ سے زیادہ گمراہ تھا۔ دیکھو یہ کیا کہتا ہے۔ فرمایا رسول اللہ ﷺ نے جب کسی جگہ طاعون واقع ہو اور تم وہاں ہو تو مت بھاگو کیونکہ موت تمہاری گردنوں میں ہے اور جب کسی جگہ طاعون ہو تو وہاں مت جاؤ اس واسطے کہ وہ دلوں کو جلا دیتا ہے۔“

کنز العمال میں جس کتاب سے یہ روایت نقل کی گئی ہے اس کا نام نہیں لکھا گیا ہے۔ بلکہ نام کی جگہ بیاض چھوڑ دیا گیا ہے۔ مگر حافظ سیوطی نے درمنثور میں لکھا ہے:

وأخرج سيف في الفتوح عن شرحبيل بن حسنة قال قال رسول الله ﷺ: إذا وقع الطاعون بأرض وأنتم بها فلا تخرجوا فإن الموت في أعناقكم وإذا كان بأرض فلا تدخلوها فإنه يحرق القلوب.

یعنی ”روایت کیا سیف نے فتوح میں شریحیل بن حسنہ رضی اللہ عنہ سے کہ فرمایا رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم نے: جب کسی جگہ طاعون واقع ہو اور تم وہاں ہو تو موت نکلے کیونکہ موت تمہاری گردنوں میں ہے۔ اور جب کسی جگہ ہو تو وہاں مت داخل ہو کیونکہ وہ دلوں کو جلا دیتا ہے۔“

## آثار صحابہ رضی اللہ عنہم

حافظ سیوطی رحمۃ اللہ علیہ شرح الصدور میں لکھتے ہیں:

وأخرج ابن عساكر ❶ عن أبي عتبة الخولاني الصحابي رضی اللہ عنہ أنه قيل له إن عبد الله بن عبد الله بن عبد الملك ❷ خرج هارباً من الطاعون فقال إنا لله وإنا إليه راجعون ما كنت أرى أن أبقي حتى أسمع بمثل هذا أفلا أخبركم عن خلال كان عليها إخوانكم، أولها لقاء الله تعالى كان أحب إليهم من الشهيد، والثانية لم يكونوا يخافون عدواً قلو أو كثروا، والثالثة لم يكونوا يخافون عوزاً من الدنيا كانوا واثقين بالله أي يرزقهم، والرابعة إن نزل بهم الطاعون لم يبرحوا حتى يقضى الله فيهم ما قضى.

یعنی ”ابن عساكر نے ابو عتبہ خولانی صحابی رضی اللہ عنہ سے روایت کیا ہے کہ ان سے کہا گیا کہ عبد اللہ بن عبد اللہ بن عبد الملك طاعون سے نکل بھاگے۔ پس ابو عتبہ رضی اللہ عنہ نے کہا انا للہ وانا الیہ راجعون۔ میں گمان نہیں کرتا تھا کہ میں ایسے وقت تک باقی رہوں گا کہ ایسی بات سنوں گا۔ کیا میں تم کو ان خصلتوں کی خبر نہ دوں کہ جن پر تمہارے بھائی لوگ تھے۔ پہلی خصلت یہ تھی کہ اللہ تعالیٰ سے ملاقات

❶ شرح الصدور (ص ۷) میں یہ ابن ابی الدنیا سے ہے۔ اور ابو عتبہ کی بجائے عقبہ ہے، مگر صحیح ابو عقبہ ہے۔ ملاحظہ

ہو۔ الزہد لابن المبارک رقم (۵۲۳) ۱۱۱ ص ۱۹۲ ج ۶) وغیرہا [اثری]

❷ حرکتیں اور ان کے اثرات، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

کرنا ان لوگوں کے نزدیک شہد سے بڑھ کر محبوب تھا۔ اور دوسری خصلت یہ تھی کہ وہ لوگ دشمن سے ڈرتے نہ تھے کم ہوں یا زیادہ۔ اور تیسری خصلت یہ تھی کہ وہ لوگ محتاجی اور دنیا کی تنگی سے ڈرتے نہیں تھے اللہ تعالیٰ پر وثوق رکھتے تھے۔ اور چوتھی خصلت یہ تھی کہ اگر ان میں طاعون واقع ہوتا تو وہ ٹلتے نہ تھے یہاں تک کہ اللہ تعالیٰ ان میں حکم کرتا جو حکم کرنا چاہتا۔“

اور شرحبیل بن حسنہ رضی اللہ عنہ کا اثر ساتویں حدیث کے ضمن میں مذکور ہو چکا ہے اور مسند احمد بن حنبل (ص ۱۹۵ ج ۴) میں شرحبیل بن حسنہ کا اثر باس لفظ مذکور ہے۔

عن عبد الرحمن بن غنم قال لما وقع الطاعون بالشام خطب عمرو بن العاص فقال إن هذا الطاعون رجس فتفرقوا عنه في هذه الشعاب وفي هذه الأودية فبلغ ذلك شرحبيل بن حسنة قال فغضب فجاء وهو يجر ثوبه معلق نعله بيده فقال: صحبت رسول الله ﷺ وعمرو وأضل من حمار أهله، ولكنه رحمة ربكم ودعوة نبيكم ووفاء الصالحين قبلكم.

یعنی ”عبد الرحمن بن غنم سے روایت ہے کہ جب شام میں طاعون واقع ہوا تو عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ نے خطبہ پڑھا۔ پس کہا یہ طاعون عذاب ہے سو اس سے متفرق ہو جاؤ۔ ان گھاٹیوں میں اور ان وادیوں میں۔ پس عمرو بن عاص کی یہ بات شرحبیل بن حسنہ رضی اللہ عنہ کو پہنچی تو غضب میں آگئے اور اپنے کپڑے کو کھینچتے ہوئے اور اپنے جوتے کو اپنے ہاتھ میں لٹکائے ہوئے آئے اور کہا میں رسول اللہ ﷺ کی صحبت میں رہا ہوں اور عمرو بن عاص اپنے اہل کے گدھے سے اضل ہیں، لیکن طاعون تمہارے رب کی رحمت ہے اور تمہارے نبی کی دعا ہے اور اگلے صالحین کی وفات ہے۔

اور عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ کی اس بات پر معاذ رضی اللہ عنہ نے بھی انکار کیا ہے۔ مسند احمد

(ص ۲۳۸ ج ۵) میں ہے:

عن أبي قلابة إن الطاعون وقع بالشام فقال عمرو بن العاص  
إن هذا الرجز قد وقع ففر وامنه في الشعاب والأودية فبلغ ذلك  
معاذا فلم يصدق بالذي قال فقال: بل هو شهادة ورحمة ودعوة  
نبيكم ﷺ أعط معاذا وأهله نصيبهم من رحمتك.

یعنی ”ابوقلابہ رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ شام میں طاعون واقع ہوا تو عمرو بن  
عاص رضی اللہ عنہ نے کہا کہ یہ عذاب واقع ہوا ہے۔ پس اس سے گھاٹیوں اور وادیوں  
میں بھاگو۔ سو یہ بات معاذ رضی اللہ عنہ کو پہنچی تو انہوں نے عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ کی اس  
بات کی تصدیق نہیں کی اور کہا بلکہ طاعون شہادت اور رحمت ہے اور تمہارے  
نبی ﷺ کی دعا ہے۔ اے اللہ معاذ رضی اللہ عنہ کو اور اس کے اہل کو اپنی رحمت سے  
ان کا حصہ دے۔“

اور واضح رہے کہ حضرت معاذ رضی اللہ عنہ وہ صحابی ہیں جن کے بارے میں آنحضرت  
ﷺ نے فرمایا ہے: وأعلمهم بالحلال والحرام معاذ بن جبل. رواه  
الترمذی (ص ۶۲۶) یعنی صحابہ جن رضی اللہ عنہم میں حلال اور حرام کے زیادہ جاننے والے معاذ بن  
جبل رضی اللہ عنہ ہیں۔ اور ابواثلہ ہذلی رضی اللہ عنہ نے بھی عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ کی اس بات پر انکار کیا ہے۔  
اور ان کا انکار مسند احمد بن حنبل میں بایں لفظ مروی ہے: كذبت والسلسه لقد صحبت  
رسول الله ﷺ وأنت شر من حماری هذا. حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فتح الباری میں  
لکھتے ہیں: وفي معظم الطرق أن عمرو بن العاص صدق شرحبيل وغيره  
على ذلك یعنی اکثر طرق میں ہے کہ عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ نے شرحبیل بن حسنہ رضی اللہ عنہ وغیرہ کی  
ان کے انکار کرنے پر تصدیق کی ہے۔

علامہ زرقانی رحمہ اللہ شرح موطا میں لکھتے ہیں:

قال ابن عبد البر ولم يبلغني عن أحد من حملة العلم أنه

فر منه إلا ما ذكر المدائني أن علي بن زيد بن جدعان هرب منه

محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ



إلى السبالة فكان يجمع كل جمعة ويرجع فإذا رجع صاحوا به  
فر من الطاعون فطعن فمات بالسبالة. انتهى.

یعنی ”ابن عبدالبر رحمہ اللہ نے کہا کہ اہل علم میں سے کسی کی نسبت مجھے یہ خبر  
نہیں پہنچی ہے کہ وہ طاعون سے بھاگا ہے۔ مگر ہاں وہی جو مدائنی نے ذکر کیا  
ہے کہ علی بن زید بن جدعان طاعون سے بھاگ کر سبالہ میں چلے گئے اور ہر  
جمعہ کو نماز جمعہ پڑھنے کے واسطے آتے۔ پھر جمعہ پڑھ کر جب سبالہ جانے لگتے  
تو لوگ چلا کر پکارتے کہ (دیکھو) یہ طاعون سے بھاگا ہے۔ پھر ان کو طاعون  
ہوا اور سبالہ ہی میں مرے۔“

بلاشبہ کوئی شخص بھاگ کر موت سے ہرگز نہیں بچ سکتا۔ جس کی موت طاعون میں  
لکھی ہے اس کو ضرور طاعون میں مبتلا ہو کر مرنا ہے۔ چاہے وہ ٹھہرا رہے چاہے بھاگے۔ سچ  
فرمایا اللہ تعالیٰ ﴿لَنْ يَنْفَعَكُمُ الْفِرَارُ إِنْ فَرَدْتُمْ مِنَ الْمَوْتِ أَوِ الْقَتْلِ﴾  
[الأحزاب: ۱۶] الحمد للہ کہ پہلا باب اختتام کو پہنچا۔ اب یہاں سے دوسرا باب شروع کیا  
جاتا ہے۔

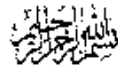
مقالہ  
8

يَفِرُّ مِنَ الْمَنِيَّةِ كُلِّ حَيٍّ ☆ وَلَا يَنْجُو مِنَ الْقَدَرِ الْحَذَارُ

خَيْرُ الْمَاعُونِ

فِي مَنَعِ الْفِرَارِ مِنَ الطَّاعُونِ

حِصَّةٌ دَوْمٌ



## دوسرا باب

### طاعونی مقام سے بھاگنے والوں کے اعذار اور ان کا جواب

جو لوگ طاعونی مقام سے بھاگنے کو جائز یا ضروری بتاتے ہیں وہ متعدد عذر پیش کرتے ہیں اب ہم ان کے عذروں کو نقل کر کے ان کا جواب لکھتے ہیں۔ لیکن قبل اس کے کہ ہم جواب لکھنا شروع کریں طاعون سے بھاگنے والوں کی خدمت میں قرآن مجید کی ایک آیت اور عمدۃ القاری شرح بخاری اور تفسیر روح البیان کی ایک عبارت اور سلیمان بن معبد کا ایک شعر پیش کر دینا مناسب سمجھتے ہیں۔ قرآن مجید کی آیت یہ ہے

﴿وَمَا كَانَ لِنَفْسٍ أَنْ تَمُوتَ إِلَّا بِإِذْنِ اللَّهِ كِتَابًا مُؤَجَّلًا﴾

[آل عمران: ۱۴۵]

”یعنی بغیر حکم اللہ تعالیٰ کے کوئی شخص نہیں مر سکتا لکھا ہوا ہے، وقت مقرر ہے۔“  
 عمدۃ القاری کی عبارت یہ ہے:

ولا يتحیل فی الخروج فی تجارة أو زیارة أو شبههما  
 نأویاً بذلک الفرار منه ویبین هذا المعنی قوله صلی الله علیه  
 وسلم إنما الأعمال بالنیات.

”یعنی طاعون سے بھاگنے کے لیے کوئی حیلہ نہیں کرنا چاہیے کہ تجارت یا زیارت یا اسی طرح کسی اور کام کے بہانہ سے نکلے اور نیت طاعون سے بھاگنے کی رکھے اور اس مطلب کو رسول اللہ ﷺ کا یہ قول إنما الأعمال بالنیات یعنی تمام کام اور اعمال کا مدار نیت ہی پر ہے۔ صاف طور پر بیان کرتا ہے۔“

تفسیر روح البیان کی عبارت یہ ہے:

محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

أما الخروج بغير طريق الفرار فمرخص فيه لكن مباشرة  
الحيلة لأجل الخلاص من الموت سفه وعبث لا يشك في  
حرمته عوام المسلمين فضلا عن خواصهم .

”یعنی طاعونی مقام سے بغیر طریق فرار کے نکلنا جائز ہے لیکن موت سے  
بچنے کے لیے حیلہ کرنا حماقت اور عبث ہے۔ اس کی حرمت میں عام مسلمان  
شک نہیں کرتے چہ جائے کہ خواص۔“

سلیمان بن معبد کا یہ شعر ہے:

لعمرك ما للناس في الموت حيلة

ولا لقضاء الله في الخلق مدفع

”تیری عمر کی قسم موت کے بارے میں کسی کا کچھ حیلہ چل نہیں سکتا اور اللہ کے حکم کو  
کوئی دفع کرنے والا نہیں ہے۔“

بہتر ہوگا کہ طاعونی مقام سے بھاگنے والے حضرات پہلے اس آیت اور عبارت  
اور شعر کے مضمون کو اچھی طرح ذہن نشین کر لیں۔ پھر بعد اس کے اپنے عذروں کا جواب  
ملاحظہ فرمائیں۔

### عذر (۱)

مجذوم سے بھاگنا بلاشبہ جائز ہے۔ پس طاعونی مریض یا طاعونی مقام سے  
بھاگنا کیوں جائز نہیں ہوگا۔

### جواب

مجذوم سے بھاگنا حدیث سے ثابت ہے۔ آنحضرت ﷺ نے فرمایا: فر من  
المجذوم كما تفر من الأسد. رواه البخاری ”یعنی مجذوم سے ایسا بھاگ جیسے تو  
شیر سے بھاگتا ہے۔“ اور طاعون اور طاعونی مقام سے بھاگنا حدیث سے ثابت نہیں  
ہے۔ بلکہ حدیث سے طاعون اور طاعونی مقام سے بھاگنے کی ممانعت ثابت ہے۔ پس

طاعونی مریض یا طاعونی مقام سے بھاگنے کو مجذوم سے بھاگنے پر قیاس کرنا سراسر فاسد ہے۔ حافظ ابن حجر رحمہ اللہ فتح الباری میں لکھتے ہیں:

واحتسجو أيضاً بالقياس على الفرار من المجذوم وقد ورد  
الأمر به والجواب أن الخروج من البلد التي وقع بها الطاعون  
قد ثبت النهي عنه والمجذوم قد ورد الأمر بالفرار منه فكيف  
يصح القياس. انتهى

## عذر (۲)

شیر اور دشمن سے بھاگنا نہایت ضروری ہے۔ پس طاعون سے بھی بھاگنا بہت ضروری ہے کیونکہ وہ شیر اور دشمنانِ جان سے کسی طرح کم نہیں۔

## جواب

طاعون کو شیر اور دشمن پر قیاس کرنا باطل ہے طاعونی مقام سے بھاگنے کی ممانعت آئی ہے۔ طاعونی مقام میں ٹھہرے رہنے کا حکم ہے اور شیر اور دشمن کے مقابلہ میں نہ ٹھہرے رہنے کا حکم ہے اور نہ ان سے بھاگنے کی ممانعت آئی ہے، بلکہ ان سے بھاگ کر جان بچانے کا حکم ہے۔ علامہ مرتضیٰ زبیدی حنفی نے احیاء العلوم کی شرح میں اس عذر کا جواب اس طرح لکھا ہے:

والجواب أن السلامة من الأسد والعدو نادر والهلاك  
معهما كالمتيقن فصار كالقاء الإنسان نفسه في النار بخلاف  
الفرار من البلد الذي يقع به الطاعون فإن السلامة فيه كثيرة  
وإن لم تكن غالبية. انتهى.

”یعنی شیر اور دشمن سے سلامت رہنا نادر ہے اور ان دونوں سے ہلاک ہونا کالمستیقن ہے۔ پس شیر اور دشمن کے مقابلہ میں ٹھہرے رہنا گویا اپنے آپ کو آگ میں ڈالنا ہے۔ بخلاف طاعونی مقام کے کہ یہاں ٹھہرے رہنے میں

سلامت رہنا کثرت کے ساتھ ہے گو غالب نہیں ہے۔“

### عذر (۳)

طاعونی مقام سے بھاگنا اگر درست نہیں ہے تو اس مکان سے تم کیوں نکل بھاگتے ہو جس میں آگ لگ گئی ہو۔ اسی جلتے ہوئے مکان میں کیوں ٹھہرے نہیں رہتے۔

### جواب

جس مکان میں آگ لگی ہو اس میں ٹھہرے رہنا جائز نہیں اس وجہ سے اس مکان سے ہم نکل بھاگتے ہیں اور طاعونی مقام میں ٹھہرے رہنے کا حکم ہے اور وہاں سے بھاگنا جائز نہیں۔ اس لیے ہم وہاں سے بھاگنے کو نادرست و ناجائز کہتے ہیں۔ پس طاعونی مقام کو آگ لگے ہوئے مکان پر قیاس کرنا صحیح نہیں۔ مولانا شیخ عبدالحق صاحب رحمہ اللہ محدث دہلوی اشعة اللمعات میں لکھتے ہیں:

”و بالجملہ بے شک فرار از آں منہی عنہ است و معصیت است و قیاس آں بر خروج از درون خانہ نزد زلزہ وقوع نار فاسدست از جہت ورود نص برخلاف آں و نیز ہلاک در صورت زلزہ و افتادن آتش در خانہ غالب بلکہ یقینی ست عادتاً بخلاف مردن نزد عدم خروج از و با کہ مشکوک است انتہی۔“

### عذر (۴)

طاعون عذاب الہی ہے اور ایک بہت بڑی بلا ہے۔ اور قحط اور جملہ بلاؤں اور ہلاکت کی جگہوں سے فرار کرنا بلا شبہ جائز ہے۔ پس طاعون سے بھی فرار کرنا بلا شبہ جائز ہے۔

### جواب

طاعون امم سابقہ کے لیے عذاب تھا لیکن اللہ تعالیٰ نے اپنے حبیب محمد مصطفیٰ ﷺ کی امت کے واسطے طاعون کو رحمت اور شہادت بنا دیا ہے۔ علامہ قسطلانی مواہب

الدینیہ (ص ۴۵۱ ج ۵) میں لکھتے ہیں:

ومنها (أى من خصائص هذه الأمة) أن الطاعون لهم شهادة  
ورحمة وكان على الأمم عذاباً. رواه أحمد والطبرانی فی  
الكبير من حديث أبی عسیب مولى رسول الله ﷺ ورجال  
أحمد ثقات ولفظه: الطاعون شهادة لأمتی ورحمة لهم ورجز  
على الكفار انتهى.

حاصل ترجمہ یہ ہے کہ اس امت محمدیہ کی خصوصیتوں سے ایک یہ خصوصیت ہے  
کہ طاعون ان کے لیے شہادت اور رحمت ہے اور امم سابقہ کے لیے عذاب تھا۔ پس طاعون  
کو مسلمانوں کے حق میں عذاب الہی اور بلا سمجھنا اور اس بنا پر طاعون سے فرار کو جائز بتانا  
نادانی کی بات ہے۔ نیز طاعون کو قحط و دیگر بلایا اور ہلاکت کی جگہوں پر قیاس کرنا صحیح نہیں  
کیونکہ طاعون سے فرار کی ممانعت آئی ہے۔ بخلاف قحط و دیگر بلایا و مہالک کے۔ علامہ  
شہاب آلوسی رحمہ اللہ تفسیر روح المعانی (ص ۷۰ ج ۹) میں لکھتے ہیں:

قد قال الجلال السيوطي الفرار من الوباء كالحمى ومن  
سائر أسباب الهلاك جائز بالاجماع والطاعون مستثنى من  
عموم المہالك المأمور بالفرار منها للنهي التحريمی  
أو التنزيہی عن الفرار منه. انتهى.

”یعنی جلال الدین سیوطی رحمہ اللہ نے کہا کہ بھاگنا و با سے جیسے بخار اور تمام  
ہلاکت کے اسباب سے جائز ہے بالاجماع اور تمام ہلاکت کے اسباب سے  
طاعون مستثنیٰ ہے۔ کیونکہ طاعون سے فرار کی نہی آئی ہے تحریمی یا تنزیہی اور  
طاعون کے سوا اور ہلاکت کے تمام اسباب سے فرار کا حکم ہے۔“

یہاں مولانا شاہ عبدالعزیز صاحب کی ایک عبارت نقل کر دینا مناسب معلوم ہوتا  
ہے۔ آپ آیت ﴿فأنزلنا على الذين ظلموا جزاً من السماء﴾ کے تحت فرماتے  
ہیں:

محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

”دریں جا بخاطر اکثر ظاہر بینان اشکالے روی دہد کہ فرار از قحط دیگر بلیات بلاشبہ در شریعت جائز است چنانچہ مشہور است الفرار مما لا یتطاق من سنن المرسلین۔ و با و طاعون کہ اشد بلیات است چرا فرار از ین بلا در شریعت ممنوع داشته اند، جوابش آنکہ ایں را دو جهت است اول آنکہ در صورت و با و طاعون اکثر اہل شہر خصوصاً اقارب و شعائر و اصدقا و معارف بیمار می باشند اگر مردم را حکم بجواز فراری فرمودند ایں بیماراں را بیمار داری کہ می کرد ہمہ بخوف جاں خود کہ خیلی شیریں است گرفتہ می رفتند و بیماراں بے اجل می مردند یعنی حرج عظیم می کشیدند پس در اں وقت خدمت بیماراں و نہ شکستن خاطر آنہا و خواطر عاجزان و شکستہ پایاں کہ طاقت گریز مطلق نہ دارند حکم جہاد پیدا کرد و صبر در اں مثل صبر در صف قتال موجب اجر و ثواب گردید بخلاف بلیات دیگر از قحط و خوف دشمن کہ ایں مانع از فرار در انجا متحقق نیست بلکہ فقراں و بے مایگان از ہمہ پیشقدم می باشند در فرار با مستغنی می باشند از آنکہ مال ندارند تا کسے دنبال آنہا گیرد؟ و دوم آنکہ و با و طاعون از آثار واء - حبشیہ جنیان است کہ بیکبارگی برائے ایدائے مسلمین از بنی آدم و غیر سہمین منتشر شدہ بایں نوع اذیت می رسانند پس گریختن از مقابلہ آنہا دلیل ترسیدن از آنہا است و صبر و استقامت موجب ذلت و انکسار نخوت آنہا پس بایں جهت نیز حکم جہاد و صبر و قتال پیدا گرد و در حدیث نیز اشارہ واقع شدہ بایں معنی جائیکہ فرمودہ اند در حق طاعون کہ فانھا و خزاعہ انکم من الجن“ انتہی کلامہ۔

## عذر (۵)

فتاویٰ الاشبہ والنظائر میں ہے:

وفي البرازية إذا تزلزلت الأرض وهو في بيته يستحب له الفرار إلى الصحراء لقوله تعالى ولا تلقوا بأيديكم إلى التهلكة



وفیه قیل الفرار مما لا یطاق من سنن المرسلین انتہی وهو یفید  
الفرار من الطاعون إذا نزل ببلدة. انتہی.

”بزاز یہ میں ہے کہ جب زلزلہ آئے اور آدمی اپنے گھر میں ہو تو اس کو  
میدان میں بھاگ جانا مستحب ہے اس واسطے کہ اللہ تعالیٰ نے فرمایا ہے مت  
ڈالو اپنی جانوں کو ہلاکت میں اور اسی بزاز یہ میں ہے کہ کہا گیا ہے کہ بھاگنا  
ان امور سے جن کی طاقت نہیں پیغمبروں کی سنت ہے اس سے مستفاد ہوتا ہے  
کہ جب کسی شہر میں طاعون واقع ہو تو اس سے بھاگنا جائز ہے۔“

## جواب

طاعون کو زلزلہ پر قیاس کرنا صحیح نہیں ہے۔ دیکھو تیسرے عذر کا جواب۔ اور  
طاعونی مقام میں ٹھہرنا امور مالا یطاق نہیں ورنہ طاعونی مقام میں ٹھہرے رہنے کا ہرگز حکم نہ  
ہوتا پس بزاز یہ کی عبارت سے طاعون سے بھاگنے کا جواز ثابت نہیں ہو سکتا اسی وجہ سے  
علامہ حموی حنفی رحمہ اللہ شرح اشباہ میں لکھتے ہیں: وفی الإفادۃ نظر ظاہر لمن تدبر. یعنی  
بزاز یہ کی عبارت سے فرار من الطاعون کے جواز کے مستفاد ہونے میں ظاہر نظر ہے تدبیر  
کرنے والے کے لیے۔ اور خود صاحب اشباہ عبارت مذکورہ کے بعد لکھتے ہیں: والحدیث  
سی الصحیحین بخلافہ. یعنی حالانکہ صحیح بخاری اور صحیح مسلم کی حدیث طاعون سے  
بھاگنے کے خلاف میں ہے۔ مقصود صاحب اشباہ کا یہ ہے کہ بزاز یہ کی عبارت سے اگرچہ فرار  
من الطاعون کا جواز مستفاد ہوتا ہے لیکن صحیحین کی حدیث سے اس کی ممانعت ثابت ہے۔  
اور ہاں واضح رہے اگر تسلیم کر لیا جائے کہ آیہ ﴿وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ﴾  
[البقرة: ۱۹۵] سے زلزلہ کے وقت گھر کے اندر سے باہر نکل بھاگنے کا جواز ثابت ہے لیکن  
اس آیت سے طاعونی مقام سے بھاگنے کا جواز ہرگز ثابت نہیں ہوتا۔ دیکھو عذر (۲۱)  
کا جواب۔

## عذر (۶)

طاعون متعدی مرض ہے۔ ڈاکٹروں اور یونانی طبیبوں نے اس کا متعدی ہونا تسلیم کیا ہے اور شرعاً بھی اس کا متعدی ہونا معلوم ہوتا ہے کیونکہ آنحضرت ﷺ نے طاعونی مقام میں جانے کو منع فرمایا ہے۔ پس جبکہ طاعون متعدی مرض ہے تو طاعونی مقام سے بھاگنا فقط جائز ہی نہیں، بلکہ بہت ضروری ہے۔

## جواب

طاعون کا متعدی ہونا نہ عقلاً ثابت ہے اور نہ شرعاً بلکہ شریعت سے اس کا غیر متعدی ہونا صاف طور پر ثابت ہے جیسا کہ مقدمہ میں بسط و تفصیل کے ساتھ معلوم ہوا۔ اور آنحضرت ﷺ نے جو طاعونی مقام میں جانے کی ممانعت فرمائی ہے سو اس کی یہ وجہ نہیں ہے کہ طاعون متعدی ہے کیونکہ اگر یہ وجہ ہوتی تو آپ طاعونی مقام میں ٹھہرے رہنے کا حکم اور وہاں سے بھاگنے کی ممانعت ہرگز نہ فرماتے، بلکہ وہاں سے بھاگنے کا حکم فرماتے۔ امام طحاوی رحمہ اللہ شرح معانی الآثار میں لکھتے ہیں:

قالوا فقد أمر رسول الله صلى الله عليه وسلم في هذه الآثار أن لا يقدم على الطاعون وذلك للخوف منه قيل لهم ما في هذا دليل على ما ذكرتم لأن له لو كان أمره بترك القدوم للخوف منه لكان يطلق لأهل الموضع الذي وقع فيه أيضاً الخروج منه لأن الخوف عليهم منه كالخوف على غيرهم فلما منع لأهل الموضع الذي وقع فيه الطاعون من الخروج منه ثبت أن المعنى الذي من أجله منعهم من القدوم غير المعنى الذي ذهبتم إليه. انتهى.

## عذر (۷)

جس مقام میں طاعون ہوتا ہے وہاں کی ہوا ضرور فاسد اور خراب ہوتی ہے کیونکہ ہوا کے فاسد ہونے ہی کی وجہ سے طاعون پیدا ہوتا ہے۔ پس ہم لوگ میدان میں یا کسی اور مقام میں تبدیل ہوا کی غرض سے جاتے ہیں طاعون سے بھاگتے نہیں۔

## جواب

یہ عذر بالکل غلط ہے کیونکہ اس کی بنیاد اس امر پر ہے کہ طاعون کے پیدا ہونے کا سبب فساد ہوا ہے اور اس امر کا فساد اور باطل ہونا مقدمہ میں تفصیل کے ساتھ مذکور ہو چکا ہے۔ اور اگر فرض کیا جائے کہ فساد ہوا ہی کی وجہ سے طاعون پیدا ہوتا ہے تب بھی اس عذر کا غلط ہونا ظاہر ہے کیونکہ یہ جو کہا جاتا ہے کہ جس مقام میں طاعون ہوتا ہے وہاں کی ہوا فاسد ہو جاتی ہے سوا اس کا مطلب یہ ہے کہ وہاں کی ہوا میں طاعونی سمیت سرایت کر جاتی ہے اور طاعونی اثر سے ایسی متاثر و متکلیف ہو جاتی ہے کہ جو شخص وہاں رہے گا اور وہ طاعونی ہوا بذریعہ استنشاق اس کے اندر جائے گی تو اس کو طاعون ہو جائے گا۔ پس ظاہر ہے کہ ایسی طاعونی ہوا کو چھوڑ کر میدان یا کسی اور مقام میں تبدیل ہوا کی غرض سے جانا درحقیقت طاعون ہی سے بھاگنا ہے۔ پس یہ کہنا کہ ہم میدان یا کسی اور مقام میں تبدیل ہوا کی غرض سے جاتے ہیں طاعون سے بھاگتے نہیں ہیں محض غلط عذر اور سراسر باطل حیلہ ہے۔

## عذر (۸)

طاعونی مقام سے نہ نکلنا اور وہیں ٹھہرے رہنا عزیمت ہے اور اس میں فضیلت اور توکل ہے اور وہاں سے نکل جانا رخصت و مباح ہے۔

## جواب

طاعونی مقام سے نکل جانے کو رخصت و مباح اور وہاں ٹھہرے رہنے کو عزیمت

بتانا ایک محض باطل دعویٰ ہے جس کا بطلان پہلے باب سے صاف ظاہر ہے۔ اس عذر کا جواب مولانا شیخ عبدالحق محدث دہلوی رحمۃ اللہ علیہ نے اشعة اللمعات میں اس طرح لکھا ہے:

”گویم کہ تشبیہ بزحف و ورود و عید منافی آں است چہ فرار از زحف  
باتفاق ممنوع و گناہ کبیرہ است و تشبیہ بان مثبت اشتراک و مساوات است یا  
چیزے از ان کم باشد انتھی۔“

## عذر (۹)

طاعونی مقام کو چھوڑ کر میدان میں چلے جانا یہی طاعون کی دوا ہے۔ جیسا کہ ڈاکٹر اور طبیب کہتے ہیں۔ اور طاعونی کی دوا کرنا بلاشبہ جائز ہے۔ پس ہم لوگ میدان میں علاجا و دواء جاتے ہیں طاعون سے بھاگتے نہیں ہیں۔

## جواب

جو لوگ طاعونی مقام کو چھوڑ کر میدان میں علاجا و دواء جاتے ہیں۔ ان کی غرض اور نیت یہی ہوتی ہے کہ میدان میں جانے سے ہم طاعون سے بچ جائیں گے۔ اور جو لوگ طاعون سے بھاگ کر میدان میں جاتے ہیں ان کی بھی یہی غرض اور نیت ہوتی ہے کہ میدان میں بھاگ جانے سے ہم طاعون سے بچ جائیں گے۔ صحیح لوگوں کا میدان میں علاجا و دواء جانا اور علاج سے میدان میں بھاگنا یہ دونوں ایک ہی چیز ہے اور ان دونوں سے ایک ہی مطلب اور ایک ہی غرض ہے فقط الفاظ کا فرق ہے اس کے علاوہ صحیح لوگوں کا میدان میں دواء و علاجا جانا ایک بے معنی بات ہے۔ دوا و علاج مریضوں کا ہوا کرتا ہے نہ صحیح لوگوں کا پس یہ کہنا کہ ہم میدان میں علاجا و دواء جاتے ہیں طاعون سے بھاگتے نہیں ہیں سراسر جھوٹا حیلہ ہے۔ اور ڈاکٹر و طبیب جو میدان میں نکل جانے کو طاعون کی دوا بتاتے ہیں سوان کا یہ مطلب نہیں ہے کہ جیسے طاعونی مریضوں کا علاج دواؤں سے ہوتا ہے اسی طرح طاعونی مریضوں کا میدان میں نکل جانا بھی ان کی دوا ہے، بلکہ ان کا مطلب ان کے غلط خیال کے مطابق، جس کی تغلیط مقدمہ میں ہو چکی ہے، یہ ہے کہ طاعونی مقام میں رہنے سے طاعونی محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

مریضوں کے میل جول اور فسادِ ہوا کی وجہ سے صحیح اور اچھے لوگوں کو بھی طاعون ہو جائے گا۔ لہذا طاعونی مقام کو چھوڑ کر میدان یا کسی اور مقام میں نکل بھاگنا چاہیے یا طاعونی مقام کے طاعونی اثر سے محفوظ رہیں پس میدان میں نکل جانے کو جو یہ لوگ دوا بتاتے ہیں سواصل مقصود انکا طاعونی مقام سے بھاگنا ہی ہے نہ یہ کہ میدان میں نکل جانا درحقیقت طاعون کا علاج ہے۔ اور اگر ہم فرض بھی کر لیں کہ طاعونی مقام کو چھوڑ کر میدان میں چلے جانا یہی طاعون کی دوا اور علاج ہے تو یہ دوا شرعاً حرام و ناجائز ہے۔ لہذا کسی مسلمان کو یہ دوا کرنا ہرگز ہرگز جائز نہیں۔ اس کے سوا دوسری جائز دوا جو چاہے کر سکتا ہے۔ کیا غضب ہے کہ ہمارے دین و دنیا کے طبیب جن کے نسخہ پر ہماری روحانی اور جسمانی صحت اور دینی اور دنیاوی عافیت موقوف ہے، یعنی رحمۃ اللعالمین محمد مصطفیٰ ﷺ نے طاعون کی بیماری میں جس امر سے سخت ممانعت کی تھی وہ یہی طاعون سے بھاگنا اور طاعونی مقام کو چھوڑ کر کسی اور جگہ نکل بھاگنا تھا۔ اب اسی امر کو طاعون کی دوا اور علاج ٹھہرایا جاتا ہے۔ عیاذُ باللہ۔

### عذر (۱۰)

جیسے طاعونی مقام میں ٹھہرے رہنے میں تقدیر پر راضی رہنا ہے اسی طرح وہاں سے بھاگنے میں اور وہاں داخل ہونے میں بھی تقدیر پر راضی رہنا ہے۔ دیکھو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جب مقام سرخ میں پہنچ کر شام میں طاعون ہونے کی خبر سنی تو وہیں سے واپس ہونے کا ارادہ کیا۔ حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے کہا آپ اللہ کی قدر سے بھاگتے ہیں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا ہاں ہم اللہ کی قدر سے اللہ کی قدر ہی کی طرف بھاگتے ہیں۔ پس جس طرح طاعونی مقام میں ٹھہرنا جائز ہے اسی طرح وہاں سے بھاگنا اور وہاں داخل ہونا بھی جائز ہے۔

### جواب

طاعونی مقام سے بھاگنے اور وہاں داخل ہونے کی ممانعت میں نصوص صریح موجود ہیں اس وجہ سے وہاں سے بھاگنا اور وہاں داخل ہونا ممنوع و ناجائز ہے۔ اور تقدیر پر راضی رہنے سے وہاں سے بھاگنا اور وہاں داخل ہونا جائز نہیں ہو سکتا۔ اور حضرت ابو عبیدہ محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

ﷺ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی گفتگو اس وقت کی ہے کہ جب ان کو طاعونی مقام سے بھاگنے اور وہاں داخل ہونے کی ممانعت کی حدیث معلوم نہ تھی۔ جیسا کہ تم کو باب اول تحت حدیث ششم میں معلوم ہوا۔ مولانا شیخ عبدالحق محدث دہلوی اشعة اللمعات میں لکھتے ہیں:

”اگر گویند کہ توکل و رضا بر تقدیر ہر دو صورت است ہم در بودن اینجا کہ وبا است و ہم در رفتن کہ در آنجا وبا است جوابش آنکہ در برابر حکم شارع این سخن نامسموع و باطل است حکم آں است کہ ازیں جا کہ هست نہ بر آید و آنجا کہ هست نہ رود عقل را دریں جامد خلے نیست واللہ اعلم“ انتہی۔

## عذر (۱۱)

لوگ کہتے ہیں کہ طاعون میں مرنے سے شہادت حاصل ہوتی ہے۔ اس لیے طاعونی مقام میں صبر کرنا اور ٹھہرے رہنا ضروری ہے اور وہاں سے بھاگنا ناجائز ہے تو دیوار کے نیچے دب کر مرجانے میں بھی تو شہادت حاصل ہوتی ہے پھر گرتی ہوئی دیوار کے نیچے لوگ صبر کر کے کیوں بیٹھے نہیں رہتے اور کیوں اس سے بھاگتے اور بھاگنے کو ضروری بتاتے ہیں۔

## جواب

جو لوگ طاعونی مقام میں ٹھہرے رہنے اور صبر کرنے کو ضروری بتاتے ہیں وہ اس وجہ سے نہیں کہ طاعون میں مرنے سے شہادت حاصل ہوتی ہے، بلکہ اس وجہ سے کہ احادیث صحیحہ میں طاعونی مقام میں صبر کرنا اور ٹھہرے رہنے کا حکم اور وہاں سے بھاگنے کی ممانعت وارد ہے۔ اور دیوار کے نیچے دب کر مرجانے میں بلاشبہ شہادت حاصل ہوتی ہے، مگر اس کے نیچے صبر کرنے اور ٹھہرے رہنے کا ہرگز ہرگز حکم نہیں ہے، بلکہ وہاں سے بھاگنے کا حکم ہے۔ شرح معانی الآثار میں ہے: مرد رسول اللہ ﷺ بھدف مائل فاسرع یعنی ”رسول اللہ ﷺ ایک جھکے ہوئے ٹیلے کے پاس گزرے پس آپ نے تیز روی فرمائی۔“ اسی وجہ سے وہ لوگ گرتی ہوئی دیوار کے پاس سے بھاگتے اور بھاگنے کو ضروری سمجھتے ہیں۔

## عذر (۱۲)

مولانا رشید احمد صاحب گنگوہی نے فتویٰ دیا ہے ❶ کہ طاعونی مقام سے نکل کر آس پاس کے باغوں اور جنگلوں میں نکل جانا جائز ہے چنانچہ ایک فتویٰ میں لکھتے ہیں کہ جس جگہ طاعون ہو اس کے آس پاس کے جنگل و باغ میں جانا درست ہے، مگر اور جگہ جانا نادرست ہے اور طاعون زدہ جگہ میں جانا بھی گناہ ہے۔

## جواب

بے شک مولانا مدوح نے یہ فتویٰ دیا ہے، لیکن ان کا یہ فتویٰ بالکل بے دلیل و بے سند ہے۔ ہم نے اس خصوص میں ان کے متعدد فتوے دیکھے سب میں صرف اسی قدر لکھا دیکھا کہ آس پاس کے جنگل و باغ میں جانا درست ہے، مگر کسی فتویٰ میں مولانا صاحب نے اس کی دلیل نہیں لکھی ہے۔ بعض اہل علم نے ان کی خدمت میں بتا کید لکھا کہ آپ کے پاس اس کی جو دلیل ہو اس سے مطلع فرمائیے مگر اس پر بھی کوئی دلیل نہیں پیش کی۔ غرض نہ مولانا صاحب نے اپنے اس فتویٰ کے ثبوت میں کوئی دلیل لکھی ہے اور نہ کوئی دلیل صحیح اس پر قائم ہے اور باب اول کے دیکھنے سے اس فتویٰ کا صحیح نہ ہونا صاف طور پر ظاہر ہو چکا ہے۔

## عذر (۱۳)

ملک شام کے طاعون میں حضرت عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ نے فرمایا کہ یہ طاعون عذاب ہے۔ سو ان گھاٹیوں اور وادیوں میں بھاگو۔ اس سے معلوم ہوا کہ آس پاس کے میدانوں اور باغوں میں طاعون سے بھاگ کر جانا جائز ہے۔

❶ فتاویٰ رشیدیہ میں یہ فتویٰ نہیں ملا۔ (اثری)

## جواب

عمر بن العاصؓ نے بلاشبہ لوگوں کو طاعون سے وادیوں اور گھاٹیوں میں بھاگنے کو کہا لیکن آپ کا یہ کہنا اس وجہ سے تھا کہ آپ نے طاعون کو مطلقاً عذاب الہی خیال کیا تھا حالانکہ طاعون مسلمانوں کے لیے عذاب نہیں ہے، بلکہ رحمت ہے۔ علاوہ اس کے شرجیل بن حسنہؓ وغیرہ صحابہؓ نے آپ پر انکار کیا اور بعض صحابہؓ نے نہایت سخت لفظوں میں انکار کیا۔ مولانا شیخ عبدالحق مدارج النبوة میں لکھتے ہیں:

”وچوں رسید مردم را طاعون بر خاست عمرو بن العاص وگفت بمردم متفرق شوید ازوے کہ وے در حکم آتش است گفت معاذ بن جبل عجب کول بودہ تو و ہر آئینہ تو گمراہ تری از ہمار اہل تو، شنیدم رسول خدا را صلی اللہ علیہ وسلم کہ می گفت ایں رحمت است ایں امت را خداوند اید کن معاذ راء اہل معاذ را اور کسانیکہ یاد کنی ایشان را اور یں رحمت انتھی۔“

اور تم کو پہلے باب میں معلوم ہو چکا ہے کہ عمرو بن العاصؓ نے ان صحابہؓ کی تصدیق کی۔ پس عمرو بن العاصؓ کے اس فعل سے احتجاج ہر گز صحیح نہیں ہے۔

## عذر (۱۴)

بعض علما (مولوی اشرف علی صاحب) نے اپنے ایک فتویٰ میں لکھا ہے ❶ کہ چونکہ فنائے آبادی حکم میں آبادی کے ہے۔ لہذا مجموعہ کو مکان واحد کہا جائے گا اس لیے میدان میں نکلنا جائز ہے۔ دلیل اس کی یہ ہے کہ بعض حدیث میں لفظ ارض مذکور ہے اور بعض میں لفظ بلد واقع ہے جیسا کہ نووی نے حکایت کیا ہے اور یہ مسلم ہے کہ بعض حدیث بعض کی مفسر ہوا کرتی ہے اس سے معلوم ہوتا ہے کہ ارض سے مراد بلد ہے اور اس کی تائید در مختار کی یہ عبارت کرتی ہے۔ (جب کوئی شخص بلد سے نکلے) کیونکہ صاحب در مختار نے حکم کو بلد کے

❶ یہ فتویٰ، امداد الفتاویٰ (ص ۲۹۱ ج ۴) میں موجود ہے۔ (اثری) محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ



ساتھ مقید کیا ہے اور ہر گاہ متعلق حکم کا وہی بلد واقع ہوا ہے اور بلد مع اپنے کل اجزاء کے محل واحد ہے۔ جیسا کہ احکام جمعہ اور عیدین میں اعتبار کیا گیا ہے تو ٹکنا شہر سے میدان میں داخل خروج نہیں ہے۔ اور بعض رسالہ میں جو ابن حجر کی تصنیفات سے ہے منقول ہے کہ ارض سے مراد محل اقامت ہے۔ جہاں طاعون واقع ہو شہر ہو یا گاؤں یا کوئی محلہ یا اور کوئی جگہ اور تمام اقلیم مراد نہیں ہے لیکن چونکہ ابن حجر علمائے شافعیہ سے ہیں اس لیے ان کا قول ہمارے لیے حجت نہیں ہے۔

## جواب

یہ فتویٰ صحیح نہیں ہے۔ اس واسطے اس کا مدار تین امروں پر ہے ایک یہ کہ بعض احادیث میں جو لفظ ارض واقع ہے اس سے مراد بلد ہے۔ دوسرے یہ کہ متعلق حکم وہی بلد ہے۔ تیسرے یہ کہ فناے بلد حکم میں بلد کے ہے۔ ان تینوں امروں سے پہلا امر صحیح نہیں اور اس کے ثبوت میں جو دلیل پیش کی گئی ہے وہ بالکل مخدوش و ناقابل اعتبار ہے۔

اولاً: اس وجہ سے کہ جس حدیث میں لفظ بلد واقع ہے اس کو نووی رحمہ اللہ نے بایں لفظ ذکر کیا ہے۔

الطاعون كان عذابا يبعثه الله على من يشاء فجعله رحمة للمؤمنين

فليس من عبد يقع الطاعون فيمكث في بلده صابراً. الحديث.

یہ حدیث صحیح بخاری ❶ کی ہے اور مقدمہ میں پوری مع ترجمہ کے مذکور ہو چکی ہے۔ ظاہر ہے کہ اس حدیث کا مضمون اور ان احادیث کا مضمون جن میں لفظ ارض واقع ہے ایک نہیں۔ اس حدیث میں طاعونی مقام میں ٹھہرے رہنے کی فضیلت کا بیان ہے اور ان احادیث میں طاعونی مقام سے بھاگنے اور وہاں داخل ہونے کی ممانعت کا ذکر ہے۔ پس یہ حدیث ان احادیث کی مفسر کیونکر ہو سکتی ہے۔ اور اگر اس سے قطع نظر کی جائے اور یہ حدیث

❶ اور امام نووی رحمہ اللہ کا اس حدیث کو غیر صحیحین کی طرف نسبت کرنا صحیح نہیں ہے۔

ان احادیث کی مفسر ٹھہرائی جائے تو اس تقدیر پر ان احادیث میں لفظ ارض سے بلد مراد ہونا ثابت نہیں ہوتا کیونکہ تم کو مقدمہ میں معلوم ہو چکا ہے کہ اس حدیث کو امام احمد رحمہ اللہ نے بھی اپنے مسند میں روایت کیا ہے اور ان کی روایت میں بجائے فسی بلدہ کے فسی بیتہ واقع ہے۔ اور یہ تو مسلم ہی ہے کہ بعض روایات بعض کی مفسر ہوا کرتی ہیں پس لازم آتا ہے کہ ان احادیث میں ارض سے مراد بیت ہو و ہو کما تری۔

ثانیاً: اس وجہ سے کہ اس حدیث میں بلد سے خصوص بلد مراد ہونا غیر مسلم ہے کیونکہ اس میں جو فضیلت مذکور ہے ظاہر ہے کہ وہ بلد کے ساتھ مخصوص نہیں ہے۔ پس جب خود اس حدیث میں بلد سے خصوص بلد مراد نہیں تو ان احادیث میں ارض سے خصوص بلد کیونکر مراد ہو سکتا ہے۔

ثالثاً: اس وجہ سے کہ عامہ احادیث میں لفظ ارض ہی کا واقع ہے فقط ایک حدیث میں لفظ بلد واقع ہے۔ پس ظاہر یہ ہے کہ بلد ہی سے مراد ارض ہو اور اس کی تائید اس سے ہوتی ہے کہ قرآن مجید ۱ اور احادیث نبویہ میں بلد سے مطلق ارض مراد ہونا آیا ہے اور ارض سے بلد مراد ہونا نہیں معلوم ہوتا۔

رابعاً: اس وجہ سے کہ لغت میں بلد کے معنی جس طرح شہر کے آئے ہیں مطلق ارض کے بھی آئے ہیں۔ دیکھو صراح و قاموس وغیرہما اور جب عامہ احادیث میں لفظ ارض کا واقع ہے تو ظاہر ہے کہ اس حدیث میں بلد سے مطلق ارض مراد ہوگا۔ ان وجوہ اربعہ سے پہلے امر کا صحیح نہ ہونا صاف ظاہر ہو گیا اور اس پہلے امر کی عدم صحت سے دوسرے امر کی بھی عدم صحت ظاہر ہو گئی اور درمختار کی عبارت میں لفظ بلد واقع ہونے سے اس بات کی ہرگز تائید نہیں ہوتی کہ اس حدیث میں لفظ ارض سے مراد بلد ہے کیونکہ اس

① قال الله تعالى ﴿وَتَحْمِلْ أُنْفَالَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُوا بِالْغِيَةِ﴾ [النحل: ۷]

وقال رسول الله صلى الله عليه وسلم لا تتخذوا ظهور دوابكم منابر فإن الله تعالى ﴿فَإِنَّمَا

سَخَّرَهَا لَكُمْ لِتَبْلُغَكُمْ إِلَىٰ بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُوا بِالْغِيَةِ﴾ [النحل: ۷] الحديث رواه أبو داود .

محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

عبارت میں بلد سے خصوص بلد مراد ہونا غیر مسلم ہے۔ رہا تیسرا امر سو اس کی صحت اگر تسلیم کی جائے تو اس کا اطلاق مسلم نہیں۔ یعنی یہ مسلم نہیں ہے کہ فناء بلد ہر امر میں بلد کے حکم میں ہے، بلکہ فقط انہی امور میں بلد کے حکم میں ہے جو اہل بلد کے حوائج سے ہوں دیکھو کتب فقہ ۱ اور ظاہر ہے کہ طاعون سے بھاگ کر فناء بلد میں آنا اہل بلد کے حوائج سے نہیں کیونکہ یہ حرام و ناجائز ہے اور حوائج اہل بلد سے مراد حوائج مشروع ہیں۔ جیسے اداے نماز جمعہ و عیدین۔ پس طاعون سے بھاگنے کے بارے میں فناء بلد کے حکم میں ہرگز نہیں ہو سکتا ان امور ثلاثہ کی حقیقت ظاہر ہونے سے بعض علما کے اس فتویٰ کا غیر صحیح اور غلط ہونا اچھی طرح روشن ہو گیا۔ علامہ ابن حجر مکی کا یہ قول کہ ارض سے مراد محل اقامت ہے جہاں طاعون واقع ہو۔ الخ۔ نہایت صحیح ہے جیسا کہ تم کو پہلے باب میں معلوم ہوا اور اس باب میں بھی آگے چل کر معلوم ہوگا پس علامہ مدوح کے اس مدلل اور صحیح قول کو صرف اس وجہ سے نہ ماننا کہ وہ شافعی تھے صاف تعصب ہے۔

### عذر (۱۵)

بعض علما نے لکھا ہے کہ جو شخص ضعف یقین کے سبب طاعونی مقام میں رہنے کو باعث ابتلاء بطاعون سمجھنے کا خوف کرتا ہے تو اس کو وہاں سے نکل جانا مضا لقمہ نہیں ہوگا۔ اس واسطے کہ وہ اپنے اسلامی اعتقاد کو بچانا چاہتا ہے اور وہ ڈرتا ہے کہ اگر وہ ٹھہرا رہے اور اس کو

۱ کفایہ شرح ہدایہ میں ہے۔ فإن قلت فناء المصر فی حکم المصر فی حق صلوة الجمعة والعیدین حتی جازت الصلوة فیہ مع کون المصر شرط الجواز هذه الصلوة فکیف أعطی الفناء حکم غیر المصر فی حق القصر للمسافر قلنا فناء المصر إنما یلحق بالمصر فیما کان من حوائج أهل المصر و صلوة الجمعة والعیدین من حوائج أهل المصر فاما قصر الصلوة فلیس من حوائج أهل المصر فی حق هذا الحکم. انتہی ۱۲

طاعون ہو جائے تو کہیں دل میں یہ اعتقاد پیدا نہ ہو جائے کہ یہاں کا ٹھہرنا طاعون میں مبتلا ہونے کا سبب ہو اور ایسا اعتقاد مذہب اسلام میں کفر ہے ایسے اعتقاد کے پیدا ہونے سے بچنے کے لیے اور اپنے اسلامی اعتقاد کے کھوئے جانے کے خوف سے طاعونی مقام سے نکل جانے کی ممانعت حدیث میں نہیں آئی ہے، بلکہ طاعون سے بچنے کی نیت سے بھاگنے کی ممانعت آئی ہے۔

## جواب

اولاً: طاعونی مقام میں رہنے کو باعث ابتلاء بطاعون سمجھنے کا خوف وہی شخص کرتا ہے جس کے دل میں پہلے ہی سے یہ کفری اعتقاد پیدا ہو چکا ہے کہ یہاں کا ٹھہرنا طاعون میں مبتلا ہونے کا سبب ہے۔ پھر یہ کہنا کہ اس کا وہاں سے نکل جانا اپنے اسلامی اعتقاد کے بچانے کے لیے ہے ایک مہمل اور بے معنی بات ہے۔ اب اس کا اسلامی اعتقاد باقی کہاں ہے جس کو وہ بچانا چاہتا ہے۔ وہ تو پہلے ہی رخصت ہو چکا ہے۔

ثانیاً: جو شخص ضعف یقین کے سبب طاعونی مقام میں رہنے کو باعث ابتلاء بطاعون سمجھنے کا خوف کرتا ہے وہ ضرور طاعونی مقام سے نکل جانے کو باعث نجات من الطاعون سمجھنے کا بھی خوف کرے گا۔ یعنی وہ ضرور ڈرے گا اگر طاعونی مقام سے نکل بھاگا اور طاعون سے بچ گیا تو کہیں دل میں یہ اعتقاد پیدا نہ ہو جائے کہ طاعونی مقام سے نکل بھاگنا طاعون سے بچنے کا سبب ہو اور ایسا اعتقاد بھی مذہب اسلام میں کفر ہے۔ پس جو عذر طاعونی مقام سے نکل جانے کے لیے سوچا گیا ہے وہی بھاگنے کی صورت میں بھی قائم ہے۔

وہی بے پردگی شیشہ میں بھی ہے  
 بنی ہے دختر رز پارسا کیا  
 پس اس عذر کے باطل ہونے میں کیا شبہ ہے۔ اس عذر کے باطل ہونے کی اور  
 بھی کئی وجہیں عذر (۱۶) کے جواب میں تم کو معلوم ہوں گی۔

## عذر (۱۶)

فتاویٰ ۱۰ عالمگیری میں ہے: کہ عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کی حدیث (جس کی جگہ طاعون واقع ہو تو وہاں مت جاؤ اور جب کسی جگہ واقع ہو اور تم وہاں ہو تو وہاں سے مت نکلو) کی امام طحاوی رحمہ اللہ نے مشکل الآثار میں یہ تاویل کی ہے کہ جب کسی شخص کی یہ حالت ہو کہ اگر وہ طاعونی مقام میں داخل ہو اور مبتلائے طاعون ہو تو اس کے خیال میں یہ آئے کہ طاعونی مقام میں داخل ہونے سے ہم طاعون میں مبتلا ہوئے اور اگر طاعونی مقام سے نکلے اور طاعون سے بچے تو اس کے خیال میں آئے کہ ہم نکلنے کی وجہ سے بچے تو ایسے شخص کو طاعونی مقام میں نہ داخل ہونا چاہیے اور نہ وہاں سے نکلنا چاہیے۔ تاکہ اس کا اعتقاد محفوظ رہے لیکن جو شخص یہ اعتقاد رکھے کہ ہر شے اللہ کی قدر سے ہے اور اس کو کچھ نہیں پہنچے گا مگر وہی جو اللہ تعالیٰ نے اس کے واسطے لکھ رکھا ہے تو ایسے شخص کو طاعونی مقام سے نکلنے اور وہاں داخل ہونے میں کچھ مضائقہ نہیں ہے۔ اور درمختار ۲ میں بھی اسی طرح لکھا ہے۔ پس امام طحاوی رحمہ اللہ کی تاویل سے معلوم ہوا کہ طاعونی مقام سے نکلنا اور وہاں داخل ہونا ضعیف

① عبارتہ هكذا وعن عبدالرحمن بن عوف عن رسول الله صلى الله عليه وسلم انه قال اذا وقع الرجز بأرض فلا تدخلوها وإذا وقع وأنتم فيها فلا تخرجوا عنها والرجز العذاب والمراد منه الوباء ههنا وذكر الطحاوي في مشکل الآثار هذا الحديث فقال تأويله أنه إذا كان بحال لو دخل وابتلى به وقع عنده أنه ابتلى بدخوله ولو خرج ونجى وقع عنده أنه نجى بخروجه فلا يدخل ولا يخرج صيانة لا اعتقاده فأما إذا يعلم أن كل شيء بقدر الله وأنه لا يصيبه إلا ما كتبه الله فلا بأس بأن يدخل ويخرج. كذا في الظهيرية انتهى. ۱۲

② عبارتہ هكذا وإذا خرج من بلدة بها طاعون فإن علم أن كل شيء بقدر الله فلا بأس بأن يدخل ويخرج وإن كان عنده أنه لو خرج نجى ولو دخل ابتلى به كره له ذلك فلا يدخل ولا يخرج صيانة لا اعتقاده وعليه حمل النهي في الحديث الشريف انتهى. ۱۲

الاعتقاد لوگوں کے واسطے منع ہے اور راسخ الاعتقاد لوگوں کے واسطے جائز ہے۔

## جواب

امام طحاوی رحمہ اللہ نے عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کی حدیث کی جو تاویل کی ہے وہ صحیح نہیں ہے۔ اولاً: اس وجہ سے کہ اس حدیث میں لفظ فلاحہ خلوا اور فلا تخرو جوا الفاظ عموم سے ہے۔ پس اس حدیث سے ہر مسلمان کے واسطے (ضعیف الاعتقاد ہو خواہ راسخ الاعتقاد) طاعونی مقام میں داخل ہونے اور وہاں سے نکلنے کی ممانعت ہے۔ پس اس حدیث کے حکم عام سے راسخ الاعتقاد لوگوں کے خارج کرنے کے لیے کوئی دلیل صحیح ہونی چاہیے۔ اور امام طحاوی رحمہ اللہ نے اپنی اس تاویل کی جو وجہ لکھی ہے وہ بالکل مخدوش و ناقابل اعتماد ہے۔ کیونکہ جس طرح ضعیف الاعتقاد لوگوں کے واسطے طاعونی مقام سے نکلنا ان کے اعتقاد میں خلل آنے کا باعث ہے اسی طرح طاعونی مقام میں ان کا ٹھہرے رہنا بھی ان کے اعتقاد میں خلل آنے کا باعث ہوگا۔ کیونکہ اگر وہ ٹھہرے رہے اور مبتلائے طاعون ہو گئے تو ان کے خیال میں آئے گا کہ اگر ہم یہاں سے نکل گئے ہوتے تو بچ جاتے پس امام طحاوی نے جو وجہ لکھی ہے اگر صحیح ہو تو لازم آتا ہے کہ ضعیف الاعتقاد لوگوں کو طاعونی مقام میں ٹھہرے رہنا بھی ممنوع و ناجائز ہو و الا لازم باطل فالملزوم مثله۔

ثانیاً: اس وجہ سے کہ اس میں کوئی شبہ نہیں ہے کہ صحابہ رضی اللہ عنہم ضرور راسخ الاعتقاد تھے اور اس میں بھی کوئی شبہ نہیں کہ فلا تخرو جوا اور فلا تدخلوا کے مخاطب بالاصالہ صحابہ رضی اللہ عنہم ہی تھے۔ پس اگر راسخ الاعتقاد لوگوں کے واسطے طاعونی مقام سے نکلنا اور وہاں داخل ہونا جائز ہوتا تو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم ضرور صحابہ رضی اللہ عنہم سے فرما دیتے کہ آپ لوگ فلا تدخلوا اور فلا تخرو جوا کے حکم سے خارج ہیں۔ حالانکہ کسی روایت سے یہ ثابت نہیں۔

ثالثاً: اس وجہ سے کہ کچھ بعید نہیں ہے کہ کوئی راسخ الاعتقاد اپنے نفس پر اعتماد کر کے طاعونی مقام میں جائے اور طاعون کی نہایت شدت اور موتوں کی بہت کثرت دیکھ کر اس کا

نفس اس سے بے وفائی کر جائے اور اسے دھوکا دیدے اور اس کے اعتقاد میں خلل آجائے۔ چنانچہ علامہ ابن دقیق العید رحمۃ اللہ علیہ نے طاعونی مقام میں داخل ہونے کی ممانعت کی یہی وجہ لکھی ہے آپ لکھتے ہیں: ”طاعونی مقام میں داخل ہونا اپنے نفس کو بلا پر پیش کرنا ہے اور شاید اس کا نفس طاعون پر صبر نہ کر سکے نیز طاعونی مقام میں داخل ہونے میں صبر اور توکل کا دعویٰ پایا جاتا ہے پس وہاں داخل ہونے کی ممانعت کر دی گئی۔ تاکہ لوگ نفس کے دھوکے میں پڑنے سے بچیں اور اس کے ایسے امر کے دعویٰ سے بچیں کہ جس پر جانچ اور امتحان کے وقت ثابت نہ رہیں۔“ انتہی کلامہ۔ پس جب راسخ الاعتقاد لوگوں کے اعتقاد میں بھی خلل آنے کا احتمال ہے تو پھر ان لوگوں کے لیے طاعونی مقام میں داخل ہونا کیونکر جائز ہو سکتا ہے اور امام طحاویؒ کی تاویل کیونکر صحیح ہو سکتی ہے۔

رابعاً: اس وجہ سے کہ اس تاویل کی بنیاد اس بات پر ہے کہ دخول و خروج کی ممانعت کی علت صیانتِ اعتقاد ہے۔ لیکن اس علت کا متعین ہونا کسی دلیل صحیح سے ثابت نہیں اور اہل علم نے اس ممانعت کی متعدد علتیں نکالی ہیں۔ لیکن کوئی علت خدشہ سے خالی نہیں۔ جیسا کہ تم کو عذر (۱۷) کے جواب میں معلوم ہوگا۔ پس اس ممانعت کی علت صیانتِ اعتقاد ٹھہرانا اور اسی بنا پر راسخ الاعتقاد لوگوں کے لیے دخول و خروج کو جائز بتانا کیونکر صحیح ہو سکتا ہے۔

واضح ہو کہ حافظ عبدالعظیم منذری رحمۃ اللہ علیہ نے تلخیص السنن میں بعض اہل علم سے نقل کیا ہے کہ طاعونی مقام سے نکلنے اور وہاں داخل ہونے کی ممانعت کی علت یہ ہے کہ لوگ فتنہ میں پڑنے سے محفوظ رہیں۔ یعنی تاکہ لوگوں کو اس بات کا گمان نہ ہونے پائے کہ فلاں شخص طاعونی مقام میں گیا اس وجہ سے ہلاک ہو گیا اور فلاں شخص طاعونی مقام سے بھاگا اس وجہ سے طاعون سے بچ گیا۔ سو بعض اہل علم کے اس کلام کا جواب اس سواہویں عذر کے جواب سے، نیز عذر (۱۵) کے جواب سے ظاہر ہے۔ کما لا یخفی علی المتأمل الصادق.

## عذر (۱۷)

طاعونی مقام سے بھاگنے کی ممانعت کی علت یہ ہے کہ اگر صحیح لوگ بھاگ جائیں گے تو طاعونی مریضوں کی تیمارداری اور طاعونی مردوں کی تجہیز و تکفین نہیں ہو سکے گی۔ پس اگر یہ علت ممانعت پائی جائے گی تو بھاگنا ممنوع ہوگا۔ والا فلا۔

## جواب

امام غزالی رحمۃ اللہ علیہ وغیرہ اہل علم نے طاعونی مقام سے فرار کرنے اور وہاں داخل ہونے کی ممانعت کی مختلف علتیں تجویز کی ہیں۔ لیکن ان میں سے کوئی علت خدشہ سے پاک نہیں ہے۔ ہر ایک علت پر کوئی نہ کوئی خدشہ ضرور ہوتا ہے اسی وجہ سے بعض اہل علم نے اس ممانعت کو تعبیری قرار دیا ہے۔ علامہ شہاب آلوسی تفسیر روح المعانی میں لکھتے ہیں:

واختلفوا فی علة النهی فقیل ہی أن الطاعون إذا وقع فی بلد  
مثلاً عم جمیع من فیہ بمداخلة سببه فلا یفید الفرار منه بل إن  
كان أجله قد حضر فهو میت و... إلا فلا، وإن أقام  
فتعینت الإقامة لما فی الخروج من العیث الذی لا یلیق  
بالعقلاء واعترض منع عمومہ إذا وقع فی بلد جمیع من فیہ  
بمداخلة سببه ولو سلم فالوباء مثله فی أن الشخص الذی فی  
بلده إن كان أجله قد حضر فهو میت، وإن رحل وإلا فلا، وإن  
أقام مع أنهم جوزوا الفرار منه، وقیل ہی أن الناس لو  
تواردوا علی الخروج لصاعت المرضی العاجزون عن الخروج  
لفقد من یتعهد هم والموتی لفقد من یجهز هم وأیضاً فی  
خروج الأقویاء كسر قلوب الضعفاء عن الخروج، وأیضاً أن  
الخارج یقول لولم أخرج لمت، والمقیم یقول لو خرجت  
لسلمت، فیقعان فی اللو المنهی عنه، واعترض کل ذلك بأنه

محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ



موجود فی الفرار عن الوباء أيضاً وكذا الداء الحادث ظهوره المعروف بين الناس بأبى زوعة الذى أعيا الأطباء علاجه ولم ينفع فيه التحفظ والعزلة على الوجه المعروف فى الطاعون وقيل هى أن للميت به وكذا للصابر المحتسب المقيم فى محله وإن لم يمت به أجر شهيد، وفى الفرار إعراض عن الشهادة وهو محل التشبيه فى حديث عائشة رضي الله عنها عند بعض، واعترض بأنه قد صح أنه صلى الله عليه وسلم مربحاً طائلاً فأسرع، ولم يمنع أحد من ذلك، وكذا من الفرار من الحريق مع أن الميت بذلك شهيد أيضاً وذهب بعض العلماء إلى أن النهى تعبدى وكأنه لما رأى أنه لا تسلم علة له عن الطعن قال ذلك ولهم فى ذلك رسائل عديدة فمن أراد استيفاء الكلام فيها فليرجع إليها انتهى.

حاصل اس عبارت کا یہ ہے کہ ”طاعونی مقام سے فرار کی ممانعت کی علت میں علماء مختلف ہیں۔ بعض نے کہا کہ اس کی علت یہ ہے کہ جب کسی شہر میں طاعون واقع ہوتا ہے اس کے سبب کے مداخلت کی وجہ سے تمام شہر والوں کو عام ہو جاتا ہے۔ پس وہاں سے بچنا کچھ مفید نہیں ہوتا، بلکہ جس کی موت حاضر ہو چکی ہے وہ ضرور مرنے والا ہے اگرچہ وہ بھاگ جائے اور اگر موت حاضر نہیں ہوئی ہے تو وہ ہرگز مرنے والا نہیں اگرچہ وہ ٹھہرا رہے۔ پس ٹھہرے رہنا ہی متعین ہے، کیونکہ نکل بھاگنا عبث کام ہے جو عقل کے لائق نہیں۔ اس علت پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ یہ بات کہ ”جب کسی شہر میں طاعون ہوتا ہے تو اس کے سبب کے مداخلت کی وجہ سے تمام شہر والوں کو عام ہو جاتا ہے۔“ غیر مسلم ہے اور اگر یہ بات تسلیم کر لی جائے تو وہاں بھی تو موت کے حاضر ہونے سے مرنے اور موت کے حاضر ہونے سے نہ مرنے کے بارے میں طاعون ہی کے مثل ہے حالانکہ وہاں سے بھاگنے کو علماء نے جائز بتایا ہے۔ اور بعضوں نے کہا کہ ممانعت کی علت یہ ہے کہ اگر تمام لوگ طاعونی محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

مقام سے نکل بھاگیں گے تو مریض اور مردے ضائع ہو جائیں گے کیونکہ مریضوں کی تیمارداری کون کریگا اور مردوں کی تجہیز و تکفین کیوں کر ہوگی۔ نیز ایک علت یہ ہے کہ قوی لوگوں کے نکلنے میں ان ضعیفوں کی دل شکنی ہوگی جو نکلنے سے عاجز ہیں نیز ایک علت یہ ہے کہ بھاگنے والا کہے گا کہ اگر میں نہ بھاگتا تو مرجاتا اور ٹھہرنے والا کہے گا کہ اگر میں بھاگتا تو بچ جاتا۔ پس یہ دونوں ”لو“ میں پڑیں گے جو ممنوع ہے۔ ان سب علتوں پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ یہ سب علتیں وبا سے بھاگنے میں بھی پائی جاتی ہیں نیز یہ علتیں اس بیماری میں بھی پائی جاتی ہیں جو لوگوں میں ابوزوعہ کے نام سے مشہور ہے جس کا ظہور اب ہوا ہے جس کے علاج سے اطباء عاجز آ گئے ہیں اور طاعون کی طرح اس میں بھی حفاظت اور کنارہ کشی سے کچھ نفع نہیں ہوتا۔ اور بعضوں نے کہا کہ طاعون میں مرنے والے کو نیز طاعونی مقام میں صبر کے ساتھ ٹھہرنے والے کو ایک شہید کا ثواب ہے اور طاعونی مقام سے بھاگنے میں اس شہادت سے اعراض کرنا ہے۔ اس علت پر یہ اعتراض کیا گیا ہے کہ یہ بات ثابت ہے کہ رسول اللہ ﷺ ایک جھکی ہوئی دیوار کے پاس گزرے پس آپ نے تیز روی فرمائی، اور اس بات سے کوئی شخص منع نہیں کیا گیا ہے اور اسی طرح حریق سے بھی بھاگنا ممنوع نہیں ہے۔ حالانکہ اس میں بھی مرنے والا شہید ہوتا ہے اور بعض علماء نے کہا کہ طاعونی مقام سے بھاگنے کی ممانعت تعبدی ہے اور گویا ان بعض علماء نے جب دیکھا کہ کوئی علت خدشہ سے سالم نہیں تو اسی وجہ سے اس ممانعت کو تعبدی قرار دیا۔“ پس جب معلوم ہوا کہ علماء کی تجویز کی ہوئی علتیں کل کی کل مخدوش ہیں اور ساتھ اس کے ان علتوں سے کوئی بھی ایسی علت نہیں ہے جس کی تصریح کسی حدیث صحیح میں آئی ہو تو ان علتوں میں سے کسی خاص علت کو متعین کر کے اس کی بنا پر طاعونی مقام سے نکلنے اور وہاں داخل ہونے کو جائز بتانا کیونکر صحیح ہوگا۔ اور جب ہم ممانعت کی متعدد حدیثیں صحیح اور صریح دیکھ چکے تو ہمیں اس کی علت تلاش کرنے کی نہ کوئی ضرورت ہے اور نہ کسی غیر معصوم کی تجویز کی ہوئی علت پر کامل اطمینان اور پورا بھروسہ کر کے ان احادیث کے خلاف عمل کرنا جائز ہے، بلکہ ہم کو انھیں احادیث کا ماننا اور انھیں کے مطابق عمل کرنا ضروری ہے۔ ولنعلم ما قیل۔

زبان تازہ کردن باقرار تو  
نیا نگیختن علت از کار تو

## عذر (۱۸)

حدیث: إذا سمعتم به بأرض فلا تقدموا عليه وإذا وقع بأرض وأنتم بها فلا تخرجوا فرار منه میں لفظ ارض سے ملک مراد ہے اور مطلب یہ ہے کہ جب کسی ملک میں طاعون سنو تو اس ملک میں مت جاؤ اور جب کسی ملک میں طاعون واقع ہو اور تم اس ملک میں ہو تو اس ملک سے بھاگ کر مت نکلو۔ پس جب کسی ملک کے کسی مقام میں طاعون واقع ہو تو اس طاعونی مقام سے اس ملک کے ہر غیر طاعونی مقام میں نکل بھاگنا جائز ہے ہاں اس ملک سے کسی دوسرے ملک میں بھاگنا البتہ ممنوع و ناجائز ہے۔ مثلاً ملک ہندوستان کے ایک مقام بمبئی میں طاعون واقع ہو تو ہندوستان کے ہر غیر طاعونی مقام لکھنؤ، بنارس، اعظم گڑھ، پٹنہ وغیرہ میں بمبئی سے بھاگ کر جانا جائز ہے۔ ہاں ہندوستان سے بھاگ کر ملک فارس یا ملک عرب میں یا کسی اور ملک میں جانا ممنوع ہے اور اسی طرح جب کسی ملک کے کسی مقام میں طاعون ہو تو اس ملک کے ہر مقام میں داخل ہونا ممنوع ہے۔

## جواب

یہ عذر سراسر باطل اور محض غلط ہے۔ کیونکہ اس کا مدار اس بات پر ہے کہ حدیث مذکور میں ارض سے مراد ملک ہے اور یہ بات کسی دلیل صحیح سے ہرگز ثابت نہیں، بلکہ اس کا بطلان ثابت ہے۔ دیکھو پہلا باب۔ یہی وجہ ہے کہ علمائے سلف و خلف سے کوئی اس کا قائل نہیں ہے کہ حدیث مذکور میں ارض سے مراد ملک ہے۔ اب یہاں بھی اس کے بطلان کی چند وجہیں لکھی جاتی ہیں۔ پس بغور سنو! ایک وجہ یہ ہے کہ شرع سے ملک کی کوئی تحدید ثابت نہیں نہ رسول اللہ ﷺ سے کوئی تحدید منقول ہے اور نہ کسی صحابی سے اور کسی آیت یا حدیث میں ارض سے ملک مراد ہونا بھی ثابت نہیں۔ پس حدیث مذکور میں ارض سے مراد ملک کیونکر ہو سکتا ہے، اور ایک وجہ یہ ہے کہ جب کسی ملک کے کسی شہر یا کسی گاؤں میں محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

طاعون ہوتا ہے تو وہاں کے لوگ آس پاس کے میدانوں اور باغوں میں بھاگتے ہیں یا اسی ملک کے کسی دوسرے مقام میں چلے جاتے ہیں۔ لیکن ایسا نہیں کرتے کہ اس ملک کو چھوڑ کر کسی دوسرے ملک میں بھاگ جائیں۔ مثلاً ہندوستان کے کسی مقام میں طاعون ہو تو وہاں کے لوگ ملک عرب یا ملک فارس میں نہیں بھاگیں گے، پس اگر حدیث مذکور میں ارض سے ملک مراد لیا جائے تو ظاہر ہے کہ طاعونی مقام سے کسی دوسرے ملک میں بھاگنے کی ممانعت بالکل بے معنی ٹھہرتی ہے۔ اور ایک وجہ یہ ہے کہ حدیث مذکور میں ارض سے اگر ملک مراد لیا جائے تو اس تقدیر پر لازم آتا ہے کہ اگر کسی سال ملک عرب کی کسی چھوٹی سے چھوٹی بستی میں بھی طاعون واقع ہو تو دنیا بھر کے تمام لوگوں کو اس سال فریضہ حج ادا کرنے کے لیے جانا ممنوع و ناجائز ہو اور جتنی مدت تک ملک عرب کے کسی مقام میں طاعون باقی رہے اتنی مدت تک ملک عرب کے سوا باقی کسی اور ملک کے لوگ حج کی واسطے نہ جاسکیں و ہو کما تری۔ اور ایک وجہ یہ ہے کہ پہلے باب میں طاعون سے نہ بھاگنے کے متعلق جو حدیثیں نقل کی گئی ہیں ان میں بعض کے الفاظ یہ ہیں: الفار من الطاعون کالفار من الزحف والصابر فیہ لہ اجر شہید۔ اور بعض میں بجائے ”الصابر فیہ“ کے ”المقیم فیہا“ واقع ہوا ہے اور بعض کے الفاظ یہ ہیں: وإذا أصاب الناس موت وأنت فیہم فاثبت۔ اور بعض میں لا یخرج من البلدة اور بعض میں فی مکث فی بیتہ واقع ہے۔ یہ الفاظ بمجموعہا نص صریح ہیں اس امر پر کہ جس مقام میں طاعون ہو اسی طاعونی مقام میں صبر کرنا اور مقیم رہنا چاہیے۔ اور وہاں سے نکلنا جائز نہیں ہے۔ پس ان الفاظ سے صاف ظاہر ہے کہ حدیث مذکور میں ارض سے ملک مراد نہیں ہے اور جس نے ارض سے ملک مراد لیا ہے سخت غلطی کی ہے اور ایک وجہ یہ ہے کہ جب عمرو بن عبسہ رضی اللہ عنہ نے لوگوں کو طاعون سے وادیوں اور گھاٹیوں میں بھاگنے کو کہا تو شریل بن حسنہ رضی اللہ عنہ نے ان پر انکار کیا اور حدیث مذکور کو استدلال میں پیش کیا۔ کما تقدم فی الباب الاول۔ پس اگر حدیث مذکور میں ارض سے ملک مراد ہوتا تو شریل بن حسنہ رضی اللہ عنہ عمرو بن عبسہ رضی اللہ عنہ پر ہرگز انکار نہ فرماتے اور ایک وجہ یہ ہے کہ اصل مقصود شارع کا طاعون سے بھاگنے اور طاعون میں داخل ہونے کو منع کرنا ہے اور

لفظ ارض مناط حکم نہیں ہے۔ اصل حکم ممانعت کے اعتبار سے لفظ ارض کا ذکر و عدم ذکر دونوں برابر ہے اس مدعا کے ثبوت کے لیے حدیث الفار من الطاعون کا لفار من الزحف واضح دلیل ہے اور حدیث مذکور سے بھی یہی بات ثابت ہوتی ہے، کیونکہ جملہ فلا تفقدوا علیہ اور فلا تخرجوا فرارا منہ میں علیہ اور منہ کی ضمیر ارض کی طرف نہیں راجع ہے، بلکہ طاعون کی طرف راجع ہے کما لا یخفی علی المتأمل اور مطلب یہ ہے کہ جب کسی زمین میں طاعون سنو تو اس طاعون میں نہ جاؤ اور جب کسی زمین میں طاعون واقع ہو اور تم اس زمین میں ہو تو اس طاعون سے بھاگ کر مت نکلو۔ اور اس مدعا کے ثبوت کے لیے سعد بن ابی وقاص رضی اللہ عنہ کی یہ روایت فباذا سمعتم به بأرض فلا تدخلوها علیہ أخرجه مسلم۔ یعنی ”جب تم کسی زمین میں طاعون سنو تو اس زمین میں اس طاعون پر مت داخل ہو“ نص صریح ہے پس اصل ممانعت طاعون سے بھاگنے اور اس میں داخل ہونے کی ہے اور لفظ ارض کو اس حکم ممانعت میں کچھ دخل نہیں ہے تو ارض سے ملک مراد لینا اور اس حکم ممانعت کو ملک کے ساتھ مقید کرنا کیونکر صحیح ہو سکتا ہے۔ ان وجوہ سے صاف طور پر واضح ہے کہ حدیث مذکور میں ارض سے ملک مراد لینا سراسر باطل ہے۔ اور جب ارض سے ملک مراد لینا باطل ہے تو اس عذر کا مردود و باطل ہونا بھی صاف طور پر واضح ہو گیا۔ رہی یہ بات کہ حدیث مذکور میں ارض سے ملک مراد نہیں ہے تو اس سے علمائے سلف و خلف کے نزدیک کیا مراد ہے سو واضح ہو کہ ارض سے مراد ہر وہ جگہ ہے جہاں طاعون واقع ہو۔ شہر ہو خواہ قریہ خواہ کوئی محلہ کیونکہ حدیث مذکور میں لفظ ارض باطلاق ہر طاعونی جگہ کو شامل ہے اور حدیث الفار من الطاعون۔ الخ وغیرہ سے بھی یہی ثابت ہے دیکھو پہلا باب۔

## عذر (۱۹)

حضرت عمر رضی اللہ عنہ طاعون سے بھاگے ہیں اور لوگوں کو طاعون سے بھگایا ہے۔ صحیحین میں ہے کہ ایک مرتبہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ مدینہ سے ملک شام کو روانہ ہوئے جب موضع سرخ میں پہنچے تو وہاں سنا کہ شام میں طاعون ہے۔ پھر وہیں سے مدینہ کو واپس چلے آئے اور

شام میں نہیں گئے۔ اس روایت میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا طاعون سے بھاگنا ثابت ہوا، شرح معانی الآثار (ص ۴۱۴ ج ۲) میں طارق بن شہاب سے روایت ہے کہ ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے کہا کہ میں ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ تھا جبکہ شام میں طاعون ہوا تھا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کو اس مضمون کا خط لکھا کہ جب تمہارے پاس میرا یہ خط پہنچے تو میں تم کو تاکید کرتا ہوں کہ اگر صبح کو پہنچے تو شام نہ کرنا یہاں تک کہ سوار ہو جانا اور اگر شام کو پہنچے صبح نہ کرنا یہاں تک کہ سوار ہو کر میری طرف روانہ ہو جانا کیونکہ مجھے تم سے ایک ایسی ضرورت پیش آئی ہے کہ اس میں مجھ کو تم سے بے نیازی نہیں ہے۔ ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے جب اس خط کو پڑھا تو کہا کہ امیر المؤمنین اس شخص کو باقی رکھنا چاہتے ہیں جو باقی رہنے والا نہیں ہے پھر ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے جواب میں لکھا کہ میں مسلمانوں کے ایک لشکر میں ہوں ان کو چھوڑ کر میں نہیں آسکتا اور میں نے امیر المؤمنین کی ضرورت کو معلوم کر لیا پس آپ اپنے عزم سے مجھے معاف فرمائیے۔ جب یہ جواب حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے پاس آیا تو رونے لگے۔ آپ سے کہا گیا کیا ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے وفات پائی؟ آپ نے کہا نہیں۔ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کو لکھا تھا کہ اردن نشیب اور عمیق ہے اور جابیہ پاکیزہ زمین ہے اس لیے مسلمانوں کو اردن سے اٹھا کر جابیہ میں لے جاؤ۔ پس مجھ سے ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ چلو اور مسلمانوں کے لیے اترنے کی جگہ تجویز کرو۔ تو میں نے کہا کہ میں اس کو نہیں کر سکتا ہوں۔ پس ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ سوار ہونے لگے اور مجھ سے کہا کہ لوگوں کو روانہ کرو پھر ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کو طاعون ہوا اور وہ مر گئے اور طاعون مرتفع ہو گیا۔ اس روایت سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا لوگوں کو طاعون سے بھگانا ثابت ہوا اس واسطے کہ جس ضرورت سے ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کو نہایت تاکید کے ساتھ طلب کیا تھا وہ ضرورت یہی تھی کہ ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ شام سے جو طاعونی جگہ تھی بھاگ آئیں۔ اور جو اردن سے مسلمانوں کو اٹھا کر جابیہ میں لے جانے کو لکھا تھا سو اس کی وجہ یہی تھی کہ اردن میں طاعون تھا۔ پس جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ خود طاعون سے بھاگے ہیں اور لوگوں کو طاعون سے بھگایا ہے تو طاعون سے بھاگنے کے جائز ہونے میں بھلا کوئی شبہ ہو سکتا ہے۔

## جواب

حضرت عمر رضی اللہ عنہ نہ خود طاعون سے بھاگے ہیں اور نہ طاعون سے کسی کو بھاگایا ہے۔ جو لوگ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی طرف طاعون سے بھاگنے یا بھاگانے کی نسبت کرتے ہیں وہ سراسر غلط نسبت کرتے ہیں اور صریح تہمت لگاتے ہیں۔ شرح معانی الآثار (ص ۳۸۰ ج ۲) میں ہے:

عن زید بن أسلم عن أبيه قال: قال عمر بن الخطاب: اللهم إن الناس يخلون ❶ ثلاث خصال وأنا أبرأ إليك منهم، زعموا أنني فررت من الطاعون وأنا أبرأ إليك من ذلك، وأني أحللت لهم الطلاء وهو الخمر وأنا أبرأ إليك من ذلك، وأني أحللت لهم المكس وهو النجس وأنا أبرأ إليك من ذلك.

یعنی ”زید بن اسلم سے روایت ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کہا اے اللہ! لوگ مجھ پر تین باتوں کی تہمت لگاتے ہیں اور میں تیری طرف ان تینوں باتوں سے براءت ظاہر کرتا ہوں۔ لوگوں نے گمان کیا کہ میں طاعون سے بھاگا ہوں اور میں اس سے تیری طرف براءت ظاہر کرتا ہوں اور لوگوں نے گمان کیا کہ میں نے ان کے لیے شراب حلال کر دی ہے اور میں اس سے تیری طرف براءت ظاہر کرتا ہوں اور لوگوں نے گمان کیا کہ میں نے ان کے واسطے مکس حلال کر دیا ہے اور میں اس سے تیری طرف براءت ظاہر کرتا ہوں۔“

حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے فتح الباری [ص ۱۸۷ ج ۱۰] میں اس روایت کی سند کو صحیح کہا ہے۔ اس روایت سے صاف معلوم ہوا کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نہ خود طاعون سے بھاگے ہیں اور نہ کسی کو طاعون سے بھاگایا ہے۔ ان کی طرف طاعون سے بھاگنے یا بھاگانے کی نسبت کرنا

ان پر صریح اتہام ہے۔ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ جو شام میں طاعون ہونے کی خبر سن کر مقام سرغ سے مدینہ کو واپس چلے آئے، سو اس کو طاعون سے بھاگنا خیال کرنا سخت غلطی کرنا ہے۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ طاعون سے ہرگز نہیں بھاگے تھے، بلکہ عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کی حدیث پر عمل کیا تھا۔ علامہ ابن حجر رحمہ اللہ کی زواجر میں لکھتے ہیں:

وقد عمل عمرو والصحابة بمقتضى هذا الحديث (أى حدیث عبد الرحمن بن عوف) لما رجعوا من سرغ أخبرهم به ابن عوف انتهى.

یعنی ”حضرت عمر رضی اللہ عنہ اور صحابہ رضی اللہ عنہم نے عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ کی حدیث پر عمل کیا جبکہ مقام سرغ سے واپس ہوئے جس وقت عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ نے ان کو حدیث کی خبر دی۔“

اور اس کا مفصل بیان پہلے باب میں ہو چکا ہے۔ اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جو ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کو بذریعہ تاکید خط کے جس ضرورت کے واسطے طلب کیا تھا ظاہر یہ ہے کہ وہ ضرورت یہ نہ تھی کہ ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ طاعون سے بھاگیں اور اس کی دلیل میں وہی شرح معانی الآثار کی روایت مذکورہ ہے، کیونکہ جب حضرت عمر رضی اللہ عنہ طاعون سے بھاگنے کو اپنے لیے ناجائز سمجھتے تھے اور لوگوں کے اس اتہام سے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ طاعون سے بھاگے ہیں نہایت ناخوش اور سخت بیزار ہوئے۔ یہاں تک کہ جناب الہی میں اس اتہام سے اپنی بیزاری اور براءت ظاہر کی اور ساتھ اس کے مقام سرغ میں عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ سے طاعونی جگہ سے طاعون سے بھاگنے کے ارادہ سے نکلنے کو ممنوع اور ناجائز ہونے کی حدیث بھی سن چکے تھے تو کیونکر ہو سکتا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کو جس ضرورت کے واسطے بذریعہ تاکید خط کے طلب کیا تھا وہ ضرورت یہی تھی کہ ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ طاعون سے بھاگ آئیں۔ حاشا وکلا۔ علاوہ بریں حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کو جو خط لکھا تھا اس کے کسی لفظ سے یہ بات نکلتی بھی نہیں کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی غرض ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کے بلانے سے یہ تھی کہ وہ طاعون سے بھاگ آئیں۔ خط کے الفاظ ہیں:

محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ



إذا أتاك كتابي هذا فإني أعزم عليك أن أتاك مصباحاً  
لا تسمى حتى تتركب وإن أتاك ممسحاً لا تصبح حتى تتركب إلي  
فقد عرضت لي إليك حاجة لا غنائى عنك فيها (طحاوی)  
یعنی ”جب میرا یہ خط تمہارے پاس پہنچے تو میں تم کو تاکید کرتا ہوں کہ اگر صبح  
کو پہنچے تو شام نہ کرنا یہاں تک کہ سوار ہو جانا اور اگر شام کو پہنچے تو صبح نہ کرنا  
یہاں تک کہ میری طرف سوار ہو کر روانہ ہو جانا۔ کیونکہ مجھے ایک ایسی ضرورت  
پیش آئی ہے کہ اس میں مجھ کو تم سے بے نیازی نہیں ہے۔“

دیکھو اس خط سے صرف اس قدر ثابت ہوتا ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ  
سے کوئی خاص ایسی ضرورت تھی کہ جس کی وجہ سے ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کا حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت  
میں فی الفور حاضر ہونا نہایت ضروری تھا اور اس خط سے یہ بات ثابت نہیں ہوتی کہ جس  
ضرورت سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کو طلب کیا تھا وہ یہ تھی کہ ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ طاعون  
سے بھاگ آئیں اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے جو ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کو یہ خط لکھا کہ مسلمانوں کو اردن  
سے اٹھا کر جابیہ میں لے جاؤ۔ سو اس لکھنے سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا مقصود طاعون سے فرار کرنا  
ہرگز نہیں تھا اور اس پر دلیل وہی شرح معانی الآثار کی روایت مذکورہ ہے۔ رہی یہ بات  
اگر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کا مقصود طاعون سے فرار کرنا نہیں تھا تو پھر کس ضرورت سے حضرت  
عمر رضی اللہ عنہ نے یہ حکم نافذ فرمایا تھا۔ سو واضح ہو کہ اردن کی زمین جہاں حضرت ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ نے  
لشکر کو اتارا تھا لشکر کے ٹھہرنے کے قابل ہرگز نہ تھی۔ کیونکہ وہ پانی سے قریب اور عمیق اور  
نمناک تھی۔ جو لشکر کی صحت اور تندرستی میں بہت نقصان پہنچانے والی تھی۔ اور جابیہ کی زمین  
پانی سے دور اور عمدہ اور پاکیزہ تھی اور ظاہر ہے کہ لشکر کی صحت اور تندرستی کا محفوظ رکھنا نہایت  
ضروری امر ہے۔ اسی ضرورت سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے اردن سے جابیہ میں لشکر لے جانے  
کا حکم نافذ فرمایا تھا۔ حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کو جن لفظوں میں خط لکھا تھا اس کو حافظ  
ابن حجر رحمہ اللہ نے اس طرح نقل کیا ہے: أما بعد فإنک نزلت بالمسلمین أَرْضاً

غميقة ❶ فارفعهم إلى أرض نزهة یعنی بعد حمد و صلوة کے معلوم ہوا کہ تم نے مسلمانوں کو ایسی زمین میں اتارا ہے جو پانی سے قریب اور نمناک ہے۔ سو تم ان لوگوں کو کسی ایسی زمین میں لے جاؤ جو پانی سے دور اور پاکیزہ ہو اور امام طحاوی رحمہ اللہ نے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے اس خط کو بایں لفظ نقل کیا ہے: إن الأردن أرض عميقة وإن الجابية أرض نزهة فانھض بالمسلمین الى الجابية. یعنی اردن کی زمین عمیق ہے اور جابیہ کی زمین پانی سے دور اور پاکیزہ ہے۔ سو تم مسلمانوں کو اردن سے اٹھا کر جابیہ میں لے جاؤ۔ پھر امام طحاوی رحمہ اللہ لکھتے ہیں:

فهذا عمر يخبر أنه يبرأ إلى الله أن يكون فر من الطاعون  
فدل ذلك أن رجوعه كان لأمر آخر غير الفرار وكذلك ما  
أراد بكتابه إلى أبي عبيدة أن يخرج هو ومن معه من جند  
المسلمين إنما هو لنزاهة الجابية وعمق الأردن انتهى.

(شرح معانی الآثار: ص ۴۱۸ ج ۲)

حاصل اس کا یہ ہے کہ حضرت عمر رضی اللہ عنہ جناب الہی میں فرار من الطاعون سے اپنی براءت ظاہر کر رہے ہیں۔ پس اس سے معلوم ہوا کہ آپ کا (سرغ سے) واپس چلا آنا فرار کے سوا کسی اور وجہ سے تھا اور اسی طرح ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کو جو خط لکھا تھا کہ مسلمانوں کو اٹھا کر جابیہ میں لے جاؤ۔ سو اس لکھنے کی وجہ کچھ نہیں تھی۔ مگر یہی کہ اردن کی زمین عمیق تھی اور جابیہ کی زمین پانی سے دور اور پاکیزہ تھی۔ الحاصل اردن سے مسلمانوں کو اٹھا کر جابیہ میں لے جانے کو جو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے لکھا تھا اس کی وجہ طاعون سے بھگانا ہرگز نہیں ہے اور نہ یہ وجہ خط کے کسی لفظ سے نکلتی ہے، بلکہ جس ضرورت سے حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے یہ حکم نافذ فرمایا تھا وہ اسی خط میں بتصریح مذکور ہے جو ابھی بیان کی گئی، یہی وجہ ہے کہ ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ اس خط کو دیکھتے

❶ قال الحافظ [الفتح: ص ۱۸۸ ج ۱۰] قوله غميقة بغين معجمة وقاف بوزن عظيمة أي قرية من

ہی اس حکم کی تعمیل کے واسطے بلا تامل اسی وقت مستعد ہو گئے اور ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ سے کہا کہ چلو اور مسلمانوں کے ٹھہرنے کے واسطے جابیہ میں جگہ تجویز کرو۔ پھر اس کے لیے خود سوار ہوئے۔ اور اگر حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے اس حکم کی وجہ طاعون سے بھگانا ہوتا ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ ہرگز اس حکم کی تعمیل نہ کرتے، کیونکہ وہ طاعون سے بھاگنے کو کسی طرح جائز نہیں سمجھتے تھے۔ دیکھو حضرت عمر رضی اللہ عنہ نے کس قدر سخت تاکید سے ان کو طلب کیا تھا، مگر چونکہ خط پڑھ کر ان کے خیال میں یہ بات گذری کہ طاعون کے ڈر سے مجھے طلب کیا ہے اور اپنے اس خیال کو لوگوں سے ان لفظوں میں تعبیر کیا: **إِنَّ أَمِيرَ الْمُؤْمِنِينَ أَرَادَ أَنْ يَسْتَبْقَىٰ مِنْ لَيْسَ بِبَاقٍ** (طحاوی) یعنی ”امیر المؤمنین (حضرت عمر رضی اللہ عنہ) نے اس شخص کو باقی رکھنا چاہا ہے جو باقی رہنے والا نہیں ہے۔“ پس باوجود اس سخت تاکید کے بھی اس حکم کی تعمیل نہیں کی اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی خدمت میں حاضر نہیں ہوئے اور اس طاعونی مقام میں ٹھہرے رہے اور حضرت عمر رضی اللہ عنہ کو ان لفظوں میں جواب لکھا: **قَدْ عَرَفْنَا حَاجَةَ أَمِيرِ الْمُؤْمِنِينَ فَحُلَلْنِي مِنْ عِزْمَتِكَ**۔ یعنی ہم نے امیر المؤمنین کی حاجت کو معلوم کیا۔ سو مجھے آپ اپنے اس تاکید سے معاف فرمائیں۔ المختصر حضرت عمر رضی اللہ عنہ نہ خود طاعون سے بھاگے ہیں اور نہ کسی کو طاعون سے بھگایا ہے۔ ان کی طرف اس بات کی نسبت کرنا سراسر اتہام ہے۔ پس جو لوگ طاعون سے بھاگنے کو جائز کہتے ہیں اور ثبوت میں اس بات کو پیش کرتے ہیں وہ بہت بڑی غلطی کرتے ہیں۔

### تنبیہ

واضح ہو کہ طارق بن شہاب کی روایت مذکورہ بالا سے ثابت ہوتا ہے کہ ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کے ساتھ شام میں موجود تھے اور ان کی موجودگی میں حضرت عمر رضی اللہ عنہ

① قال الحافظ ولعله كانت حاجة بأبي عبيدة في نفس الأمر فذلك استدعاه وظن أبو عبيدة

أنه إنما طلبه ليسلم من وقوع الطاعون فاعتذر عن إجابته لذلك انتهى ١٢

محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

کا خط ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کے پاس پہنچا تھا لیکن علامہ ابن الاثیر جزری نے تاریخ کامل (ص ۵۶۰ ج ۲) میں طارق بن شہاب کی روایت مذکورہ بالا کو بطولہا نقل کر کے حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے شام کی طرف روانہ ہونے اور پھر عبدالرحمن بن عوف رضی اللہ عنہ سے حدیث سن کر سرغ سے واپس چلے آنے کی روایت صحیحین سے نقل کی ہے۔ پھر اس کے بعد علامہ محدوح رحمہ اللہ لکھتے ہیں:

وهذه الرواية أصح فإن البخاري ومسلما أخرجاها في صحيحهما ولأن أبا موسى كان في هذه السنة بالبصرة ولم يكن بالشام لكن هكذا ذكره وإنما أوردناه لنبه عليه انتهى.

یعنی ”یہ روایت زیادہ صحیح ہے اس واسطے کہ بخاری اور مسلم نے اپنے صحیح میں اس کو روایت کیا ہے اور اس واسطے کہ ابو موسیٰ اس سال بصرہ میں تھے اور شام میں نہیں تھے۔ لیکن انھوں نے اس کو اسی طرح بیان کیا ہے اور ہم جو اس کو یہاں لائے ہیں سو فقط اس وجہ سے کہ لوگوں کو اس پر متنبہ کر دیں۔“

جو حضرات طارق بن شہاب کی روایت مذکورہ بالا کو مکمل استدلال میں پیش کرتے ہیں ان کو چاہیے کہ علامہ ابن الاثیر کے اس کلام پر بھی ذرا غور فرمائیں۔

## عذر (۲۰)

حضرت عمر اور حضرت علی اور مغیرہ بن شعبہ اور عمرو بن عاص اور ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہم طاعون سے خود بھاگے ہیں اور لوگوں کو بھگایا ہے۔ طحاوی میں شعبہ کی حدیث میں مروی ہے کہ ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ نے طارق بن شہاب وغیرہ سے کہا کہ میرے اہل میں طاعون واقع ہوا ہے۔ پس تم لوگوں میں سے جو شخص الگ اور دور ہونا چاہے وہ الگ اور دور ہو جائے اور دو باتوں سے بچو۔ ایک یہ کہ کوئی کہنے والا کہے کہ فلاں شخص نکل گیا پس سلامت رہا اگر میں بھی نکل جاتا تو میں بھی سلامت رہتا۔ دوسرے یہ کہ کوئی کہنے والا کہے کہ فلاں شخص ٹھہرا رہ گیا۔ پس مبتلا ہو گیا اگر میں بھی ٹھہرا رہتا تو میں بھی مبتلا ہو جاتا۔ اور ابن جریر نے نقل کیا ہے کہ ابو موسیٰ رضی اللہ عنہ طاعون کی وجہ سے اپنے لڑکوں کو دیہات میں بھیج دیتے تھے اور عمرو بن

عاص رضی اللہ عنہ نے لوگوں سے کہا کہ تم لوگ اس عذاب سے گھاٹیوں اور وادیوں میں بھاگو۔ اور تابعین سے اسود بن ہلال اور مسروق بھی طاعون سے بھاگے ہیں۔ پس معلوم ہوا کہ طاعون سے بھاگنے کی نہی جو حدیث میں آئی ہے وہ نہی تنزیہی ہے ورنہ یہ لوگ طاعون سے ہرگز نہیں بھاگتے اور جب یہ نہی تنزیہی ہے تو طاعون اور طاعونی مقام سے بھاگنا ناجائز و حرام نہیں۔

## جواب

ان صحابہ رضی اللہ عنہم مذکورین کی طرف طاعون سے بھاگنے کی نسبت کی جاتی ہے۔ لیکن حضرت عمر رضی اللہ عنہ کی طرف طاعون سے بھاگنے کی نسبت کرنا بالکل غلط ہے جیسا کہ تم کو ابھی اوپر معلوم ہو چکا اور حضرت علی رضی اللہ عنہ اور مغیرہ بن شعبہ رضی اللہ عنہ کا طاعون سے بھاگنا سند صحیح ثابت نہیں۔ ومن ادعی خلافہ فعلیہ البیان اور عمرو بن عاص رضی اللہ عنہ نے جو لوگوں کو طاعون سے بھاگایا اس کی وجہ یہ تھی کہ انھوں نے طاعون کو مطلقاً عذاب الہی خیال کیا تھا اور ساتھ اس کے متعدد صحابہ رضی اللہ عنہم نے ان پر انکار کیا اور انھوں نے ان صحابہ کی تصدیق کی۔ یہ سب باتیں تم کو اوپر معلوم ہو چکی ہیں۔ رہے ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ سوانھوں نے فرار من الطاعون کی ممانعت کی ایک علت تجویز کی تھی جو شعبہ کی روایت منقولہ میں مذکور ہے اور اسی علت کی بنا پر فرار کو جائز رکھا تھا۔ امام طحاوی رحمہ اللہ شرح معانی الآثار میں لکھتے ہیں:

فقد بین أبو موسیٰ الأشعری فی حدیث شعبۃ المکروہ فی الطاعون ما هو و هو أن ینخرج منه خارج فیسلم فیقول سلمت لأنی خرجت أو یهبط علیہ ہابط فیصیہ فیقول أصابنی لأنی هبطت انتھی۔

علاوہ بریں ہو سکتا ہے کہ ابو موسیٰ اشعری رضی اللہ عنہ کو وہ حدیثیں نہ پہنچی ہوں جن سے فرار من الطاعون کی نہی کا تحریمی ہونا ثابت ہوتا ہے۔ پس ان صحابہ رضی اللہ عنہم کی طرف فرار من الطاعون کی جزماً نسبت کرنا پھر اسی بنا پر فرار من الطاعون کی نہی کو تنزیہی قرار دینا ہرگز صحیح

نہیں۔ رہے اسود بن ہلال اور مسروق سوان کا طاعون سے بھاگنا اگر ثابت ہو تو اس سے بھی فرار من الطاعون کی نہی کا تزیہی ثابت نہ ہونا ظاہر ہے۔

## عذر (۲۱)

طاعونی مقام سے بھاگ جانا بہت ضروری ہے کیونکہ ایسے مقام میں ٹھہرے رہنا اپنی جان کو ناحق ہلاک کرنا ہے اور فرمایا اللہ تعالیٰ نے ﴿وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ﴾ یعنی ”مت ڈالو اپنی جانوں کو ہلاکت میں۔“

## جواب:

اگر یہ عذر صحیح ہے تو اس سے لازم آتا ہے کہ معرکہ قتال سے بھی بھاگ جانا بہت ضروری ہو کیونکہ معرکہ میں ٹھہرے رہنا بھی اپنی جان کو ناحق ہلاک کرنا ہے۔ والزام باطل فالملزوم مثله۔ اگر کوئی صاحب فرمائیں کہ معرکہ میں ثابت قدم ٹھہرے رہنے اور وہاں سے بھاگنے کی ممانعت آئی ہے تو ہم بھی کہیں گے کہ طاعونی مقام میں صبر کرنے اور ٹھہرے رہنے کا حکم ہے اور وہاں سے بھاگنے کی ممانعت آئی ہے۔ اگر کوئی کہے کہ معرکہ میں ٹھہرے رہنا ناحق اپنی جان کو ہلاک کرنا نہیں ہے، بلکہ ذریعہ حیات ابدی ہے تو ہم بھی کہیں گے کہ طاعونی مقام میں ٹھہرے رہنا ناحق اپنی جان کو ہلاک کرنا نہیں ہے، بلکہ ذریعہ شہادت ہے جو حیات ابدی ہے۔ دیکھو پہلا باب۔

## دوسرا جواب

جو لوگ اس عذر کو پیش کرتے ہیں وہ بالکل ناواقف ہیں کیونکہ تم کو پہلے باب میں معلوم ہو چکا ہے کہ طاعون مسلمانوں کے واسطے تہلکہ نہیں ہے، بلکہ خدا کی رحمت اور شہادت ہے اور طاعونی مقام میں ٹھہرے رہنے کا حکم ہے یہی وجہ کہ طاعون عموماً اس میں (جو نہایت شدت کا طاعون تھا جس میں بقول علامہ عینی رحمہ اللہ تیس ہزار مسلمان مرے تھے) حضرت ابو عبیدہ بن جراح رضی اللہ عنہ وعظ کہنے کو کھڑے ہوئے اور فرمایا اے لوگو! یہ طاعون محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

تمہارے رب کی رحمت ہے اور تمہارے نبی کی دعا ہے اور اگلے صالحین کی موت ہے اور کہا کہ ابو عبیدہ رضی اللہ تعالیٰ عنہ سے سوال کرتا ہے کہ طاعون سے اس کا حصہ اس کو دیا جائے۔ پھر ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ کو طاعون ہوا اور مر گئے۔ پھر حضرت معاذ بن جبل رضی اللہ عنہ خلیفہ بنائے گئے اور یہ بھی وعظ کہنے کو کھڑے ہوئے اور فرمایا اے لوگو! یہ طاعون تمہارے رب کی رحمت ہے اور تمہارے نبی کی دعا ہے اور اگلے صالحین کی موت ہے۔ پھر کہا اللہ تعالیٰ سے معاذ رضی اللہ عنہ سوال کرتا ہے کہ معاذ رضی اللہ عنہ کے اہل و عیال کو طاعون سے ان کا حصہ دے دیا جائے۔ مسند احمد کی ایک روایت میں ہے۔ اللہم ادخل علی آل معاذ نصیبهم عن هذه الرحمة یعنی ”اے اللہ معاذ رضی اللہ عنہ کے اہل و عیال کو اس رحمت سے ان کا حصہ دے۔“ پس حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کے بیٹے عبد الرحمن رضی اللہ عنہ کو طاعون ہوا اور حضرت معاذ رضی اللہ عنہ ان کے پاس گئے عبد الرحمن رضی اللہ عنہ نے کہا: ﴿الْحَقُّ مِنْ رَبِّكَ فَلَا تَكُنْ مِنَ الْمُمْتَرِينَ﴾ [آل عمران: ۶۰] حضرت معاذ رضی اللہ عنہ نے فرمایا: ﴿سَتَجِدُنِي إِنْ شَاءَ اللَّهُ مِنَ الصَّابِرِينَ﴾ [الصف: ۱۰۲] پھر عبد الرحمن رضی اللہ عنہ قضا کر گئے اور حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کی دو عورتوں کو بھی طاعون ہوا اور وہ دونوں بھی قضا کر گئیں۔ پھر حضرت معاذ رضی اللہ عنہ کھڑے ہوئے اور اپنے واسطے طاعون میں مبتلا ہونے کی دعا کی اور ان کی ہتھیلی میں طاعون ہوا پھر وہ طاعون کی طرف دیکھتے اور ہتھیلی کے پشت کو چومتے اور اس کو مخاطب کر کے فرماتے کہ اس اجر و ثواب کے بدلے میں جو تجھ میں ہے دنیا کی کسی چیز کو میں دوست نہیں رکھتا۔ دیکھو طاعون عمواس کی نہایت شدت کی حالت میں ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ اور معاذ رضی اللہ عنہ نے لوگوں کو جمع کر کے وعظ میں یہ حدیث سنائی کہ طاعون خدا کی رحمت ہے۔ اٹھ اور خود مع تمام لوگوں کے طاعونی مقام میں ٹھہرے رہے اور اسی پر بس نہیں کیا، بلکہ اپنے اور اپنے اہل و عیال کے واسطے طاعون میں مبتلا ہونے کی دعائیں مانگیں۔ پس جو لوگ طاعونی مقام میں ٹھہرے رہنے کو ناحق جان ہلاک کرنا بتاتے ہیں اور اس کے ثبوت میں آئیے ﴿وَلَا تَلْقُوا﴾ پیش کرتے ہیں اگر یہ لوگ ناواقف اور نادان نہیں ہیں تو پھر کیا ہیں۔

## تیسرا جواب

آیہ مذکورہ میں تہلکہ سے ہلاکت کی وہ صورتیں مراد ہیں جن میں عادتاً ہلاکت یقینی یا ظنی ہو۔ مثلاً زہر قاتل کھانا، دھکتی ہوئی آگ میں کود پڑنا۔ اور وہ صورتیں مراد نہیں ہیں جن میں عادتاً ہلاکت نہ یقینی ہے نہ ظنی بلکہ فقط موہوم و مشکوک ہے۔ مثلاً کشتی میں سوار ہونا وغیرہ امور، ورنہ لازم آئے گا کہ اس قسم کے تمام امور ناجائز ہوں۔ اور ظاہر ہے کہ طاعونی مقام میں ٹھہرنے سے عادتاً ہلاکت نہ یقینی ہے نہ ظنی بلکہ موہوم و مشکوک ہے پس طاعونی مقام سے بھاگنے کو ضروری بتانا اور آیہ مذکورہ سے استدلال کرنا ہرگز صحیح نہیں۔

## چوتھا جواب

آیہ مذکورہ میں تہلکہ سے مراد ترک نفقہ فی سبیل اللہ ہے کیونکہ اس آیت سے پہلے ﴿وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ﴾ ہے صحیح بخاری میں ہے: عن حذیفہ ﴿وَأَنْفِقُوا فِي سَبِيلِ اللَّهِ وَلَا تُلْقُوا بِأَيْدِيكُمْ إِلَى التَّهْلُكَةِ﴾ قال: نزلت في النفقة حافظ ابن حجر فتح الباری میں لکھتے ہیں:

نزلت في النفقة في سبيل الله عز وجل وهذا الذي قاله حذيفة جاء مفسراً في حديث أبي أيوب الذي أخرجه مسلم والنسائي إلى قوله وإنا نزلت هذه الآية فينا معشر الأ نصار إنا لما أعز الله دينه وكثر ناصروه قلنا بينا سر أن أموالنا قد ضاعت فلو أننا أقمنا فيها وأصلحنا ماضع منها فأنزل الله هذه الآية فكانت التهلكة الإقامة التي أردناها وصح عن ابن عباس وجماعة من التابعين نحو ذلك في تأويل الآية انتهى.

[یعنی حذیفہ رضی اللہ عنہ نے جو یہ کہا کہ یہ آیت ترک نفقہ فی سبیل اللہ کے

بارے میں نازل ہوئی ہے سو یہ بات ابوایوب رضی اللہ عنہ کی حدیث میں مفسراً آئی

ہے۔ جس کو مسلم وغیرہ نے روایت کیا ہے کہا ابوایوب رضی اللہ عنہ نے کہ یہ آیت ہم

محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ



جماعت انصار کے بارے میں نازل ہوئی ہے جب اللہ نے اپنے دین کو غالب کیا اور اس کی مدد کرنے والے زیادہ ہوئے۔ تو ہم انصار نے باہم آہستہ یہ کہا کہ ہمارے مال ضائع ہو گئے ہیں۔ پس اگر ہم لوگ اقامت کرتے اور اپنے ضائع شدہ مالوں کی اصلاح کرتے تو اللہ نے اس آیت کو نازل کیا۔ پس تہلکہ سے مراد وہ اقامت ہے جس کا ہم نے ارادہ کیا تھا اور اس کی مثل اس آیت کی تاویل حضرت ابن عباس رضی اللہ عنہما سے اور تابعین رضی اللہ عنہم کی ایک جماعت سے ثابت ہے۔“

پس جب حدیفہ اور ابو ایوب اور ابن عباس رضی اللہ عنہم کی روایت کے مطابق اس آیت میں تہلکہ سے مراد ترک نفقہ فی سبیل اللہ ہے اور وہ اقامت ہے جس کا انصار رضی اللہ عنہم نے ارادہ کیا تھا تو اس آیت کو طاعون سے کوئی تعلق نہیں ہے۔

## عذر (۲۲)

صحیحین میں حضرت انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ قبیلہ عرینہ کے کچھ لوگ آنحضرت ﷺ کے پاس آئے اور مسلمان ہوئے پس ان کو مدینہ کی آب و ہوا نا موافق ہوئی تو رسول اللہ ﷺ نے ان لوگوں کو حکم کیا کہ مدینہ کے باہر اس مقام میں چلے جائیں جہاں صدقہ کے اونٹ رہتے ہیں اور ان کا دودھ اور ان کا پیشاب پیئیں۔ ان لوگوں نے ایسا ہی کیا پھر اچھے ہو گئے۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ طاعونی مقام سے باہر نکل جانا جائز ہے کیونکہ وہاں کی ہوا بسبب فاسد ہو جانے کے وہاں کے لوگوں کو ضرور نا موافق ہو جاتی ہے۔

## جواب

اولاً: مدینہ میں نہ اس وقت طاعون تھا اور نہ قیامت تک وہاں کبھی طاعون ہوگا جیسا کہ صحیحین کی حدیث سے ثابت ہے پس اس حدیث سے طاعونی مقام سے باہر نکل جانے کا جواز ہرگز نہیں ثابت ہو سکتا۔

ثانیاً: مقدمہ رسالہ میں معلوم ہو چکا ہے کہ طاعون کے واقع ہونے کا سبب فساد ہوا نہیں محکم دلائل و براہین سے مزین متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

ہے۔ پس اس حدیث سے طاعونی مقام سے باہر نکل جانے کو جائز بتانا کسی طرح صحیح نہیں ہے۔

ثالثاً: آنحضرت ﷺ نے جوان لوگوں کو مدینہ کے باہر صدقہ کے اونٹوں میں چلے جانے کا حکم فرمایا سو وجہ اس کی یہ تھی کہ ان لوگوں کو استسقا کی بیماری ہو گئی تھی اور استسقا کے بیماروں کے واسطے اعرابی اونٹنیوں کا دودھ اور ان کا پیشاب بہت نافع اور نہایت مفید علاج ہے اور ان لوگوں کو مدینہ میں رہ کر اعرابی اونٹنیوں کا دودھ اور پیشاب ملنا آسان نہیں تھا۔ اس ضرورت سے آنحضرت ﷺ نے صدقہ کے اونٹوں میں ان لوگوں کو بھیجا تھا۔ پس اس حدیث سے طاعونی مقام سے باہر نکل جانے کو جائز بتانا کیونکر صحیح ہو سکتا ہے۔

رابعاً: اگر ہم ان تینوں جوابوں سے قطع نظر کریں اور ٹھوڑی دیر کے لیے مان لیں کہ اس حدیث سے طاعونی مقام سے باہر نکل جانے کا جواز ثابت ہوتا ہے تو اس ارشاء عنان پر بھی فقط انھیں لوگوں کا طاعونی مقام سے نکلنا جائز ہوگا جو طاعون میں مبتلا ہو گئے ہوں اور یہ بھی کب کہ جب وہ مبتلایان طاعون علاج کی غرض سے باہر جانا چاہیں اور یہ بھی کب کہ جب ان کا علاج طاعونی مقام میں رہ کر نہ ہو سکے یا دقت کے ساتھ ہو اور باہر نکلنے میں آسانی کے ساتھ ہو۔ فتدبر و تفکر۔ علامہ عینیؒ اس عذر کا جواب اس طرح لکھتے ہیں:

وقيل إذنه صلى الله عليه وسلم للذين استوخموا المدينة بالخروج حجة لمن أجاز الفرار وأجيب بأنه لم يكن ذلك فراراً عن الوباء إذ هم كانوا مستوخمين خاصة دون سائر الناس بل للاحتياج إلى الفرع ولا عتيادهم المعاش إلى الصحارى انتهى.

اور علامہ مرتضیٰ بیگزیدی حنفی شرح احیاء العلوم میں اس عذر کا جواب اس طرح

لکھتے ہیں:

والحق أن خروج العربيين لم يكن لقصد الفرار أصلاً إنما

كان لمحضر التداوى كما تقدم عن الطحاوى وكان خروجهم من ضرورة الواقع لأن الإبل ما كانت تنهياً إقامتها في البلد وإنما كانت في مراعيها ودوائهم كان بألبانها وأبوالها واستنشاق تلك الروائح فكان الخروج من البلد ضمناً لأمر محقق الوجود بخلاف الخروج من البلد الذي يقع فيه الطاعون إلى بلد آخر فإنه خروج إليه بالقصد لأمر مطلق إذ لا يؤمن وقوع الطاعون في البلد الآخر. انتهى.

تنبيه

ہم نے جو ابھی یہ کہا ہے کہ ان لوگوں کو استنقا ہو گیا تھا اور استنقا کے بیماروں کو اعرابی اونٹنیوں کا دودھ اور ان کا پیشاب بہت مفید اور نافع علاج ہے۔ اب اس کا ثبوت سنو۔ حافظ ابن قیم رحمہ اللہ زاد المعاد میں لکھتے ہیں:

والدليل على أن هذا المرض كان الاستسقاء مارواه مسلم في صحيحه في هذا الحديث أنهم قالوا إنا جئنا المدينة فعظمت بطوننا وارتهشت أعضاؤنا وذكر تمام الحديث والجوى داء من أدواء الجون. انتهى.

اور علامہ عینی رحمہ اللہ شرح بخاری میں لکھتے ہیں:

فان قلت هل لأبوال الإبل تأثير في الاستسقاء حتى أمرهم صلى الله عليه وسلم بذلك قلت كان إبله صلى الله عليه وسلم ترعى الشيوخ والقيصوم وأبوال الإبل التي ترعى ذلك وأبوالها تدخل في علاج نوع من أنواع الاستسقاء. انتهى.

اور علامہ شیخ ابو علی بن سینا رحمہ اللہ قانون (ص ۹۷ ج ۱) میں لکھتے ہیں:

وبول الجمال ينفع في الاستسقاء وصلابة الطحال لا

سیمامع لبن اللقاح روى لو شربتم من ألبانها وأبوالها لصحتهم  
فشربوا وصحوا. انتهى.

اور علامہ ابو منصور حسن بن نوح القمري رحمہ اللہ اپنی کتاب ”غنامنا“ میں لکھتے ہیں:

ويسقى لبن اللقاح فى هذه العلة فى النوع البارد والحر  
وفيه وتكون الناقة أعرابية فإنه لا يصلح غيره وفيه وينفع هذا  
النوع كل ما بدر البول مثل دواء الكركم بماء الأصول  
والحندقوقى فإن له خاصية فى النفع من ذلك وكذلك بول  
الجمل انتهى.

اور علامہ قرشي رحمہ اللہ موجز میں لکھتے ہیں:

ولبن اللقاح الأعرابية للشيخ والقيصوم خصوصاً  
إذا استعمل عوض الغذاء والماء نفع جدا وقد وقع منهم جماعة  
فى بلاد العرب فاضطروا إلى ذلك فبرءوا وكذلك أبوال  
الإبل والمعز الأعرابية. انتهى.

ملائیس شرح میں لکھتے ہیں:

قوله الأعرابية أى البدوية فإن الأعرابية إنما يقال على  
سكان البادية وهذا هو الفرق بين الأعرابي والعربي انتهى.

عذر (۲۳)

مشکوٰۃ شریف میں ہے:

عن يحيى بن عبد الله بن بحير قال أخبرني من سمع فروة  
بن مسيك يقول قلت يا رسول الله ﷺ عندنا أرض يقال  
لها أبيسن وهي أرض ريفنا وميرتنا وإن وبائها شديد فقال دعها  
عنك فإن من القرف التلف. رواه أبو داود.

یعنی ”فروہ بن مسیک کہتے ہیں کہ میں نے کہا یا رسول اللہ ﷺ ہمارے نزدیک ایک زمین ہے جس کو لوگ آئین کہتے ہیں اور وہ ہماری کھیتی اور غلہ کی زمین ہے اور اس کی وبا سخت ہے پس آپ نے فرمایا اس زمین کو چھوڑ دے اس واسطے کہ بیماری کی نزدیکی سے تلف ہے۔ روایت کیا اس حدیث کو ابو داؤد نے۔“

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ جس مقام میں وبا ہو اس کو چھوڑ دینا چاہیے۔ اور چونکہ وبا اور طاعون ایک ہی چیز ہے۔ اس لیے اس حدیث سے ثابت ہوا کہ جس مقام میں طاعون ہو اس مقام کو چھوڑ کر کسی اور مقام میں نکل جانا چاہیے۔

## جواب

اولاً: یہ حدیث ضعیف و ناقابل احتجاج ہے۔ کیونکہ اس کی سند میں ایک راوی مجہول ہے۔ حافظ عبد العظیم منذری تلخیص سنن ابی داؤد میں لکھتے ہیں:

فی إسنادہ رجل مجهول ورواه عبد الله بن معاذ الصنعاني  
عن معمر بن راشد عن يحيى بن عبد الله بن بحير بن رسان عن  
فروة وأسقط مجهولا وعبد الله بن معاذ وثقه يحيى بن معين  
وغیره وکان عبد الرزاق يكذبه انتهى.

ثانیاً: اس حدیث سے ہرگز ہرگز یہ ثابت نہیں ہوتا کہ جس مقام میں طاعون ہو تو وہاں کے لوگوں کو اس کو چھوڑ کر کسی اور مقام میں نکل جانا چاہیے، بلکہ اس سے یہ ثابت ہوتا ہے کہ جس مقام میں طاعون ہو تو اس مقام میں دوسرے مقام کے لوگوں کو داخل نہیں ہونا چاہیے اس واسطے کہ فروہ بن مسیک کا حاصل سوال یہ ہے کہ ہمارے قریب میں ایک زمین ہے۔ جس میں ہماری زراعت ہوتی ہے اور جس میں ادھر ادھر سے غلے آتے ہیں، یعنی اس میں داخل ہونے اور آمد و رفت کرنے کا اتفاق پڑتا ہے تو کیا اس زمین میں ہم جائیں اور آمد و رفت کریں یا نہیں۔ آپ نے فرمایا کہ اس کو چھوڑ دے یعنی

داخل مت ہو۔ اور یہ تو حکم ہی ہے کہ جس جگہ طاعون ہو وہاں داخل نہیں ہونا چاہیے۔ علامہ علی قاری رحمۃ اللہ علیہ مرقاۃ شرح مشکوٰۃ میں لکھتے ہیں: دعھا عنک ای اترکھا عن دخولک فیہا والتردد إلیہا لا نہ بمنزلۃ بلد الطاعون یعنی حضرت نے جو فرمایا کہ چھوڑ دے اس کو اس کا مطلب یہ ہے کہ اس میں داخل ہونے اور آمد و رفت کرنے کو ترک کر دے کیونکہ وہ زمین بمنزلہ طاعونی شہر کے ہے۔

ثالثاً: وباء اور طاعون ایک چیز نہیں ہے۔ علامہ ابن نجیم مصری حنفی اشباہ (ص ۶۶۶) میں لکھتے ہیں:

وقد صرح شار حوا البخاری ومسلم والمتکلمون علی الطاعون کابن حجر بأن الوباء اسم لكل مرض عام وإن كل طاعون وباء وليس كل وباء طاعون انتھی .

یعنی ”بخاری اور مسلم کے شارحین اور طاعون پر بحث کرنے والے علما جیسے ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ نے تصریح کی ہے کہ وبا ہر مرض عام کا نام ہے اور ہر طاعون وبا ہے اور ہر وبا طاعون نہیں ہے۔“

حافظ ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ فتح الباری (ص ۱۵۱ ج ۱۰) میں لکھتے ہیں:

والدلیل علی أن الطاعون یغایر الوباء ما سیأتی فی رابع أحادیث الباب إن الطاعون لا یدخل المدینة وقد سبق فی حدیث عائشة قد منا المدینة وهی أوباء أرض الله وفیه قول بلال أخرجوننا إلی أرض الوباء إلی أن قال فکل ذلك یدل علی أن الوباء غیر الطاعون وأن من أطلق علی کل وباء طاعوناً فبطریق المجاز إلی أن قال والذي یفترق به الطاعون من الوباء أصل الطاعون الذي لم یتعرض له الأطباء ولا أكثر من تکلم فی تعریف الطاعون وهو کونه من طعن الجن انتھی .

حاصل اس عبارت کا یہ ہے کہ دلیل اس بات پر کہ طاعون اور وبا ایک چیز نہیں

ہے یہ ہے کہ حدیث سے ثابت ہے کہ مدینہ منورہ میں طاعون داخل نہیں ہوگا اور مدینہ طیبہ میں وبا کا ہونا حدیث سے ثابت ہے۔ پس معلوم ہوا کہ وبا اور طاعون ایک چیز نہیں ہے اور جو لوگ ہر وبا پر طاعون کا اطلاق کرتے ہیں وہ علی طریق المجاز اطلاق کرتے ہیں۔ اور جس امر سے طاعون اور وبا میں افتراق اور مغایرت ثابت ہوتی ہے وہ اصل طاعون ہے۔ جس کے ساتھ اطباء نے تعرض نہیں کیا ہے اور جن لوگوں نے تعریف طاعون میں کلام کیا ہے ان میں اکثر نے بھی اس سے تعرض نہیں کیا ہے اور وہ طاعون کا طعن جن سے ہونا ہے۔ پس جب طاعون اور وبا ایک چیز نہیں ہے تو اس وجہ سے بھی فروہ بن مسیک کی حدیث مذکور سے طاعونی مقام کو چھوڑ کر کسی اور جگہ نکل جانے کا جواز ہرگز ثابت نہیں ہو سکتا ہے۔

مولانا شیخ عبدالحق رحمہ اللہ نے اشعة اللمعات میں فروہ بن مسیک کی اس حدیث کے کئی جواب لکھے ہیں اور خوب اچھی طرح سے بتا دیا ہے کہ اس حدیث سے طاعون سے بھاگنے والوں کا استدلال صحیح نہیں ہے ایک یہ جواب لکھا ہے کہ طاعونی جگہ سے نکلنے اور بھاگنے کی ممانعت صحیح بخاری اور صحیح مسلم وغیرہم کی احادیث صحیحہ سے ثابت ہے اور فروہ بن مسیک کی یہ حدیث سنن ابی داؤد کی ہے۔ پس یہ حدیث صحیحین کی حدیثوں کی معارض و متصادم نہیں ہو سکتی ہے۔ اور ایک یہ جواب دیا ہے کہ محدثین نے کہا ہے کہ فروہ بن مسیک سے فقط وہ ایک حدیث مروی ہے اور وہ بھی ایک مجہول شخص سے جس کا نام معلوم نہیں ہے نیز یحییٰ بن عبد اللہ (جو اس حدیث کے ایک راوی ہیں) کے ثقہ ہونے میں اختلاف ہے پھر آخر میں لکھتے ہیں: ”وبالجملہ بیشک فرار از ان منہی عنہ و ممنوع و معصیت است“ یعنی حاصل کلام یہ ہے کہ طاعون سے بھاگنا بلاشبہ ناجائز اور منع اور گناہ ہے۔

عذر (۲۴)

سنن ابی داؤد میں ہے کہ ایک شخص نے کہا یا رسول اللہ ﷺ ہم لوگ ایک مکان میں رہتے تھے تو ہماری عدد زیادہ تھی اور ہمارا مال بھی زیادہ تھا پھر ہم دوسرے مکان میں چلے گئے سو اس مکان میں ہماری عدد بھی گھٹ گئی اور مال بھی کم ہو گیا۔ تب رسول اللہ ﷺ نے

فرمایا اس مکان کو چھوڑ دو۔ وہ برا مکان ہے۔ ملا علی قاری نے مرقاۃ میں لکھا ہے کہ ”اس مکان کی ہوا ان لوگوں کے ناموافق تھی اس وجہ سے ان لوگوں کو اس مکان کے چھوڑنے کا حکم فرمایا گیا۔“ پس اس حدیث سے ثابت ہوا کہ طاعونی مقام کو چھوڑ دینا چاہیے۔

## جواب

اس حدیث کو طاعون سے کچھ تعلق نہیں ہے۔ پس طاعونی مقام سے بھاگنے کے ثبوت میں اس حدیث کو پیش کرنا جاہل لوگوں کا کام ہے اور ملا علی قاری سے جو وجہ نقل کی گئی ہے وہ صحیح نہیں ہے اس واسطے کہ اگر اس مکان کی ہوا ان لوگوں کے ناموافق تھی اور اس وجہ سے ان لوگوں کی عدد گھٹ گئی تو پھر ان کا مال کیوں کم ہو گیا کیا اس مکان کی ہوا ان کے مال کے بھی نہیں ناموافق تھی؟ ہاں ملا صاحب ممدوح نے ایک دوسری وجہ امام خطابی سے نقل کی ہے وہ البتہ صحیح ہے یہی وجہ ہے کہ علامہ عینی رحمہ اللہ نے عمدۃ القاری میں اور حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے فتح الباری میں اور علامہ اردبیلی رحمہ اللہ نے ازہار شرح مصابیح میں اور شیخ عبدالحق رحمہ اللہ نے اشعۃ اللمعات میں اور ان کے سوا دیگر شرح حدیث نے اپنی شروح میں اسی دوسری ہی وجہ کو ذکر کیا ہے اور پہلی وجہ کو یک قلم نظر انداز کیا ہے۔ اس دوسری وجہ کو ملا صاحب نے بایں لفظ نقل کیا ہے۔

قال الخطابی إنما أمرهم بالتحول عنها إبطالا لما وقع في نفوسهم من أن المكروه إنما أصابهم بسبب السكنى فإذا تحولوا عنها انقطعت مادة الوهم وزال عنهم ما خامرهم من الشبهة انتهى.

یعنی ”خطابی نے کہا کہ حضرت محمد صلی اللہ علیہ وسلم نے جو ان کو دوسرے مکان میں چلے جانے کو کہا سو فقط ان کے اس غلط خیال کے باطل کرنے کی غرض سے کہا جو ان کے دلوں میں جما ہوا تھا۔ یعنی یہ کہ ان کو جو مصیبت پہنچی سو اس مکان میں رہنے کے سبب سے پہنچی۔ پس جب وہ اس مکان کو چھوڑ کر دوسرے مکان میں چلے جائیں گے تو اس وہم کا مادہ منقطع ہو جائے گا اور وہ جو شبہ ان کے



دلوں میں گھسا ہوا تھا زائل ہو جائے گا۔“

حافظ ابن حجر نے اس کے ساتھ یہ بھی لکھا ہے کہ چونکہ حضرت علیؓ نے دیکھا کہ ان کے دلوں میں جاہلیت کا خیال جما ہوا ہے اس لیے اس مکان کو چھوڑ دینے کو فرمایا پھر بعد اس کے آپ نے ان لوگوں کو اور اپنی تمام امت کو جو بات صحیح تھی بتا دیا وہ یہ کہ لا طیرۃ ولا عدوی یعنی کسی چیز میں شوم اور بدشگونی نہیں اور عدوی نہیں۔ ظاہر ہے کہ اس دوسری وجہ پر بھی اس حدیث کو طاعون سے کچھ تعلق نہیں ہے۔ اور اگر پہلی وجہ صحیح فرض کی جائے تو اس تقدیر پر بھی اس حدیث سے طاعونی مقام سے بھاگنے کا جواز کسی طرح ثابت نہیں ہو سکتا کیونکہ طاعون واقع ہونے کا سبب فساد ہوا نہیں ہے۔ کما تقدم بیانہ۔ المختصر طاعونی مقام سے فرار کی ممانعت میں نصوص صریحہ موجود ہیں۔ پس ان نصوص صریحہ کو نظر انداز کرنا اور ایسی روایتوں کو پیش کرنا جن کو طاعون سے کچھ تعلق نہیں ہے جاہل اور نادان لوگوں کا کام ہے۔ طاعون سے بھاگنے والوں کے یہی اعذار ہیں جن کے جواب سے ہم فارغ ہو چکے۔ ہمارے اس رسالہ کو اول سے آخر تک جو شخص بغور پڑھے گا اس کو مجوزین فرار کے تمام رسائل اور ان کے تمام فتاویٰ و تحریرات متعلقہ کا مفصل اور مدلل جواب اس رسالہ میں ملے گا۔ اس رسالہ کی تصنیف کے وقت ہم نے مجوزین فرار کے تمام رسالوں اور تحریروں اور فتوؤں کے ہم پہنچانے میں بہت کوشش کی ہے۔ غالباً اب کوئی ایسا عذر باقی نہیں، جس کا جواب اس رسالہ میں نہ ہو۔ الحمد للہ کہ دوسرا باب بھی اختتام کو پہنچا اب خاتمہ رسالہ لکھا جاتا ہے۔ ختمہا اللہ تعالیٰ بالخير

## خاتمہ رسالہ

اس بیان میں کہ رفع طاعون کے واسطے قنوت پڑھنا

اور

دعا کرنا جائز ہے یا نہیں

اس باب میں علما کی راکیں مختلف ہیں۔ بعض کے نزدیک جائز ہے بعض کے نزدیک نہیں۔ ہم نے اس بات میں بہت کچھ تفحص اور تلاش کیا، مگر باوجود تفحص بالغ اور تلاش کثیر کے کوئی نص صحیح صریح رفع طاعون کے واسطے دعا کرنے یا نماز میں قنوت پڑھنے کے جواز یا عدم جواز میں نہیں۔ یہاں ہم فریقین کے دلائل کو مع بیان مالہا وما علیہا کے نقل کر دیتے ہیں اور فیصلہ ناظرین پر چھوڑتے ہیں۔

## مجوزین کی پہلی دلیل

حافظ سخاوی رحمۃ اللہ علیہ القول البدیع میں لکھتے ہیں کہ شیخ شہاب الدین بن ابی حزلہ نے ذکر کیا کہ بعض صالحین نے ایک محلہ میں طاعون کی کثرت کے وقت بیان کیا کہ انھوں نے رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کو خواب میں دیکھا کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے طاعون کے حال کی شکایت کی پس آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے ان کو حکم کیا کہ اس دعا کے ساتھ دعا کریں۔

اللهم إنا نعوذ بك من الطعن والطاعون وعظيم البلاء في  
النفس والمال والأهل والولد الله أكبر الله أكبر الله  
أكبر ممانخاف ونحذر الله أكبر الله أكبر وعدد ذنوبنا  
حتى تغفر الله أكبر الله أكبر صلى الله على محمد  
وآله وسلم الله أكبر الله أكبر الله أكبر اللهم كما شفعت  
نبيك فينا فأمهلتنا وأمرت بنا منا زلنا فلا تهلكنا بذنوبنا يا  
أرحم الراحمين .

اس دعا کے پہلے جملہ کا ترجمہ یہ ہے۔ اے اللہ میں پناہ مانگتا ہوں تجھ سے طعن سے اور طاعون سے اور جان اور مال اور اہل و عیال میں بلائے عظیم سے۔

## اس دلیل پر بحث

وہی حافظ سخاوی رحمۃ اللہ علیہ اسی القول البدیع میں اس دعا کو نقل کر کے لکھتے ہیں:  
قال شيخنا ويعد صحة صدور هذا الدعاء لمصادمته لما ثبت عنه صلى الله عليه وسلم أنه دعا بذلك لأمته وكيف يتصور أن يأمرهم أن يستعيذوا مما دعا لهم به انتهى .

یعنی ”کہا ہمارے شیخ (حافظ ابن حجر رحمۃ اللہ علیہ) نے کہ اس دعا کی صحت بعید ہے۔ کیونکہ یہ متضاد ہے اس حدیث کے جو آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم سے ثابت ہوئی ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی امت کے واسطے طاعون کی دعا مانگی ہے اور کیونکر متصور ہو سکتا ہے کہ اپنی امت کے واسطے جس امر کی دعا فرمائی ہے اس سے پناہ مانگنے کا ان کو حکم فرمائیں۔“

## مجوزین کی دوسری دلیل

سنن ابن ماجہ (ص ۲۵۴ مصری) میں ہے:

عن عبد الله بن عمر قال أقبل علينا رسول الله صلى الله عليه وسلم فقال يا معشر المهاجرين خمس إذا ابتليتم بهن وأعوذ بالله أن تدركوهن لم تظهر الفاحشة في قوم قط حتى يعلنوا بها إلا فشى فيهم الطاعون الحديث .

یعنی ”عبد اللہ بن عمر رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم ہمارے سامنے آئے اور کہا اے جماعت مہاجرین تم میں پانچ چیزیں ہیں جب تم ان کے ساتھ آزمائش کیے جاؤ (تو خیر نہیں) اور میں اللہ سے پناہ مانگتا ہوں کہ تم

ان کو پاؤ جب کسی قوم میں بے حیائی کے کام ظاہر ہوتے ہیں۔ یہاں تک کہ محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

علانیہ طور پر لوگ کرنے لگیں تو ان میں طاعون ظاہر ہوتا ہے، الخ۔“

حاشیہ ابن ماجہ میں کتاب الزوائد سے نقل کیا ہے۔ ہذا حدیث صالح للعمل بہ وقد اختلفوا فی ابن ابی مالک و ابیہ . یعنی یہ حدیث عمل کرنے کے واسطے صلاحیت رکھتی ہے اور ابن ابی مالک اور ان کے باپ کے بارے میں محدثین نے اختلاف کیا ہے۔ اس حدیث سے معلوم ہوا کہ رفع طاعون کے واسطے دعا کرنا جائز ہے۔

## اس دلیل پر بحث

آنحضرت ﷺ نے اس حدیث میں اس بات سے پناہ مانگی ہے کہ صحابہ رضی اللہ عنہم اس زمانہ کو پائیں جس میں بے حیائی کے کام علانیہ طور پر ہونے لگیں اور طاعون سے پناہ نہیں چاہی ہے پس اس حدیث سے رفع طاعون کے واسطے قنوت پڑھنے کا یاد دہانی کرنے کا جواز ثابت نہیں ہو سکتا۔

## مجوزین کی تیسری دلیل

نوازل کے وقت نماز میں قنوت پڑھنا بلاشبہ جائز ہے اور طاعون اشد نوازل ہے۔ پس اس کے واسطے قنوت پڑھنا بالاولیٰ جائز ہوگا۔ اور نوازل کے واسطے قنوت پڑھنا ان کے رفع کے لیے دعا کرنا ہے۔ علامہ ابن نجیم مصری حنفی رحمہ اللہ اشباہ میں لکھتے ہیں: کہ ۹۶۹ میں بمقام قاہرہ مجھ سے رفع طاعون کے واسطے دعا کرنے کے بارے میں سوال کیا گیا تو میں نے جواب دیا کہ میں نے اس کو صراحتاً نہیں دیکھا ہے لیکن کتاب الغایہ میں صراحتاً لکھا ہے کہ جب مسلمانوں میں کوئی نازلہ نازل ہو تو امام فجر کی نماز میں قنوت پڑھے اور ثوری اور احمد کا بھی قول ہے اور جمہور اہل حدیث نے کہا ہے کہ نوازل کے وقت تمام نمازوں میں قنوت پڑھنا مشروع ہے اور فتح القدیر میں ہے کہ نازلہ کے وقت قنوت کا مشروع ہونا برابر جاری ہے۔ منسوخ نہیں ہے اور ابجدیث کی ایک جماعت اسی کی قائل ہے۔ پھر علامہ مدوح کچھ آگے چل کر لکھتے ہیں:

فالقنوت عند نافی النازلة ثابت وهو الدعاء یرفعها ولا

محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

شك أن الطاعون من أشد النوازل . انتهى .

”یعنی ہمارے نزدیک نازلہ میں قنوت پڑھنا جائز ہے اور وہ اس کے رفع کے واسطے دعا کرنا ہے اور اس میں کوئی شک نہیں ہے کہ طاعون اشد نوازل ہے۔“

## اس دلیل پر بحث

طاعون اگرچہ اشد نوازل ہے لیکن وہ مسلمانوں کے واسطے رحمت ہے جیسا کہ پہلے باب میں معلوم ہوا۔ پس اس کے رفع کے واسطے مسلمانوں کو دعا کرنا کیونکر جائز ہوگا۔ علامہ حموی رحمۃ اللہ علیہ شرح اشباہ (۶۶۵) میں لکھتے ہیں: هو وإن كان من أشد النوازل إلا أنه رحمة وشهادة فلا يطلب رفعها انتهى . لیکن اس بحث پر وہ بحث وارد ہوتی ہے جو مانعین کی پہلی دلیل پر وارد ہے۔ دوسری بحث یہ ہے کہ مسلمانوں کے حق میں طاعون کا نازلہ ہونا غیر مسلم ہے کیا تمہیں معلوم نہیں کہ طاعون عموماً میں کسی صحابی سے رفع طاعون کے لیے قنوت پڑھنا ثابت نہیں اگر طاعون نازلہ ہوتا تو صحابہ رضی اللہ عنہم طاعون عموماً میں ضرور قنوت پڑھتے جیسا کہ اور نوازل میں قنوت پڑھنا ثابت ہے۔ پس جو لوگ طاعون کو نازلہ ٹھہرا کر اس کے رفع کے لیے قنوت پڑھنے کو جائز بتاتے ہیں ان کو لازم ہے کہ پہلے کسی دلیل صحیح سے یہ ثابت کر لیں کہ طاعون مسلمانوں کے حق میں نازلہ ہے اور اگر تسلیم کر لیا جائے کہ طاعون مسلمانوں کے حق میں نازلہ ہے تو واضح رہے کہ اس نازلہ (طاعون) اور دیگر نوازل میں بہت فرق ہے۔ اس نازلہ میں صبر کرنے اور ٹھہرے رہنے کا حکم ہے۔ بخلاف دیگر نوازل کے۔ اس نازلہ میں صبر کے ساتھ ٹھہرے رہنے میں شہید کا ثواب ہے۔ بخلاف دیگر نوازل کے۔ اس نازلہ میں فرار ناجائز و حرام ہے۔ بخلاف دیگر نوازل کے، یہ نازلہ مسلمانوں کے واسطے رحمت و شہادت ہے۔ بخلاف دیگر نوازل کے، آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے اپنی امت کے واسطے اس نازلہ میں مبتلا ہو کر مرنے کی دعا فرمائی ہے۔ بخلاف دیگر نوازل کے۔ پس اس نازلہ یعنی طاعون کو دیگر نوازل پر قیاس کر کے اس کے رفع کے واسطے قنوت پڑھنے اور دعا کرنے کو جائز بتانا کیونکر صحیح ہوگا؟

## مجوزین کی چوتھی دلیل

علامہ ابن نجیم رحمۃ اللہ علیہ اشباہ میں لکھتے ہیں: ”طاعون خسوف (چاند گرہن) کے مثل ہے۔ اس واسطے کہ منیۃ المفتی میں ہے کہ چاند گرہن اور دن کی تاریکی اور سخت ہوا اور بارش اور برف اور فزع اور عموم مرض کے وقت تنہا تنہا دو رکعت نماز پڑھنا چاہیے۔“ اور اس میں کوئی شک نہیں کہ طاعون عموم مرض سے ہے پس اس کے واسطے بھی دو رکعت نماز تنہا تنہا مسنون ہوگی۔ پھر اس کے بعد لکھتے ہیں کہ خسوف وغیرہ میں لوگ دعا کے واسطے جمع ہوتے ہیں اس لیے رفع طاعون کے دعا کے واسطے جمع ہونا بھی مشروع ہوگا۔ پھر اس کے بعد لکھتے ہیں کہ فقہانے تصریح کی ہے کہ عموم مرض کے رفع کے واسطے مجتمع ہو کر دعا کرنا جائز ہے اور صحیحین کے شراح اور طاعون پر بحث کرنے والے علما جیسے حافظ ابن حجر وغیرہ نے تصریح کی ہے کہ وبا ہر مرض عام کا نام ہے اور ہر طاعون وبا ہے اور ہر وبا طاعون نہیں۔“ پس ہمارے اصحاب کا مرض عام کے ساتھ تصریح کرنا گویا وبا کے ساتھ تصریح کرنا ہے اور تم کو معلوم ہو چکا ہے کہ وبا طاعون کو شامل ہے اور اسی سے معلوم ہوا کہ رفع طاعون کے واسطے دعا کرنے کو مجتمع ہونا جائز ہے، لیکن نماز تنہا تنہا دو رکعت پڑھیں اور رفع طاعون کی نیت کریں۔ انتہی مترجماً ملخصاً

## اس دلیل پر بحث

اس دلیل پر یہ بحث ہے کہ طاعون کو عام مرضوں پر قیاس کرنا صحیح نہیں کیونکہ طاعون میں جو خصوصیتیں پائی جاتی ہیں وہ عام مرضوں میں نہیں پائی جاتیں۔ پس طاعون کے سوا اور عام مرضوں کے رفع کے لیے دعا کے جائز ہونے سے رفع طاعون کے لیے دعا کا جواز ثابت نہیں ہو سکتا اور اس دلیل پر علامہ حموی حنفی نے شرح اشباہ میں دو بحثیں کی ہیں۔ پہلی بحث یہ کی ہے کہ طاعون کو خسوف قمر پر قیاس کرنا صحیح نہیں ہے کیونکہ قیاس کی شرطیں نہیں پائی جاتی ہیں۔ اور اگر تسلیم کیا جائے کہ قیاس کی شرطیں پائی جاتی ہیں تو بھی قیاس کرنا صحیح نہیں کیونکہ ہمارے زمانہ میں قیاس کا دروازہ بند ہو گیا ہے۔ علما کو بس اسی قدر اختیار ہے کہ محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

کتب معتمدہ سے (مسائل کو) صاحب مذہب سے نقل کر دیا کریں۔ علاوہ بریں خود مصنف یعنی ابن نجیم نے اپنے بعض رسائل میں تصریح کے ساتھ بیان کیا ہے کہ چار سو کے بعد سے قیاس منقطع ہو گیا ہے۔ پس کسی کو جائز نہیں ہے کہ کسی کو کسی مسئلہ پر قیاس کرے اور علامہ حموی نے دوسری بحث یہ کی ہے کہ طاعون مرض نہیں ہے، بلکہ وہ وخر جن ہے جیسا کہ حدیث سے ثابت ہے۔ اور پھر لکھا ہے کہ مصنف اشباہ کا یہ قول کہ ”ہمارے علمائے حنفیہ کا مرض عام کے ساتھ تصریح کرنا گویا وبا کے ساتھ تصریح کرنا ہے اور تم کو معلوم ہو چکا ہے کہ ہر وبا طاعون ہے۔ سو اس میں نظر ہے اس واسطے کہ طاعون وبا کا غیر ہے اور اس کو جو وبا سے تعبیر کرتے ہیں سو اس وجہ سے کہ وہ وبا میں زیادہ ہوتا ہے جیسا کہ کتاب الہدیٰ میں ہے اور وجہ اس کی یہ ہے کہ وبا مرض عام ہے اور طاعون مرض ہی نہیں ہے، بلکہ وہ وخر جن ہے۔

قال الحموی فی شرح الأشباه قوله هو كالخسوف الخ  
أقول هذا قیاس غیر صحیح لعدم وجود شرائطه وعلی تسلیم  
وجود الشرائط فباب القیاس مسدود فی زماننا إنما للعلماء  
النقل عن صاحب المذهب من الكتب المعتمدة علی أنه صرح  
بنفسه فی بعض رسائله بأن القیاس بعد أربع مائة منقطع فلیس  
لأحد أن یقیس مسألة علی مسألة، قوله ولا شک أن الطاعون  
من قبیل عموم المرض، قلت الطاعون لیس مرضاً لأنه  
وخر الجن كما ثبت فی الحدیث، قوله فتصریح أصحابنا  
بالمرض العام بمنزلة تصریحهم بالوباء الخ أقول فیہ إن  
الطاعون غیر الوباء وإنما عبر عنه بالوباء لکونه یكثر فی الوباء  
كما فی الہدی ووجهه أن الوباء هو المرض العام والطاعون  
لیس مرضاً كما قد مناه بل هو من وخر الجن انتهى کلام  
الحموی رحمہ اللہ.

اور اس دلیل کے متعلق علامہ احمد بن علی رومی رحمہ اللہ مجالس الابرار (ص ۳۷۲) محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

میں لکھتے ہیں کہ ایک قوم نے رفع طاعون کے واسطے دعا کرنے کے جواز پر بعض فقہاء کے اس قول سے استدلال کیا ہے کہ ”نوازل کے وقت تمام نمازوں میں قنوت پڑھنا مشروع ہے اور عموم امراض کے واسطے مجتمع ہونا اور دعا کرنا جائز ہے۔“ اور اس قوم نے کہا کہ بعض فقہاء کا مرض عام کے ساتھ تصریح کرنا گویا وبا کے ساتھ تصریح کرنا ہے۔ جو طاعون کو شامل ہے نیز طاعون اشد نوازل سے ہے اور جواب اس کا یہ ہے کہ وبا اور نوازل میں سے ہر ایک عام ہے جو طاعون وغیر طاعون کو شامل ہے، مگر چونکہ طاعون میں یہ خصوصیت ہے کہ وہ شہادت اور رحمت ہے اور ہمارے پیغمبر محمد ﷺ کی دعا ہے، بخلاف وبا اور نوازل کے۔ لہذا رفع وبا اور نوازل کے واسطے دعا کرنا مشروع ہے اور رفع طاعون کے واسطے دعا کرنا مشروع نہیں اور اس کی تائید اس سے ہوتی ہے کہ طاعون سے بھاگنے کی ممانعت وارد ہوئی ہے، بخلاف وبا اور باقی نوازل کے۔

قال أحمد بن علي في مجالس الأبرار وقد تمسك قوم  
على مشروعيته بقول بعض الفقهاء أن القنوت في الصلوات  
كلها مشروع عند النوازل وأن الأ  
اع والدعاء لعموم  
الأمراض جائز وقالوا إن تصریحهم بالمرض العام بمنزلة  
التصریح بالوباء الذي يشمل الطاعون وهو أيضاً من أشد  
النوازل والجواب أن كلاً من الوباء والنوازل وإن كان عاماً  
يشمل الطاعون وغيره إلا أن الطاعون اختص بكونه شهادة  
ورحمة ودعوة نبينا محمد عليه الصلوة والسلام بخلاف الوباء  
والنوازل ولهذا شرع الدعاء برفعهما ولم يشرع برفع الطاعون  
ويؤيد ذلك وورد النهي عن الفرار عنه دون الوباء وسائر  
النوازل انتهى.



## مجوزین کی پانچویں دلیل

عن أنس أن رسول الله صلى الله عليه وسلم كان يقول  
اللهم إني أعوذ بك من البرص والجدام والجنون ومن سبي  
الأسقام رواه أبو داود والنسائي كذا في المشكوة .

یعنی ”انس رضی اللہ عنہ سے روایت ہے کہ رسول اللہ ﷺ کہتے تھے اے اللہ! میں تجھ سے پناہ مانگتا ہوں برص سے اور جذام سے اور جنون سے اور بری بیماریوں سے۔“ روایت کیا اس کو ابو داود اور نسائی نے۔

اس حدیث سے معلوم ہوا کہ بری بیماریوں سے پناہ مانگنا اور اس کے رفع ہونے کی دعا کرنا جائز ہے اور طاعون بھی بری بیماریوں سے ہے۔ پس اس سے بھی پناہ مانگنا اور اس کے رفع ہونے کے واسطے دعا کرنا جائز ہے۔

## اس دلیل پر بحث

مسلمانوں کے حق میں طاعون کا سبب الاسقام یعنی بری بیماریوں سے ہونا غیر مسلم ہے اور عدم تسلیم کی وجہیں اوپر مذکور ہو چکی ہیں۔ پس اس حدیث سے رفع طاعون کے واسطے دعا کرنے کا جواز ثابت نہیں ہو سکتا۔

## مجوزین کی چھٹی دلیل

صحیح بخاری میں ہے۔ باب من دعى برفع الوباء والحمى یعنی یہ باب اس بیان میں ہے کہ جو شخص کہہ دے اور بخار کے رفع ہونے کے واسطے دعا کرے تو کیسا ہے؟ پھر امام بخاری رحمہ اللہ نے اس باب میں رسول اللہ ﷺ کی وہ دعا نقل کی ہے جس میں یہ جملہ ہے۔ وانقل حماها فاجعلها بالجحفة یعنی اے اللہ! مدینہ کے بخار کو مدینہ سے اٹھا اور اس کو جحفہ میں ڈال دے۔ پس حضرت کی اس دعا سے رفع طاعون کے لیے دعا کرنے کا جواز صاف ظاہر ہے، کیونکہ مدینہ کا بخار وبائی بخار تھا جیسا کہ احادیث سے ثابت محکم دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

ہے اور طاعون بھی ایک وبائی بیماری ہے۔

## اس دلیل پر بحث

حضرت کی اس دعا سے فقط اس قدر ثابت ہوتا ہے کہ وبائی بخار کے رفع ہونے کے لیے دعا کرنا مشروع ہے۔ لیکن اس سے طاعون کے رفع ہونے کی دعا کا مشروع ہونا نہیں ثابت ہوتا کیونکہ وبائی بخار اور طاعون ایک چیز نہیں ہے۔ فتفکر

## مانعین کے دلائل

### پہلی دلیل

شرعیل بن حسنہ اور معاذ بن جبل وغیرہما رضی اللہ عنہما کی احادیث صحیحہ سے ثابت ہے۔ کہ طاعون مسلمانوں کے واسطے شہادت ہے اور خدا کی رحمت ہے اور ہمارے نبی کی دعا ہے۔ پس جب مسلمانوں کے حق میں طاعون ایسی چیز ہے تو ان کو اس کے رفع ہونے کے واسطے دعا کرنا جائز نہیں۔ مجالس الابرار (ص ۳۷۲) میں ہے:

قال المنبجی ❶ يكره لأن معاذاً امتنع منه وأعتل أن الطاعون شهادة ورحمة ودعوة نبينا محمد عليه السلام بناءً على ما روى عن عبد الله بن رافع أن أبا عبيدة بن الجراح لما أصيب في طاعون عمواس استخلف معاذاً واشتد الأمر فقال الناس لمعاذ ادع الله برفع هذا الرجز فقال إنه ليس برجز ولكنه دعوة نبيكم وموت الصالحين قبلكم وشهادة يخص الله تعالى بها من شاء منكم اللهم اتل معاذ نصيبهم الأوفر من هذه الرحمة فهذا القول من معاذ صريح بأن الدعاء برفعه غير

❶ صحیح المنبجی ہے جن کا نام محمد بن محمد بن محمد بن محمود الصالحی ابو عبد اللہ شمس الدین الحنبلی المتوفی ۸۵ھ [اثری]

مشروع وقد صح أن معاذاً أعلم الأمة بالحلال والحرام وأنه  
إمام الفقهاء يوم القيامة فلو كان مشروعاً لما أحوجهم أن  
يسألوه بل كان يفعل من تلقاء نفسه بل لو كان مباحاً لبادر  
بفعله عند سؤال الرعية عنه ما ظنوا أنه كان مصلحة لهم انتهى.

حاصل اس کا یہ ہے کہ مینٹی نے کہا کہ رفع طاعون کے واسطے دعا کرنا مکروہ  
ہے کیونکہ معاذ رضی اللہ عنہ رفع طاعون کے لیے دعا کرنے سے باز رہے اور دلیل یہ  
بیان کی ہے کہ طاعون شہادت اور رحمت ہے اور ہمارے نبی محمد ﷺ کی دعا  
ہے۔ چنانچہ عبد اللہ بن رافع سے روایت ہے کہ ابو عبیدہ بن جراح رضی اللہ عنہ جب  
طاعون عمواس میں مبتلا ہوئے تو معاذ رضی اللہ عنہ کو اپنا خلیفہ بنایا اور طاعون کی شدت  
ہوئی تو لوگوں نے معاذ رضی اللہ عنہ سے کہا کہ آپ دعا کیجئے کہ اللہ تعالیٰ اس عذاب کو  
دور کرے معاذ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ یہ عذاب نہیں ہے، لیکن وہ تمہارے نبی کی دعا  
ہے اور اگلے صالحین کی موت ہے اور شہادت ہے، تم لوگوں میں سے جس کو  
اللہ چاہتا ہے اس کے ساتھ خاص کرتا ہے۔ اے اللہ! معاذ رضی اللہ عنہ کے اہل کو اس  
رحمت سے بڑا حصہ عطا کر۔ پس معاذ رضی اللہ عنہ کا یہ قول صراحۃً دلالت کرتا ہے اس  
امر پر کہ رفع طاعون کے لیے دعا کرنا جائز نہیں ہے اور یہ ثابت ہے کہ  
معاذ رضی اللہ عنہ تمام امت سے حلال اور حرام کو زیادہ جانتے تھے اور وہ قیامت کے  
روز تمام فقہاء کے پیشوا ہونگے۔ اگر دعا کرنا جائز ہوتا تو لوگوں کو ان سے دعا  
کرنے کے واسطے سوال کرنے کی حاجت نہ ہوتی، بلکہ وہ خود اپنی طرف سے  
دعا کرتے، بلکہ اگر مباح ہوتا تو فوراً دعا کرتے جبکہ رعیت نے دعا کرنے کو  
اپنے حق میں بہتر سمجھ کر اس کا سوال کیا تھا۔

## اس دلیل پر بحث

طاعون نفس شہادت و رحمت نہیں ہے، بلکہ منشاء شہادت و رحمت ہے اور نفس

شہادت اور رحمت کے رفع ہونے کے واسطے دعا کرنا البتہ ناجائز ہے۔ لیکن منشاء شہادت و رحمت کے رفع ہونے کے لیے دعا کرنا ناجائز نہیں دیکھو ملاقات عدو منشاء شہادت ہے اور اس سے عافیت کی دعا کرنا ثابت ہے۔ نیز رفع طاعون کے واسطے دعا کرنے سے رفع شہادت و رحمت کے لیے دعا کرنا لازم نہیں آتا۔ کیونکہ حاصل اس دعا کا یہ ہے کہ اللہ تعالیٰ ہمارے اعدا کو ہم پر مسلط نہ کرے، بلکہ ہم کو ان پر غالب اور فتح یاب کرے۔ علامہ حموی شرح اشباہ میں کتاب تحفۃ الراغبین فی امر الطواغیت سے نقل کرتے ہیں:

واجب بأن الطاعون منشأ الشهادة والرحمة لا نفسهما  
والمطلوب رفع ما هو المنشأ وغايته أن يكون كملاقة  
العدو وقد ثبت سؤال العافية منها انتهى.

دلیل الطالب میں ہے۔ ”ولازم نمی آید از دعائے مذکور دعا بر رفع رحمت  
وشہادت زیرا کہ حاصل دعا ایں است کہ او تعالیٰ اعدائے ما را بر ما مسلط نکند  
بلکہ ما را بر آنها فیر و زمند گرداند انتہی۔“

## مانعین کی دوسری دلیل

ابو بردہ رضی اللہ عنہ کی حدیث صحیح سے ثابت ہو چکا ہے کہ آنحضرت صلی اللہ علیہ وسلم نے یہ دعا  
فرمائی ہے کہ اے اللہ! میری امت کی موت طعن اور طاعون سے کر۔ پس رفع طاعون کے  
واسطے دعا کرنا یا اس سے پناہ مانگنا ہرگز جائز نہیں کیونکہ اس میں رسول اللہ صلی اللہ علیہ وسلم کی دعا کی  
مخالفت لازم آتی ہے اور اسی مخالفت کی وجہ سے حافظ ابن حجر رحمہ اللہ نے بعض صالحین کے  
خواب مذکور کو غیر صحیح ٹھہرایا ہے۔

## مانعین کی تیسری دلیل

حضرت عمر رضی اللہ عنہ کے زمانہ خلافت میں ملک شام کا طاعون جو طاعون عمواس کے نام  
سے مشہور ہے کوئی معمولی طاعون نہ تھا نہایت شدت کا طاعون تھا اور کئی مہینے تک ٹھہرا رہ گیا۔  
نہایت کثرت سے موتیں ہوئیں پچیس ہزار مسلمان اس طاعون میں مرے۔ ابو عبیدہ رضی اللہ  
محقق دلائل و براہین سے مزین، متنوع و منفرد موضوعات پر مشتمل مفت آن لائن مکتبہ

بن جراح اور معاذ بن جبل رضی اللہ عنہما وغیرہما اجلہ صحابہ اس طاعون میں دنیا سے اٹھ گئے۔ اس طاعون میں قنوت پڑھنے کی جس قدر ضرورت تھی ظاہر ہے لیکن پھر بھی کسی صحابی سے رفع طاعون کے واسطے قنوت پڑھنا یا دعا کرنا ثابت نہیں، بلکہ اس کے خلاف منقول ہے مجالس الابرار ① میں ہے کہ جب ابو عبیدہ رضی اللہ عنہ طاعون میں مبتلا ہوئے تو معاذ رضی اللہ عنہ کو خلیفہ بنایا اور طاعون کی شدت ہوئی تو لوگوں نے معاذ رضی اللہ عنہ سے کہا کہ آپ اللہ تعالیٰ سے اس عذاب (یعنی طاعون) کے رفع ہونے کے لیے دعا کریں۔ معاذ رضی اللہ عنہ نے کہا کہ یہ عذاب نہیں ہے، لیکن یہ تمہارے نبی کی دعا ہے اور اگلے صالحین کی موت ہے اور شہادت ہے اللہ جس کو چاہتا ہے اس کے ساتھ مخصوص کرتا ہے اور کہا اے اللہ اس رحمت سے معاذ رضی اللہ عنہ کے اہل و عیال کو ان کا پورا حصہ دے۔

## اس دلیل پر بحث

بلاشبہ طاعون عموماً اس میں صحابہ رضی اللہ عنہم کا رفع طاعون کے لیے قنوت پڑھنا یا دعا کرنا منقول نہیں لیکن نہ منقول ہونا دعا کرنے کے ناجائز و ممنوع ہونے کی دلیل نہیں ہو سکتی۔ وہیہ مافیہ اور مجالس الابرار سے جو روایت منقول ہوئی ہے اس میں اس کی سند مذکور نہیں ہے۔ معلوم نہیں کہ اس کی سند کیسی ہے۔ اور مسند احمد وغیرہ میں معاذ رضی اللہ عنہ سے یہ روایت صحیح سندوں سے مروی ہے۔ لیکن اس میں یہ مذکور نہیں ہے کہ لوگوں نے کہا کہ آپ اللہ تعالیٰ سے اس عذاب کے رفع ہونے کے لیے دعا کریں۔

## مانعین کی چوتھی دلیل

رفع طاعون کے لیے دعا کے جواز و عدم جواز میں علما مختلف ہیں۔ بعض جائز بتاتے ہیں بعض ناجائز۔ اور بعض تنہا تنہا دعا کرنے کو جائز سمجھتے ہیں اور جمع ہو کر دعا کرنے کو بدعت کہتے ہیں۔ مجالس الابرار ② میں ہے کہ حنبلیوں نے اس مسئلہ کو تصریح کے ساتھ

① مجالس الابرار کی یہ عبارت مانعین کی پہلی دلیل میں مذکور ہو چکی ہے۔ ۱۲

② مجالس الابرار کی عبارت یہ ہے: وقد صرح الحنابلة المسئلة وقال صاحب الفروع =

بیان کیا ہے اور ان میں سے صاحب فروع نے لکھا ہے کہ رفع طاعون کے لیے قنوت نہیں پڑھنا چاہیے کیونکہ طاعون عمواس وغیرہ میں قنوت پڑھنا ثابت نہیں ہے اور ابن حجر رحمہ اللہ اگرچہ اس کے مشروع اور جائز ہونے کی طرف مائل ہوئے ہیں، لیکن اس کے واسطے جمع ہونے کو منع کیا ہے اور کہا ہے کہ رفع طاعون کے واسطے دعا کرنے کو مجتمع ہونا جیسا کہ استسقاء میں لوگ مجتمع ہوتے ہیں بدعت ہے اور یہ بدعت ۴۹۷ھ میں دمشق کے طاعون کبیر میں پیدا ہوئی ہے اور اس سے دمشق کے طاعون میں کچھ فائدہ نہیں ہوا، بلکہ اور شدت بڑھ گئی پھر ابن حجر رحمہ اللہ نے کہا کہ اگر یہ مشروع ہوتا تو سلف پر اور فقہاء اور ان کے اتباع پر جو پہلے ہو چکے ہیں مخفی نہ رہتا اور اس بارے میں ہم کو نہ کوئی حدیث ملی ہے اور نہ کوئی اثر اور نہ کوئی فرع جو فقہاء اور ائمہ سے منقول ہو۔“ پس جب رفع طاعون کی دعا کے بارے میں علماء اس طرح مختلف ہیں تو احتیاط اس میں ہے کہ نہ قنوت پڑھا جائے اور نہ دعا کی جائے۔

## اس دلیل پر بحث

کسی امر کے جواز و عدم جواز میں علماء کا نفس اختلاف اس بات کی دلیل نہیں ہے کہ اس امر کے عدم جواز میں احتیاط ہو، بلکہ جس فریق کے پاس صحیح دلیل ہو اسی کا قول قابل اختیار ہے، ہاں جس صورت میں دونوں فریق کی دلیل صحیح ہو اور ایک کو دوسرے پر کسی وجہ

==> منهم لا یقنت له لأنه لم یثبت القنوت فی طاعون عمواس وغیرہ وابن حجر وإن مال إلی مشروعیته فرادی إلا أنه منع الاجتماع له وقال وأما الاجتماع للدعاء برفعه کما فی الاستسقاء فبدعة حدثت بدمشق فی الطاعون الکبیر سنة تسع وأربعین وسبع مائة ولم یفد شینابل ازداد الأمر شدة ثم قال ولو أنه کان مشروعاً لم یخف علی السلف ولا علی فقهاء الأمصار وأتباعهم فی الأعصار الماضیة فلم یبلغنا فی ذلک خبر ولا أثر عن المحدثین ولا فرع مسطور من أحد من الفقهاء وأئمة الدین انتهى.

سے ترجیح نہ ہو تو اس صورت میں عدم جواز کے اختیار کرنے میں البتہ احتیاط ہوگی۔ ہذا ما  
 ظہر لی فی هذا البحث من دلائل الفريقين والكلام عليها والله تعالى أعلم  
 بالصواب وهذا آخر الرسالة والحمد لله رب العالمين وصلى الله وسلم  
 على خير خلقه محمد خاتم النبیین وآله وصحبه وأزواجه وذریاته وأهل  
 بیته أجمعین۔

تَمَّتْ

